



The Ontario Gazette

La Gazette de l'Ontario

Vol. 154-20
Saturday, 15 May 2021

Toronto

ISSN 0030-2937
Le samedi 15 mai 2021

Parliamentary Notice

Avis parlementaire

Royal Assent

THE PROVINCE OF ONTARIO

Toronto, Thursday, April 29, 2021, 3:30 p.m.

In the name of Her Majesty the Queen, Her Honour the Lieutenant Governor, assented to the following bill in her office:-

Bill 284 An Act to amend the Employment Standards Act, 2000.
[S.O. 2021, Chapter 9]

TODD DECKER
Clerk of the Legislative Assembly

(154-G144E)

Sanction royale

PROVINCE DE L'ONTARIO

Toronto, jeudi, 29 avril, 2021, 15 h 30

Au nom de Sa Majesté la Reine, Son Honneur la lieutenant-gouverneure, a accordé la sanction royale au projet de loi suivant, dans son bureau:-

Projet de loi 284 Loi modifiant la Loi de 2000 sur les normes d'emploi.
[L.O. 2021, Chapitre 9]

Le Greffier de l'Assemblée législative
TODD DECKER

(154-G144F)

Government Notices Respecting Corporations

Avis du gouvernement relatifs aux compagnies

Notice of Default in Complying with the Corporations Tax Act

Avis de non-observation de la Loi sur l'imposition des sociétés

The Director has been notified by the Minister of Finance that the following corporations are in default in complying with the *Corporations Tax Act*.

NOTICE IS HEREBY GIVEN under subsection 241(1) of the *Business Corporations Act*, that unless the corporations listed hereunder comply with the requirements of the *Corporations Tax Act* within 90 days of this notice, orders will be made dissolving the defaulting corporations. All enquiries concerning this notice are to be directed to Ministry of Finance, Corporations Tax, 33 King Street West, Oshawa, Ontario L1H 8H6.

Le ministre des Finances a informé le directeur que les sociétés suivantes n'avaient pas respecté la *Loi sur l'imposition des sociétés*.

AVIS EST DONNÉ PAR LA PRÉSENTE que, conformément au paragraphe 241(1) de la *Loi sur les sociétés par actions*, si les sociétés citées ci-dessous ne se conforment pas aux prescriptions énoncées par la *Loi sur l'imposition des sociétés* dans un délai de 90 jours suivant la réception du présent avis, lesdites sociétés se verront dissoutes par décision. Pour tout renseignement relatif au présent avis, veuillez vous adresser à l'Imposition des sociétés, ministère des Finances, 33, rue King ouest, Oshawa ON L1H 8H6.

Date	Name of Corporation Dénomination sociale de la société	Ontario Corporation Number Numéro de la société en Ontario
2021-05-15	AYR AUTO BODY & REFINISHING LTD.	000331887

Date	Name of Corporation Dénomination sociale de la société	Ontario Corporation Number Numéro de la société en Ontario
2021-05-15	CHETRAM EMBROIDERY INC.	001437884
2021-05-15	CORPORATE FIDUCIARY MANAGEMENT INC.	001673828
2021-05-15	D.A.A.B VENTURES INC.	001421650
2021-05-15	INNISFIL BEACH GARDENS LIMITED	001281570
2021-05-15	NORDAN GROUP INC.	000616499
2021-05-15	1093381 ONTARIO INC.	001093381
2021-05-15	1491484 ONTARIO INC.	001491484
2021-05-15	1747211 ONTARIO INC.	001747211

BARBARA DUCKITT
Director, Ministry of Government
and Consumer Services
Directrice, Ministère des Services
gouvernementaux et des Services aux
consommateurs

(154-G145)

Cancellation of Certificate of Incorporation (Corporations Tax Act Defaulters) Annulation de certificat de constitution (Non-observation de la Loi sur l'imposition des sociétés)

NOTICE IS HEREBY GIVEN that, under subsection 241(4) of the *Business Corporations Act*, the Certificate of Incorporation of the corporations named hereunder have been cancelled by an Order for default in complying with the provisions of the *Corporations Tax Act*, and the said corporations have been dissolved on that date.

AVIS EST DONNÉ PAR LA PRÉSENTE que, conformément au paragraphe 241(4) de la *Loi sur les sociétés par actions*, le certificat de constitution de la société sous-nommé a été annulé par Ordre pour non-observation des dispositions de la *Loi sur l'imposition des sociétés* et que la dissolution de la société concernée prend effet à la date susmentionnée.

Date	Name of Corporation Dénomination sociale de la société	Ontario Corporation Number Numéro de la société en Ontario
2021-04-19	CENTRAL HELICOPTERS INC.	002008513

BARBARA DUCKITT
Director, Ministry of Government
and Consumer Services
Directrice, Ministère des Services
gouvernementaux et des Services aux
consommateurs

(154-G146)

Certificate of Dissolution Certificat de dissolution

NOTICE IS HEREBY GIVEN that a certificate of dissolution under the *Business Corporations Act*, has been endorsed. The effective date of dissolution precedes the corporation listings.

AVIS EST DONNÉ PAR LA PRÉSENTE que, conformément à la *Loi sur les sociétés par actions*, un certificat de dissolution a été inscrit pour les compagnies suivantes : la date d'entrée en vigueur précède la liste des compagnies visées.

Date	Name of Corporation Dénomination sociale de la société	Ontario Corporation Number Numéro de la société en Ontario
2021-04-07	A&K HOLDINGS LTD.	002599208
2021-04-08	2119280 ONTARIO INC.	002119280
2021-04-09	ALTISSIMA INC.	002305174
2021-04-09	ANMOL FREIGHT SYSTEMS LTD.	001477793
2021-04-09	ASHA MED INCORPORATED	002751241
2021-04-09	CALVERT PARTY SERVICES LIMITED	000272360
2021-04-09	CARIBBEAN HEADLINE NEWS INC.	002222276
2021-04-09	J.C. MARINE LTD.	001112698
2021-04-09	JJL HOLDINGS INC.	001554040
2021-04-09	JMC HOLDCO INC.	002443694
2021-04-09	KRITOBİ ENTERPRISES INC.	002266944
2021-04-09	MODERN MANAGEMENT ACADEMY INC.	001898847
2021-04-09	PARENTI DESIGN GROUP INC.	000853476
2021-04-09	SMITH & BARBER-SCULPTURE ATELIER INC.	001860077
2021-04-09	THE MARKETING PAD INC.	002090838
2021-04-09	THE MINDFUL TRAVELLER INC.	001678994
2021-04-09	VECTOR PROPULSION INC.	002358664
2021-04-09	WRIGHT LAW PROFESSIONAL CORPORATION	002396320
2021-04-09	1328036 ONTARIO INC.	001328036
2021-04-09	2137673 ONTARIO INC.	002137673
2021-04-09	2280454 ONTARIO INC.	002280454
2021-04-09	2313165 ONTARIO INC.	002313165
2021-04-09	2338948 ONTARIO CORP.	002338948
2021-04-09	2505714 ONTARIO INC.	002505714
2021-04-09	2613004 ONTARIO INC.	002613004
2021-04-09	2660379 ONTARIO INC.	002660379
2021-04-09	2751232 ONTARIO INCORPORATED	002751232
2021-04-12	CUCINE STRATO CANADA INC.	001696787
2021-04-12	DAVEN GROUP MANAGEMENT INC.	001107559
2021-04-12	EDWARDSON'S LTD.	001288026
2021-04-12	EHA ENGINEERING LTD.	000872690
2021-04-12	FIFTH SEASON WEAR INC.	002066981
2021-04-12	HABHOUSE HOLDINGS INC.	000464505
2021-04-12	HEWLETT RAND INC.	002320237
2021-04-12	IN THE DOG'S HOUSE INC.	002145831
2021-04-12	INMOTION AUTO SERVICES INC.	002230822
2021-04-12	JC & A INC.	002124574
2021-04-12	JEFFSTAN COMPUTER SERVICES INC	000680564

Date	Name of Corporation Dénomination sociale de la société	Ontario Corporation Number Numéro de la société en Ontario	Date	Name of Corporation Dénomination sociale de la société	Ontario Corporation Number Numéro de la société en Ontario
2021-04-12	LAKESIDE BUSINESS CONSULTING INC.	001684771	2021-04-13	TOOR GAS & WASH ZONE INC.	002230670
2021-04-12	LIPPAN COMPANY LIMITED	000267878	2021-04-13	URBAN DRAIN & CONCRETE LTD.	002691977
2021-04-12	MELEX INC.	002390438	2021-04-13	VESNA TRANSPORT LTD.	001611454
2021-04-12	NEVAZA SOLUTIONS INC.	002497355	2021-04-13	WAVERLY TALENT INC.	001883108
2021-04-12	OM TRADE INC.	002253130	2021-04-13	W5 STAFFING INC.	002052631
2021-04-12	PAULTON'S MEDIA PRODUCTION INC.	002193866	2021-04-13	1142689 ONTARIO LIMITED	001142689
2021-04-12	PEEKABOO BOTTOMS INC.	002435831	2021-04-13	1386589 ONTARIO LIMITED	001386589
2021-04-12	PERIOD COMMUNICATIONS INC.	000931355	2021-04-13	1727813 ONTARIO INC.	001727813
2021-04-12	RETIRE MILLIONAIRE INC.	002344954	2021-04-13	1827823 ONTARIO LIMITED	001827823
2021-04-12	ROSE PROPERTY MANAGEMENT INC.	001247828	2021-04-13	1898709 ONTARIO INC.	001898709
2021-04-12	SANDPAM LIMITED	001425471	2021-04-13	2065819 ONTARIO LIMITED	002065819
2021-04-12	STEPK INC.	002411194	2021-04-13	2316280 ONTARIO CORP.	002316280
2021-04-12	THE ART OF LEADERSHIP EXCELLENCE INC.	002308694	2021-04-13	2362974 ONTARIO LTD.	002362974
2021-04-12	002362080 ONTARIO INC.	002362080	2021-04-13	2527063 ONTARIO CORPORATION	002527063
2021-04-12	11TECH CONSULTING INC.	002569350	2021-04-13	2806985 ONTARIO INC.	002806985
2021-04-12	1350315 ONTARIO LTD.	001350315	2021-04-14	APEX INDOOR CYCLING INC.	002396168
2021-04-12	1776752 ONTARIO INC.	001776752	2021-04-14	BESTLINK HOLDING LIMITED	002510712
2021-04-12	1826708 ONTARIO INC.	001826708	2021-04-14	CHAD MURRAY SALES AND MARKETING INC.	000959269
2021-04-12	1934528 ONTARIO INC.	001934528	2021-04-14	CHRISTOPHER ADDISON CONSULTING LTD.	000899042
2021-04-12	2007705 ONTARIO INC.	002007705	2021-04-14	CLICKSTREAM MARKETING LTD.	002254287
2021-04-12	2092129 ONTARIO INC.	002092129	2021-04-14	CORUS CONSTRUCTION CORPORATION	001705290
2021-04-12	2424993 ONTARIO INC.	002424993	2021-04-14	DEL MEDICO IMPORTING INC.	001189356
2021-04-12	2577227 ONTARIO INC.	002577227	2021-04-14	DONROSS ROOFING & REPAIRS INC.	002187356
2021-04-12	2729645 ONTARIO INC.	002729645	2021-04-14	DOUGLAS MOORE FURS LIMITED	000145987
2021-04-12	494003 ONTARIO LIMITED	000494003	2021-04-14	FYFIELD FARMS LTD.	000796442
2021-04-12	562178 ONTARIO LTD.	000562178	2021-04-14	G. W. MCMILLAN CONTRACTORS LTD.	000480900
2021-04-12	954431 ONTARIO LTD.	000954431	2021-04-14	HARRIS & WARREN PROFESSIONAL CORPORATION	002168661
2021-04-13	ARBITRATION SERVICES LIMITED	000227147	2021-04-14	LASH AND BROW HAUS LIMITED	002643107
2021-04-13	BA SYSTEM INNOVATION INC.	002682697	2021-04-14	LML TECHNOLOGIES INC.	001977159
2021-04-13	BLU FUNK PRODUCTIONS INCORPORATED	001576183	2021-04-14	MADE FOR YOU BY MADELEINE INC.	002387217
2021-04-13	BOTANY HILL MANAGEMENT INC.	001825860	2021-04-14	MARQUIS INVESTMENT HOLDINGS INC.	002443215
2021-04-13	CANADIAN ENERGY TECHNICAL SERVICES INC.	002142276	2021-04-14	MURRAY WHITE CONSTRUCTION LTD.	001176397
2021-04-13	DARE-AIM-SUCCEED INC.	002346883	2021-04-14	RIDGE HILL CAPITAL MANAGEMENT INC.	001303168
2021-04-13	DKD CONSUMER SALES INC.	001155850	2021-04-14	ROMOFF PRODUCTIONS INC.	002588618
2021-04-13	ELUFA ENTERPRISES LTD.	000668734	2021-04-14	RPJ CONSULTING INC.	002636671
2021-04-13	GEORGINA MEDICAL ARTS IMAGING INC.	002310693	2021-04-14	TINKER TANK INC.	002588537
2021-04-13	GUSCO CORPORATION	002016383	2021-04-14	TRIPLE J EXCAVATING & LANDSCAPING INC.	002631473
2021-04-13	KYMET INC.	001365879	2021-04-14	1185510 ONTARIO INC.	001185510
2021-04-13	MAXIMILLION INVESTMENTS INC.	001468810	2021-04-14	1363008 ONTARIO LIMITED	001363008
2021-04-13	MINTO GROVE HOLDINGS LTD.	000381736	2021-04-14	20TH SIDE ROAD INVESTMENT INC.	001946192
2021-04-13	PAWSITIVE PUPPY YOGA INC.	002682503	2021-04-14	2013006 ONTARIO LIMITED	002013006
2021-04-13	PEERS & PARTNERS MANAGEMENT CONSULTANTS INC.	000954865	2021-04-14	2171937 ONTARIO CORPORATION	002171937
2021-04-13	POLICYWORKS INC.	001633944	2021-04-14	2176757 ONTARIO LIMITED	002176757
2021-04-13	QUICKSTOP DOLLAR AND DISCOUNT INC.	002706503	2021-04-14	2308069 ONTARIO INC.	002308069
2021-04-13	STAR SIX GROUP INC.	002089265			

Date	Name of Corporation Dénomination sociale de la société	Ontario Corporation Number Numéro de la société en Ontario	Date	Name of Corporation Dénomination sociale de la société	Ontario Corporation Number Numéro de la société en Ontario
2021-04-14	2321305 ONTARIO INC.	002321305	2021-04-16	FUSCHINO TEXTURING CO. LTD.	001556121
2021-04-14	2330974 ONTARIO INC.	002330974	2021-04-16	IDEAL HEALTH STUDIO INC.	001945102
2021-04-14	2457261 ONTARIO INC.	002457261	2021-04-16	KATZ DRAGO & COMPANY INC.	000549264
2021-04-14	2558666 ONTARIO INC.	002558666	2021-04-16	M.P.R. MACHINERY INTERNATIONAL INC.	001242467
2021-04-14	2793452 ONTARIO INC.	002793452	2021-04-16	MARCHMOUNT CONSTRUCTION LIMITED	000135177
2021-04-15	ALLUSIONS HOUSE OF FASHIONS LTD	000648540	2021-04-16	MAYFAIR SALES AND MARKETING SERVICES INC.	001667985
2021-04-15	BAC CHEMICALS LTD.	000562784	2021-04-16	MOCO CARRIERS LTD.	001564370
2021-04-15	BREAD N OLIVE RESTAURANT INC.	001870485	2021-04-16	MURRAY GRAHAM AUCTIONEERS LTD.	002252032
2021-04-15	BRIGHTSIDE PLAYERS INC.	001875754	2021-04-16	P. J. ENNS HOLDINGS INC.	002237000
2021-04-15	BWLA DESIGN CONSULTING INC.	002795416	2021-04-16	PERFUME'S DISTRIBUTOR INC.	002368979
2021-04-15	CAITLIN ENERGY INC.	001832611	2021-04-16	PERMA CORP.	001080583
2021-04-15	COREY SERVICES INC.	002658601	2021-04-16	PLANT DEVAS CANADA INC.	001369634
2021-04-15	ELIO DALLAS CONSTRUCTION LIMITED	000257934	2021-04-16	SHANTI DEEP INC.	001475547
2021-04-15	FUTURE TRANS INC.	001720334	2021-04-16	SRB TRANSPORT INC.	001882474
2021-04-15	HOLLISTER GARAGE LIMITED	000492765	2021-04-16	T.R. KELLY ELECTRIC LTD.	000423467
2021-04-15	JEX HOLDINGS LTD.	002806903	2021-04-16	TEN TWENTY EIGHT HOLDINGS INC.	001827325
2021-04-15	JOHN BENJAMIN INSURANCE AGENCY INC.	000529585	2021-04-16	TINSEL AND BUBBLY EVENTS INC.	002582684
2021-04-15	MACLYN MANUFACTURING LIMITED	000341380	2021-04-16	TOM STEVENS CONTRACTING LTD.	002049804
2021-04-15	MARZ PAINT WAREHOUSE INC.	002174187	2021-04-16	1039515 ONTARIO LTD.	001039515
2021-04-15	MYSUPPLYCLUB INC.	002423172	2021-04-16	1087280 ONTARIO INC.	001087280
2021-04-15	NEW SCENE DEVELOPMENT INC.	001724210	2021-04-16	1319326 ONTARIO LTD.	001319326
2021-04-15	OPEN HOLDINGS INC.	002459445	2021-04-16	1663039 ONTARIO INC.	001663039
2021-04-15	QUALITY ONE HOME IMPROVEMENT INC.	002406869	2021-04-16	1695379 ONTARIO LTD.	001695379
2021-04-15	ROBERT EDWARD DOBSON AND SONS LTD.	002057448	2021-04-16	1913409 ONTARIO INC.	001913409
2021-04-15	SOUTHERN MEADOWS INC.	002441655	2021-04-16	2237622 ONTARIO LTD.	002237622
2021-04-15	SUMMERHILL SPA LIMITED	001596490	2021-04-16	2360153 ONTARIO LIMITED	002360153
2021-04-15	WAYNE LYTLLE CONSTRUCTION LTD.	000436381	2021-04-16	2380627 ONTARIO INC.	002380627
2021-04-15	WIPAQ INC.	002326515	2021-04-16	2440552 ONTARIO INC.	002440552
2021-04-15	1145751 ONTARIO LTD.	001145751	2021-04-16	2731488 ONTARIO INC.	002731488
2021-04-15	1158442 ONTARIO LIMITED	001158442	2021-04-19	AHP OFFICE SOLUTIONS INC.	002486809
2021-04-15	1605426 ONTARIO LTD.	001605426	2021-04-19	ALERT MINDS LEARNING INC.	002548734
2021-04-15	1641552 ONTARIO INC.	001641552	2021-04-19	AMH LIMO INC.	001817815
2021-04-15	1872099 ONTARIO INC.	001872099	2021-04-19	AUTO GLASS DEPO INC.	002558918
2021-04-15	1920207 ONTARIO LIMITED	001920207	2021-04-19	BGJ ENTERPRISES INC.	002099263
2021-04-15	1968846 ONTARIO LTD.	001968846	2021-04-19	BNV SECURITY INC.	002539086
2021-04-15	2270710 ONTARIO INC.	002270710	2021-04-19	BOLDNET TECHNOLOGIES INC.	002694130
2021-04-15	2336753 ONTARIO INC.	002336753	2021-04-19	DHIYO INC.	002553675
2021-04-15	2362722 ONTARIO INC.	002362722	2021-04-19	DISRUPTIVE IDEOLOGY INC.	001977679
2021-04-15	2389450 ONTARIO LIMITED	002389450	2021-04-19	ELMER BOUCHER CONSTRUCTION LIMITED	000342882
2021-04-15	2465114 ONTARIO INC.	002465114	2021-04-19	FRANCIS MENDOZA INC.	002456066
2021-04-15	2560326 ONTARIO INCORPORATED	002560326	2021-04-19	H & M SONS INC.	001011043
2021-04-15	2625894 ONTARIO INC.	002625894	2021-04-19	JACK B. LYNN & ASSOCIATES LTD.	000838796
2021-04-15	2748851 ONTARIO LTD.	002748851	2021-04-19	KEN AVISS MANAGEMENT INC.	002354937
2021-04-15	2784833 ONTARIO INC.	002784833	2021-04-19	KLINK HOLDING CORPORATION	002496576
2021-04-15	7955 RSM INC.	002663375	2021-04-19	LABRANCHE'S GENERAL WORKS LTD.	002193441
2021-04-16	ANITA MARKERT INCORPORATED	000887024	2021-04-19	NEGAR & MAHSSA CORPORATION	001364931
2021-04-16	CAPITAL REAL ESTATE PARTNERS INC.	002351656	2021-04-19	R.J. BETTS ENTERPRISES LTD.	000726619
2021-04-16	FLEXONEERING LTD.	001104146	2021-04-19	RED MAPLE CONSULTANTS LTD.	001628041

Date	Name of Corporation Dénomination sociale de la société	Ontario Corporation Number Numéro de la société en Ontario	Date	Name of Corporation Dénomination sociale de la société	Ontario Corporation Number Numéro de la société en Ontario
2021-04-19	RESOURCE FASHION CONTRACTORS INC.	001367645	2021-04-20	MIRAGE CREATIVE LIMITED	000974960
2021-04-19	RKDL LTD.	002496578	2021-04-20	MUNICIPAL ELECTRICAL CONTRACTING (1980) LIMITED	000392244
2021-04-19	SILVER STUDIO INC.	002244398	2021-04-20	NICK DIRLIS DENTAL LABORATORIES INC.	000383376
2021-04-19	SMART BROTHER PRODUCTIONS INC.	001163900	2021-04-20	Q.M.S. JANITORIAL SOLUTIONS INC.	001518455
2021-04-19	THE HEATHROAD CORPORATION	001055750	2021-04-20	RED LEA ENVIRONMENTAL CORPORATION	002096487
2021-04-19	THE PEPPERCAT CORPORATION	002218859	2021-04-20	RELIANT CONTAINER CORPORATION	005017327
2021-04-19	THE WHITECAP GROUP INCORPORATED	001719297	2021-04-20	SOLMAR WELDING LTD.	000788723
2021-04-19	TRANSPRO INC.	002365627	2021-04-20	SR SHREDDING INC.	001728395
2021-04-19	W.S. NIMIGON LTD.	001587943	2021-04-20	T.W. ENTERPRISE EDWARDS LTD.	001055659
2021-04-19	WRIGHT DIECUT INDUSTRIES INC.	001312777	2021-04-20	THE LEAGUE OF TRUCKING INC.	002371296
2021-04-19	1137699 ONTARIO LIMITED	001137699	2021-04-20	TIMEFRAME PRODUCTIONS INC.	001354504
2021-04-19	1280 BASELINE INC.	002164132	2021-04-20	WANDA ELECTRIC LTD.	000894593
2021-04-19	1524672 ONTARIO LTD.	001524672	2021-04-20	WEKSBERG COSMETICS INC.	002302254
2021-04-19	1562923 ONTARIO INC.	001562923	2021-04-20	1346636 ONTARIO LTD.	001346636
2021-04-19	2085691 ONTARIO LIMITED	002085691	2021-04-20	1721099 ONTARIO LIMITED	001721099
2021-04-19	2145710 ONTARIO LIMITED	002145710	2021-04-20	1751535 ONTARIO INC.	001751535
2021-04-19	2161416 ONTARIO INC.	002161416	2021-04-20	1768910 ONTARIO INC.	001768910
2021-04-19	2292327 ONTARIO LTD.	002292327	2021-04-20	2052767 ONTARIO LTD.	002052767
2021-04-19	2355521 ONTARIO LTD.	002355521	2021-04-20	2370530 ONTARIO LIMITED	002370530
2021-04-19	2359140 ONTARIO INC.	002359140	2021-04-20	2404372 ONTARIO INC.	002404372
2021-04-19	2370458 ONTARIO INC.	002370458	2021-04-20	2460849 ONTARIO INC.	002460849
2021-04-19	2421054 ONTARIO LTD.	002421054	2021-04-20	2486047 ONTARIO INC.	002486047
2021-04-19	2427251 ONTARIO INC.	002427251	2021-04-20	2538558 ONTARIO LTD.	002538558
2021-04-19	2437883 ONTARIO INC.	002437883	2021-04-20	347575 ONTARIO LIMITED	000347575
2021-04-19	2603339 ONTARIO INC.	002603339	2021-04-21	ARRANEL STUDIOS LIMITED	000348298
2021-04-19	2660729 ONTARIO INC.	002660729	2021-04-21	BIG TOP SCHOOL OF CIRCUS ART INC.	001173950
2021-04-19	489843 ONTARIO LTD.	000489843	2021-04-21	BLB.COM INVESTMENTS INC.	001395576
2021-04-20	BOSTT BUILDING CORPORATION LIMITED	000365460	2021-04-21	BOB SMITH PLUMBING INC.	001571039
2021-04-20	BVO CORP. INC.	001860294	2021-04-21	DAS SOCIAL WORK PROFESSIONAL CORPORATION	002693802
2021-04-20	CAJANA 1 INC.	002257008	2021-04-21	DCTM CLINICAL TRIALS GROUP LTD.	002057173
2021-04-20	CREE NORTH SOLUTIONS GP LTD.	002591978	2021-04-21	E & M MANAGEMENT SERVICES INC.	002585696
2021-04-20	CRISPY LTD.	005032938	2021-04-21	ECHO OF THE LOON HOLDINGS INC.	002148146
2021-04-20	DARK RISING 2 CORPORATION	001745469	2021-04-21	FRONTRUNNER COMMUNICATIONS LIMITED	002120583
2021-04-20	ERIN MILLS RESTAURANT LTD.	002389156	2021-04-21	GLOBAL COMMISSIONING SERVICES INC.	002155832
2021-04-20	ESZTER'S FOOT & BODY CARE LTD.	001107177	2021-04-21	HENRY'S CHICKEN ONTARIO INC.	002437195
2021-04-20	GARY'S DO-ALL INC.	002346086	2021-04-21	HOLD A NODE INC.	002697618
2021-04-20	HERTERICH CONTRACTING LIMITED	005001134	2021-04-21	H3 DIGITAL GROUP INC.	002276438
2021-04-20	HIGH CHICAGO PRODUCTIONS INC.	002207554	2021-04-21	MAPLE OIL & GAS CONSULTING INC.	002503983
2021-04-20	HU'S ANTIQUE MANAGEMENT CORP.	002573705	2021-04-21	MAPLECOR SEEDS INC.	001585709
2021-04-20	HUSSAIN CORPORATION	001889018	2021-04-21	OESCH WOODWORKING LTD.	000829929
2021-04-20	HYDRATED WORLD INC.	002396692	2021-04-21	ROAD ISLAND RESOURCES INC.	002401948
2021-04-20	IMPORT PARTS LTD.	000105195	2021-04-21	RONEN SCHECHNER CONSULTANTS INC.	001567583
2021-04-20	INDELIBLE CREATIVE SERVICES LTD.	001683030	2021-04-21	RYAN ALEXANDER INC.	002404684
2021-04-20	ISLINGTON DESIGN LTD.	001214955			
2021-04-20	JAYSONS WORLD INC.	001270008			
2021-04-20	JOZI-H CANADA INC.	001617767			
2021-04-20	KCG & ASSOCIATES LTD.	002604194			
2021-04-20	MCLEAN OULDCHEIKHNA INC.	002197354			

Date	Name of Corporation Dénomination sociale de la société	Ontario Corporation Number Numéro de la société en Ontario	Date	Name of Corporation Dénomination sociale de la société	Ontario Corporation Number Numéro de la société en Ontario
2021-04-21	SOURCE IT OUT INC.	002252657	2021-04-26	NORTHERN LIGHTS ENERGY SYSTEMS LTD.	001309875
2021-04-21	SWEETPEA NUTRITION INC.	002558927	2021-04-26	1898744 ONTARIO INC.	001898744
2021-04-21	WINGNUT AVIATION CORP.	001210399	2021-04-26	1909970 ONTARIO INC.	001909970
2021-04-21	XYZ ONTARIO LTD.	002519419	2021-04-26	2138999 ONTARIO LIMITED	002138999
2021-04-21	1975351 ONTARIO INC.	001975351	2021-04-26	2235566 ONTARIO LTD.	002235566
2021-04-21	2204217 ONTARIO INC.	002204217	2021-04-26	2510425 ONTARIO INC.	002510425
2021-04-21	2225131 ONTARIO LIMITED	002225131	2021-04-26	2761512 ONTARIO INC.	002761512
2021-04-21	2390436 ONTARIO CORPORATION	002390436	2021-04-27	CARTERSHARK INC.	002356793
2021-04-21	418837 ONTARIO LTD.	000418837	2021-04-27	CHAUDHRY & SONS CORPORATION	002004068
2021-04-21	5015542 ONTARIO LIMITED	005015542	2021-04-27	CLAN GROUP INC.	001649509
2021-04-22	DOREN INC.	001152963	2021-04-27	EMILE A. VAILLANCOURT LIMITED	000081373
2021-04-22	HC GP INC.	002467481	2021-04-27	HOWARD-BLOOR LIMITED	000087420
2021-04-22	HYGRADE CHIMNEY SERVICE LTD.	000778664	2021-04-27	JANDALE HOLDINGS LTD.	000449307
2021-04-22	LA V HEALTH CENTRE INC.	002452732	2021-04-27	LAIRD CONSULTING INC.	001354757
2021-04-22	LONCIN RENOVATION INC.	001972370	2021-04-27	PRIME ADVANCED SYSTEMS INC.	002317699
2021-04-22	MIROPIAL INVESTMENTS LTD.	001917187	2021-04-27	SDP ADVANCED POLYMER PRODUCTS INC.	002068335
2021-04-22	MURRAY BROOK RESOURCES INCORPORATED	000288780	2021-04-27	SIP HOLDINGS INC.	002068334
2021-04-22	NORMAN SLOPEN LIMITED	000206500	2021-04-27	THE APPLE HAIR-STYLIST LIMITED	000382969
2021-04-22	THE GOODS MUSIC INC.	001065704	2021-04-27	THE VERITY GROUP INC.	001427727
2021-04-22	1355369 ONTARIO LIMITED	001355369	2021-04-27	W. DENNEY REAL ESTATE LIMITED	000329839
2021-04-22	2034148 ONTARIO LIMITED	002034148	2021-04-27	1WORLD WELLNESS LIMITED	002743015
2021-04-22	237-239 QUEEN STREET EAST INC.	002460518	2021-04-27	2497923 ONTARIO INC.	002497923
2021-04-22	2500 WILLIAMS PARKWAY INC.	002460517	2021-04-27	885510 ONTARIO LIMITED	000885510
2021-04-23	BARRHAVEN DEVELOPMENTS INC.	000923024	2021-04-28	AAMORE ORGANIC AND FINE FOODS INC.	002712698
2021-04-23	D.J. TEMPLE HOLDINGS LIMITED	000621090	2021-04-28	AWECUR SOLUTIONS INC.	002484413
2021-04-23	DENBIGH WIND (GP) INC.	002476371	2021-04-28	FAMILY WEEKEND FEST INC.	002605623
2021-04-23	IES EDUCATION SERVICES INC.	001154702	2021-04-28	GEOSQR INC.	002527096
2021-04-23	JEFWAL ENTERPRISES INC.	001619153	2021-04-28	GUS RECRUITMENT SERVICES INC.	002615281
2021-04-23	KENSUE INVESTMENTS LTD.	000106929	2021-04-28	OH LA LA EVENT DECOR INC.	002621952
2021-04-23	LAKEVIEW DEVELOPMENT GP INC.	002595696	2021-04-28	QUANTIUS GP INC.	002556074
2021-04-23	LIBERTY LIFE YOGA INC.	002531966	2021-04-28	2166031 ONTARIO LTD.	002166031
2021-04-23	NA (NORTHFIELD/BRIDGE) GP INC.	002515254	2021-04-28	882496 ONTARIO INC.	000882496
2021-04-23	NORTH AMERICAN (NORTHFIELD/ BRIDGE) CORPORATION	001875716			
2021-04-23	SALIMA SHAMJI MEDICINE PROFESSIONAL CORPORATION	002385688			
2021-04-23	SOLAR CONVERTERS INC.	000992236			
2021-04-23	THE SHOPPES AT FAIRWINDS GP INC.	002480867			
2021-04-23	1327271 ONTARIO LIMITED	001327271			
2021-04-23	1421636 ONTARIO INC.	001421636			
2021-04-23	1527467 ONTARIO LIMITED	001527467			
2021-04-23	1581942 ONTARIO LIMITED	001581942			
2021-04-23	1600079 ONTARIO LIMITED	001600079			
2021-04-23	1661747 ONTARIO LIMITED	001661747			
2021-04-23	1857563 ONTARIO LIMITED	001857563			
2021-04-23	1885055 ONTARIO LTD.	001885055			
2021-04-23	2050950 ONTARIO INC.	002050950			
2021-04-23	2738593 ONTARIO INC.	002738593			
2021-04-23	923026 ONTARIO LIMITED	000923026			
2021-04-26	AH RESEARCH INC.	001486168			
2021-04-26	MANNHEIM OIL & LUBRICANTS LIMITED	002092206			

(154-G147)

BARBARA DUCKITT
Director, Ministry of Government
and Consumer Services
Directrice, Ministère des Services
gouvernementaux et des Services aux
consommateurs

Government Notices — Other Avis du gouvernement — Autres

Ontario Securities Commission Commission des valeurs mobilières de l'Ontario

AMENDMENTS TO CAPITAL POOL COMPANIES OPERATING AGREEMENT

On May 3, 2021, amendments to the following agreement became effective under the *Securities Act*:

CPC OPERATING AGREEMENT

Among:

TSX Venture Exchange Inc. (TSX Venture)
and
Alberta Securities Commission (ASC)
British Columbia Securities Commission (BCSC)
The Manitoba Securities Commission (MSC)

Mining Act Loi sur les mines

GOVERNMENT NOTICE—UNDER THE MINING ACT LIST OF LANDS AND/OR MINING RIGHTS OPEN FOR MINING CLAIM REGISTRATION June 01, 2021

PURSUANT to the provisions of subsections 197(7), 184(2), 81(13), 82(8), 183(4) and 41(3) of the Mining Act and the authority delegated to me by the Deputy Minister, the following lands that have reverted to the Crown through forfeiture, termination or otherwise shall be open for prospecting, mining claim registration, sale or lease as of 10:00 A.M. eastern daylight time on the 1st day of June, 2021.

Susan Capling
Assistant Deputy Minister
Mines and Minerals Division for
Deputy Minister Ministry of Energy,
Northern Development and Mines

Note that the lands described in this notice are open for mining claim registration unless the lands or some part of them are otherwise not open for the registration of mining claims under any other provision of the Mining Act or any other legislation, regulations, orders or other instruments. You are strongly advised to investigate any of the lands listed in this notice before registering a mining claim. Mining claim maps are available through the on-line Mining Lands Administration System (MLAS) Map Viewer at <https://www.mndm.gov.on.ca/en/mines-and-minerals/applications/mlas-map-viewer>.

Other research may be necessary to learn of any circumstances that might affect your decision to register a mining claim. If you have questions about any of the lands listed in this notice prior to registering a mining claim through MLAS, please contact the Provincial Recording Office at 1-888-415-9845.

Note that some of the lands listed below may have mine hazards or mine rehabilitation works within their boundaries. Please conduct your mineral exploration activities accordingly.

For further inquiries please contact:

Senior Tax Administrator
933 Ramsey Lake Road, 3rd Floor
Sudbury ON P3E 6B5
(705) 670-5781
MLAS.LTAU@ontario.ca

Financial and Consumer Services Commission
(New Brunswick) (FCNB)
Office of the Superintendent of Securities
(Northwest Territories) (NWT)
Nova Scotia Securities Commission (NSSC)
Ontario Securities Commission (OSC)
Office of the Superintendent of Securities
(Prince Edward Island) (PEI)
Autorité des marchés financiers (AMF)
Financial and Consumer Affairs Authority of Saskatchewan (FCAA)
and
Office of the Yukon Superintendent of Securities (YT)

The agreement sets out the standards the TSX Venture will apply in its review of capital pool company prospectuses and qualifying transactions under the TSX Venture's Policy 2.4 Capital Pool Companies (the CPC Policy). The amended and restated operating agreement reflects recent changes to the CPC Policy that became effective on January 1, 2021 and further amends and restates the amended and restated CPC operating agreement approved by the Minister of Finance in 2005. The full text of the amendments is available in the Ontario Securities Commission's Bulletin at (2021) 44 OSCB 1689 and on the Commission's website at www.osc.gov.on.ca.

(154-G148)

AVIS GOUVERNEMENTAL—En vertu de la *Loi sur les mines* LISTE DES TERRAINS ET DROITS MINIERS OUVERTS À L'INSCRIPTION DE CLAIMS Le 1^{er} juin 2021

CONFORMÉMENT aux dispositions des paragraphes 197(7), 184(2), 81(13), 82(8), 183(4) et 41(3) de la *Loi sur les mines*, et aux pouvoirs qui m'ont été délégués par le sous-ministre, les terrains suivants, qui sont revenus à la Couronne par confiscation, résiliation ou autrement, seront ouverts à la prospection, à l'inscription de claims, à la vente ou au bail à compter de 10 h heure de l'Est le 1^{er} juin 2021.

Susan Capling
Sous-ministre adjointe
Division des mines et des minéraux, pour le compte du sous-ministre
Le ministère de l'Énergie, du Développement du Nord et des Mines

Veillez prendre note que les terrains décrits dans le présent avis sont ouverts à l'inscription de claims, à moins que les terrains ou une partie de ceux-ci ne soient pas ouverts à l'inscription de claims en vertu de toute autre disposition de la *Loi sur les mines* ou de toute autre loi, règlement, ordonnance ou autre instrument. Nous vous conseillons fortement d'enquêter sur les terrains énumérés dans le présent avis avant d'inscrire un claim. Les cartes des claims sont disponibles par l'entremise du visualisateur de cartes du Système d'administration des terrains miniers (SATM) à <https://www.mndm.gov.on.ca/fr/>

D'autres recherches peuvent être nécessaires pour connaître les circonstances susceptibles d'influer sur votre décision d'inscrire un claim. Si vous avez des questions au sujet des terrains énumérés dans le présent avis avant d'inscrire un claim par l'entremise du SATM, veuillez communiquer avec le Bureau provincial d'enregistrement minier, au 1 888 415-9845.

Veillez noter que certains des terrains énumérés ci-dessous peuvent présenter des risques miniers ou faire l'objet de travaux de réhabilitation à l'intérieur de leurs limites. Veuillez mener vos activités d'exploration minière en conséquence.

Renseignements :

Administratrice principale des impôts
miniers
933, chemin du lac Ramsey, 3^e étage
Sudbury (Ontario) P3E 6B5
705 670-5781
MLAS.LTAU@ontario.ca

DISTRICT OF ALGOMA/RÉGION D'ALGOMA

TOWNSHIP OF STRIKER/CANTON DE STRIKER

ACCT NO NUMÉRO DE COMPTE	PIN CÔTE FONCIÈRE	DESCRIPTION	HECTARES
A***0509-0001	31423-0251(LT) 31423-0250(LT)	PAT-2054. Part Lot 4 Con 1, Parts 1 and 2 on Plan 1R-2722. Mining rights only.	33.710

DISTRICT OF COCHRANE/RÉGION DE COCHRANE

TOWNSHIP OF DELORO/CANTON DE DELORO

ACCT NO NUMÉRO DE COMPTE	PIN CÔTE FONCIÈRE	DESCRIPTION	HECTARES
C***0488-0001	65442-0435(LT)	PAT-3892. Mining Claim P7097 (HR874). Mining rights only.	11.048

TOWNSHIP OF KIDD/CANTON DE KIDD

ACCT NO NUMÉRO DE COMPTE	PIN CÔTE FONCIÈRE	DESCRIPTION	HECTARES
C***1186-0001	65351-0153(LT)	PAT-5209. S1/2 Lot 8 Con 5. Mining rights only.	64.952

TOWNSHIP OF LOVELAND/CANTON DE LOVELAND

ACCT NO NUMÉRO DE COMPTE	PIN CÔTE FONCIÈRE	DESCRIPTION	HECTARES
LC**0061-0008	65353-0001(LT)	LEA-107241. Mining Claims P91790, P91791, P91792, P91793, Parts 1 to 6 on Plan 6R-2925, land and land under the waters of an unnamed creek	106.675

TOWNSHIP OF OGDEN/CANTON DE OGDEN

ACCT NO NUMÉRO DE COMPTE	PIN CÔTE FONCIÈRE	DESCRIPTION	HECTARES
C***1050-0001	65441-0004(LT)	PAT-4844. Mining Claim P27337, Part 1 on Plan CR-677. Mining rights only.	4.047

TOWNSHIP OF ROBB/CANTON DE ROBB

ACCT NO NUMÉRO DE COMPTE	PIN CÔTE FONCIÈRE	DESCRIPTION	HECTARES
LO**0375-0001		MLO-10721. Part Mining Claim P25440, land under the water of Kamiskotia Lake. Mining rights only.	3.318

TOWNSHIP OF SHAW/CANTON DE SHAW

ACCT NO NUMÉRO DE COMPTE	PIN CÔTE FONCIÈRE	DESCRIPTION	HECTARES
C***0488-0007	65443-0078(LT)	PAT-3898. Mining Claim P7059. Mining rights only.	7.932
LC**0334-0001	65443-0052(LT)	LEA-109458. CLM397, land and land under water of Mining Claims P624961 to P624964, P866719, P866720 and P871655 to P871657, Part 1 on Plan 6R-6289	155.578

DISTRICT OF KENORA/RÉGION DE KENORA

TOWNSHIP OF CODE/CANTON DE CODE

ACCT NO NUMÉRO DE COMPTE	PIN CÔTE FONCIÈRE	DESCRIPTION	HECTARES
K***0124-0001	42121-0001(LT)	PAT-5923. Mining Claim K3406, land and land covered with the water of part of Gi-Bi Lake. Mining rights only.	14.374
K***0124-0002	42121-0002(LT)	PAT-5924. Mining Claim K3407, land and land covered with the water of part of Gi-Bi Lake. Mining rights only.	18.009

TOWNSHIP OF DRAYTON/CANTON DE DRAYTON

ACCT NO NUMÉRO DE COMPTE	PIN CÔTE FONCIÈRE	DESCRIPTION	HECTARES
K***0709-0001	42042-1144(LT)	PAT-43733. Part Mining Location HW719, Part 1 on Plan 23R-9277. Mining rights only.	2.118

HERONRY LAKE AREA/RÉGION DU LAC HERONRY

ACCT NO NUMÉRO DE COMPTE	PIN CÔTE FONCIÈRE	DESCRIPTION	HECTARES
K***0184-0001	42185-0615(LT)	PAT-6044. Mining Claim K597. Mining rights only.	16.187

TOWNSHIP OF JAFFRAY/CANTON DE JAFFRAY

ACCT NO NUMÉRO DE COMPTE	PIN CÔTE FONCIÈRE	DESCRIPTION	HECTARES
K***0707-0001	42177-0342(LT)	PAT-43714. Part Mining Claims K6568 and K6569, part N1/2 Lot 16 Con 1 and S1/2 Lot 16 Con 1, Parts 2 and 3 on Plan 23R-4551. Mining rights only.	22.281

TOWNSHIP OF CONNELL/CANTON DE CONNELL

ACCT NO NUMÉRO DE COMPTE	PIN CÔTE FONCIÈRE	DESCRIPTION	HECTARES
KP**0288-0001	42032-0170(LT)	PAT-8938. Mining Claim PA77, except Part 1 on Plan 23R-3616; part of PIN. Mining rights only.	14.034
KP**0288-0002	42032-0170(LT)	PAT-8939. Mining Claim PA78, except Part 4 on Plan 23R-3601 and Part 1 on Plan 23R-3616; part of PIN. Mining rights only.	18.836
KP**0288-0003	42032-0170(LT)	PAT-8940. Mining Claim PA619; part of PIN. Mining rights only.	10.967
KP**0288-0004	42032-0170(LT)	PAT-8941. Mining Claim PA620, except Part 1 on Plan 23R-3615 and Part 1 on Plan 23R-3601; part of PIN. Mining rights only.	18.416
KP**0288-0005	42032-0170(LT)	PAT-8942. Mining Claim PA622; part of PIN. Mining rights only.	21.893
KP**0304-0001	42032-0072(LT)	PAT-8985. Part Mining Claim PA1083, Part 1 on Plan 23R-3777. Mining rights only.	1.191

DISTRICT OF NIPISSING/RÉGION DE NIPISSING

TOWNSHIP OF JOCKO/CANTON DE JOCKO

ACCT NO NUMÉRO DE COMPTE	PIN CÔTE FONCIÈRE	DESCRIPTION	HECTARES
LN**0077-0001	49052-0006(LT)	LEA-107214. Mining Claim S290950, Parts 1 to 3 on Plan 36R-4259	3.942

TOWNSHIP OF PHYLLIS\CANTON DE PHYLLIS

ACCT NO NUMÉRO DE COMPTE	PIN CÔTE FONCIÈRE	DESCRIPTION	HECTARES
LN**0032-0056	49021-0451(LT)	LEA-19211. Part of Timagami Island as in NL2387	182.311

DISTRICT OF PARRY SOUND\RÉGION DE PARRY SOUND

TOWNSHIP OF FOLEY\CANTON DE FOLEY

ACCT NO NUMÉRO DE COMPTE	PIN CÔTE FONCIÈRE	DESCRIPTION	HECTARES
PS**0004-0004	52184-0277(LT)	PAT-9297. Lot 146 Con B; part of PIN. Mining rights only.	16.592

DISTRICT OF RAINY RIVER\RÉGION DE RAINY RIVER

BAD VERMILION LAKE AREA\RÉGION DU LAC VERMILION

ACCT NO NUMÉRO DE COMPTE	PIN CÔTE FONCIÈRE	DESCRIPTION	HECTARES
RR**0216-0001	56066-3015(LT)	PAT-9763. Part Mining Location K75 as in FF2496. Mining rights only.	130.750

SHOAL LAKE AREA\RÉGION DU LAC SHOAL

ACCT NO NUMÉRO DE COMPTE	PIN CÔTE FONCIÈRE	DESCRIPTION	HECTARES
RR**0221-0001	56066-1072(LT)	PAT-9772. Part Mining Location JO42 (FF2247)	15.240

DISTRICT OF SUDBURY\RÉGION DE SUDBURY

TOWNSHIP OF DAVIS\CANTON DE DAVIS

ACCT NO NUMÉRO DE COMPTE	PIN CÔTE FONCIÈRE	DESCRIPTION	HECTARES
LS**0101-0001	73515-0123(LT)	LEA-107053. SW1/4 of the S1/2, Lot 9 Con 2, Mining Claim S358149; SE1/4 of the S1/2, Lot 10 Con 2, Mining Claim S358150	32.425

TOWNSHIP OF DRYDEN\CANTON DE DRYDEN

ACCT NO NUMÉRO DE COMPTE	PIN CÔTE FONCIÈRE	DESCRIPTION	HECTARES
LS**0169-0002	73482-0323(LT)	LEA-107414. All of Location CL11338, Part of Lot 12 Con 4, Parts 1 and 2 on Plan 53R-16696	2.829

TOWNSHIP OF FRALECK\CANTON DE FRALECK

ACCT NO NUMÉRO DE COMPTE	PIN CÔTE FONCIÈRE	DESCRIPTION	HECTARES
LS**0029-0001	73533-0001(LT)	LEA-19689. Mining Claim S51471, land and land covered with the water of the Wanapitei River, Part 1 on Plan SR328	16.645

TOWNSHIP OF SHAKESPEARE\CANTON DE SHAKESPEARE

ACCT NO NUMÉRO DE COMPTE	PIN CÔTE FONCIÈRE	DESCRIPTION	HECTARES
LS**0110-0001	73390-0001(LT)	LEA-107221. E Part Lot 5 Con 1 Mining Claim S369223	16.463

DISTRICT OF THUNDER BAY/RÉGION DE THUNDER BAY

COUGHLAN LAKE AREA/RÉGION DU LAC COUGHLAN

ACCT NO NUMÉRO DE COMPTE	PIN CÔTE FONCIÈRE	DESCRIPTION	HECTARES
TB**0153-0006	62504-2359(LT)	PAT-15694. Mining Claim KK536, NW of Onaman Lake; part of PIN. Mining rights only.	15.843

TOWNSHIP OF PIFHER/CANTON DE PIFHER

ACCT NO NUMÉRO DE COMPTE	PIN CÔTE FONCIÈRE	DESCRIPTION	HECTARES
LTB*0161-0001	62408-0048(LT)	LEA-107412. Mining Claims TB10501, TB10502, land and land under the waters of part of three lakes, TB10504, TB10505, Irwin and Pifher Townships	98.217

TOWNSHIP OF SCOBLE/CANTON DE SCOBLE

ACCT NO NUMÉRO DE COMPTE	PIN CÔTE FONCIÈRE	DESCRIPTION	HECTARES
TB**1773-0001	62283-0660(LT)	PAT-29996. SW1/4 of Mining Location 40T (TB9920). Mining rights only.	16.187

TOWNSHIP OF VINCENT/CANTON DE VINCENT

ACCT NO NUMÉRO DE COMPTE	PIN CÔTE FONCIÈRE	DESCRIPTION	HECTARES
LTB*0036-0002	62421-0005(LT)	LEA-107204. Mining Claims TB41983 to TB41991 and TB42248	176.386

DISTRICT OF TIMISKAMING/RÉGION DE TIMISKAMING

TOWNSHIP OF BOSTON/CANTON DE BOSTON

ACCT NO NUMÉRO DE COMPTE	PIN CÔTE FONCIÈRE	DESCRIPTION	HECTARES
T***1236-0001	61244-0136(LT)	PAT-20319. Mining Claim L5060. Mining rights only.	13.355

TOWNSHIP OF FIRSTBROOK/CANTON DE FIRSTBROOK

ACCT NO NUMÉRO DE COMPTE	PIN CÔTE FONCIÈRE	DESCRIPTION	HECTARES
T***0107-0001	61361-0069(LT)	PAT-18040. NE1/4 of S1/2 Lot 6 Con 3. Mining rights only.	16.238

TOWNSHIP OF JAMES/CANTON DE JAMES

ACCT NO NUMÉRO DE COMPTE	PIN CÔTE FONCIÈRE	DESCRIPTION	HECTARES
LT**0166-0001	61300-0335(LT)	LEA-19515. Mining Claim MR12529, part broken Lot 1 Con 1, together with the land covered with the water of part of Devlin Lake	15.783
LT**0166-0002	61300-0334(LT)	LEA-19514. Mining Claim MR12530, part broken Lot 1 Con 1	15.783

TOWNSHIP OF MCGARRY\CANTON DE MCGARRY

ACCT NO NUMÉRO DE COMPTE	PIN CÔTE FONCIÈRE	DESCRIPTION	HECTARES
T***0351-0001	61224-0640(LT)	PAT-18738. Mining Claim L12399 (L33164); part of PIN. Mining rights only.	19.461
T***0351-0002	61224-0640(LT)	PAT-18739. Mining Claim L33165; part of PIN. Mining rights only.	12.557
T***0351-0003	61224-0640(LT)	PAT-18740. Mining Claim L33166; part of PIN. Mining rights only.	11.801
T***0351-0004	61224-0640(LT)	PAT-18741. Mining Claim L12399 (L33167); part of PIN. Mining rights only.	15.459
T***0351-0005	61224-0640(LT)	PAT-18742. Mining Claim L12400 (L35358); part of PIN. Mining rights only.	20.582
T***0351-0006	61224-0640(LT)	PAT-18743. Mining Claim L12403 (L35359 and L35360); part of PIN. Mining rights only.	23.431

TOWNSHIP OF TECK\CANTON DE TECK

ACCT NO NUMÉRO DE COMPTE	PIN CÔTE FONCIÈRE	DESCRIPTION	HECTARES
T***0497-0001	61402-0644(LT)	PAT-18981. W1/2 of Mining Claim L7582. Mining rights only.	4.654

(154-G149)

Marriage Act Loi sur le mariage

CERTIFICATE OF PERMANENT REGISTRATION as a person authorized to solemnize marriage in Ontario have been issued to the following:

LES CERTIFICATS D'ENREGISTREMENT PERMANENT autorisant à célébrer des mariages en Ontario ont été délivrés aux suivants :

April 26, 2021 to May 02, 2021

Name Nom	Location Lieu	Effective Date Date d'Entrée en Vigueur
Bertrand, Scott Andrew	Brantford, ON, CA	29-Apr-2021
Boomhower, Harold Edward	Belleville, ON, CA	29-Apr-2021
Crawford, Samantha Monique	North York, ON, CA	29-Apr-2021
Dobrucki, Jennifer Elizabeth	Wellandport, ON, CA	29-Apr-2021
Grange, Morris Earl	Brampton, ON, CA	29-Apr-2021
Jerome, Chantal Lise	Massey, ON, CA	29-Apr-2021
Jurkofsky, Jennifer Jean	Ottawa, ON, CA	29-Apr-2021
Linares Serrano, Jose Francisco	Hamilton, ON, CA	29-Apr-2021
McDowall, Melissa Lynn	Elora, ON, CA	29-Apr-2021
Reeve, Courtney Ann	Toronto, ON, CA	29-Apr-2021
Robinson, Pamela Mae	Keswick, ON, CA	29-Apr-2021
Simone, Victoria Elizabeth	Petrolia, ON, CA	29-Apr-2021
Smith, Charmaine	Scarborough, ON, CA	29-Apr-2021
Smith, Kimberlee Martha	Newmarket, ON, CA	29-Apr-2021

Name Nom	Location Lieu	Effective Date Date d'Entrée en Vigueur
Stewart, Robert Charles	Hamilton, ON, CA	29-Apr-2021
Vasquez-Telenta, Victor Ernesto Angelo	Newmarket, ON, CA	29-Apr-2021
Walker, Verley George	Brampton, ON, CA	29-Apr-2021
Wilhelm, Nicholas Christopher	ST Thomas, ON, CA	29-Apr-2021
van Weerden, Lodewijk Jan	Oshawa, ON, CA	29-Apr-2021

Re-Registrations

Name Nom	Location Lieu	Effective Date Date d'Entrée en Vigueur
Chaggares, Robert Matthew	Queensville, ON, CA	30-Apr-2021
Mercier, Ronald Amos	Toronto, ON, CA	30-Apr-2021

CERTIFICATES OF TEMPORARY REGISTRATION as person authorized to solemnize marriage in Ontario have been issued to the following:

LES CERTIFICATS D'ENREGISTREMENT TEMPORAIRE autorisant à célébrer des mariages en Ontario ont été délivrés aux suivants :

April 26, 2021 to May 02, 2021

Date	Name Nom	Location Lieu	Effective Date Date d'Entrée en Vigueur
20-May-2021 to 24-May-2021	Caron, Marcel	Quebec, QC, CA	29-Apr-2021

Date	Name Nom	Location Lieu	Effective Date Date d'Entrée en Vigueur
10-Sep-2021 to 14-Sep-2021	Numan, Arthur	Winfield / Lake Country, BC, CA	29-Apr-2021
16-Sep-2021 to 20-Sep-2021	Rowe, Raymond Harold	Chance Cove, NL, CA	29-Apr-2021

CERTIFICATE OF CANCELLATION OF REGISTRATION as a person authorized to solemnize marriage in Ontario have been issued to the following:

LES AVIS DE RADIATION de personnes autorisées à célébrer des mariages en Ontario ont été envoyés à :

April 26, 2021 to May 02, 2021

Name Nom	Location Lieu	Effective Date Date d'Entrée en Vigueur
Schweter, Christian	Grass Valley, CA, USA	26-Apr-2021
Aceituno, Juan Carlos	Ottawa, ON, CA	28-Apr-2021
Akinremi, David O	Brampton, ON, CA	28-Apr-2021

Name Nom	Location Lieu	Effective Date Date d'Entrée en Vigueur
Cobbler, Christopher	Airdrie, AB, CA	28-Apr-2021
Dean, Wayne	Frankford, ON, CA	28-Apr-2021
Harris, Jason	Cottam, ON, CA	28-Apr-2021
Harris, Lisa	Cottam, ON, CA	28-Apr-2021
Kangu, Hoskins	Hamilton, ON, CA	28-Apr-2021
Landu, Gedeon	Ottawa, ON, CA	28-Apr-2021
McKay, Levi	Big Trout Lake, ON, CA	28-Apr-2021
Okeniyi, Patricia	Toronto, ON, CA	28-Apr-2021
Sanicharie, Merle E	Hamilton, ON, CA	28-Apr-2021
Kern, Paul	Kingston, ON, CA	30-Apr-2021
Medrano, Jonas Urtula	Caversham 6055, , Western Australia	30-Apr-2021
Thornton, Gerald	Fredericton, NB, CA	30-Apr-2021

ALEXANDRA SCHMIDT
Deputy Registrar General
Registraire générale adjointe de l'état civil

(154-G150)

Change of Name Act Loi sur le Changement de Nom

NOTICE IS HEREBY GIVEN that the following changes of name were granted during the period from April 26, 2021 to May 02, 2021, under the authority of the *Change of Name Act*, R.S.O. 1990, c.c.7 and the following Regulation RRO 1990, Reg 68). The listing below shows the previous name followed by the new name.

AVIS EST PAR LA PRÉSENTE donné que les changements de noms mentionnés ci-après ont été accordés au cours de la période du 26 avril 2021 au 02 mai 2021, en vertu de la *Loi sur le changement de nom*, L.R.O. 1990, chap. C.7, et du Règlement 68, R.R.O. 1990, s'y rapportant. La liste indique l'ancien nom suivi du nouveau nom.

Date	Previous Name Ancien Nom	New Name Nouveau Nom
April 26, 2021 to May 02, 2021	COLLIER, MARSHA.ANNE.	HICKEY, MARSHA.ANNE.
April 26, 2021 to May 02, 2021	ABBASZADEHDARBAN, NESSA.	DARBAN, SHAGHAYEGH.
April 26, 2021 to May 02, 2021	ABDUL MAJID, HAYA.	ALASMAR, HAYA.
April 26, 2021 to May 02, 2021	ABDUL MAJID, MOHAMAD.	ALASMAR, ADAM.
April 26, 2021 to May 02, 2021	ABDULLAH,	KHAN, ABDULLAH.ASLAM.
April 26, 2021 to May 02, 2021	ABRAMS, AIDEN.JACKSON.	SMITH, AIDEN.JACKSON.ABRAMS.
April 26, 2021 to May 02, 2021	ABRAR, AHMED.	AHMED, ABRAR.
April 26, 2021 to May 02, 2021	ACERRANO, ANTONIO.ANDOLINI.	ACERRA, DANE.ANTHONY.DANTE.
April 26, 2021 to May 02, 2021	ADAN, ABDULAZIZ.AHMED.	ADEN, ABDULAZIZ.MOHAMED.
April 26, 2021 to May 02, 2021	ADAN, SEIF.AHMED.	ADEN, SEIFUDIN.MOHAMED.
April 26, 2021 to May 02, 2021	ADAN, SUMAYA.AHMED.	ADEN, SUMAYA.MOHAMED.
April 26, 2021 to May 02, 2021	ADAN, ZIDAN.AHMED.	ADEN, ABDULHAKIM.MOHAMED.
April 26, 2021 to May 02, 2021	ADEBAYO, OLUWATOBILOBA.OREOLUWA.	JOHN, OLUWATOBILOBA.OREOLUWA.
April 26, 2021 to May 02, 2021	ADEWALE, OLAYINKA.OMOLADE.	ELEGBEDE, BILIAMIN.RAYMOND. OMOLADE.
April 26, 2021 to May 02, 2021	AFRIYIE, OWUSU.SARAH.	AFRIYIE, SARAH.OWUSU.
April 26, 2021 to May 02, 2021	AHAMED AMAAN, ARSHADH.	ARSHADH, AMAAN.

Date	Previous Name Ancien Nom	New Name Nouveau Nom
April 26, 2021 to May 02, 2021	AHAMED ARSHADH, ANVER.	ANVER, ARSHADH.
April 26, 2021 to May 02, 2021	AHMED, AISHA.BINT-SAAD.	AHMED, AISHA.
April 26, 2021 to May 02, 2021	AHMED, WASAMA.	AHMED, AIZA.AZZIZAH.
April 26, 2021 to May 02, 2021	AKAN, JAKE.MUKWAH.	ST GERMAIN, JAKE.MUKWAH.
April 26, 2021 to May 02, 2021	AL FAHHAM, ADAM.WISSAM.ABDULJALIL.	ALFAHHAM, ADAM.WISSAM.
April 26, 2021 to May 02, 2021	AL FAHHAM, ALI.WISSAM.ABDULJALIL.	ALFAHHAM, ALI.WISSAM.
April 26, 2021 to May 02, 2021	AL FAHHAM, SHAM.WISSAM.ABDULJALIL.	ALFAHHAM, SHAM.WISSAM.
April 26, 2021 to May 02, 2021	AL FAHHAM, WISSAM.ABDULJALIL. KHALEEL.	ALFAHHAM, WISSAM.ABDULJALIL.
April 26, 2021 to May 02, 2021	AL FAHHAM, ZAIN.WISSAM.ABDULJALIL.	ALFAHHAM, ZAIN.WISSAM.
April 26, 2021 to May 02, 2021	AL HUSSEIN, HASSAN.	DAWOOD, GEORGE.
April 26, 2021 to May 02, 2021	AL HUSSEIN, JOE.SAAD.	DAWOOD, JOSEPH.
April 26, 2021 to May 02, 2021	AL HUSSEIN, LIAN.	DAWOOD, LIAN.
April 26, 2021 to May 02, 2021	AL MANSOUR, NOUR.	DAWOOD, MARITTA.
April 26, 2021 to May 02, 2021	AL-QAHFAH, MERIAM.AREF.	ALQAHFAH, MARIAM.AREF.
April 26, 2021 to May 02, 2021	ALFONSO, RACQUEL.JUAT.	STA ANA, RACQUEL.
April 26, 2021 to May 02, 2021	ALFONSO, DEINN.RASHAE.	STA ANA, DEINN.RASHAE.
April 26, 2021 to May 02, 2021	ALI, UMULKHAIR.MOHAMED.	ALI, MUNAKHAIR.MOHAMED.
April 26, 2021 to May 02, 2021	AMALANATHAN, KRISHTON.	MAHENDRAN, KRISHTON.SAMUEL.
April 26, 2021 to May 02, 2021	AMANDEEP KAUR,	DHALIWAL, AMANDEEP.KAUR.
April 26, 2021 to May 02, 2021	AMIN, KATRINA.RAFIK.SAMY.NASSIF.	NASSIF, KATRINA.RAFIK.
April 26, 2021 to May 02, 2021	AMIN, RAFIK.SAMY.NASSIF.	NASSIF, RAFIK.SAMY.
April 26, 2021 to May 02, 2021	AMRIT PAL SINGH,	WALIA, AMRIT.
April 26, 2021 to May 02, 2021	ANGELA MARIA THOMAS,	THOMAS, ANGELA.MARIA.
April 26, 2021 to May 02, 2021	ANONTHYSENE, HONGDALA-ANITA.	ANONTHYSENE, ANITA.HONGDALA.
April 26, 2021 to May 02, 2021	ANTHONY MOTHY, AGNES.MARY.	ANTHONY, AGNES.MARY.
April 26, 2021 to May 02, 2021	ANTHONY MOTHY, ANGELA.MARY.	ANTHONY, ANGELA.MARY.
April 26, 2021 to May 02, 2021	ANTHONY MOTHY, JANICE.MARY.	ANTHONY, JANICE.MARY.
April 26, 2021 to May 02, 2021	ARKOUDIS, KATHY.	ARKOUDIS, KATERINA.
April 26, 2021 to May 02, 2021	ARSHDEEP KAUR,	SAHOTA, ARSHDEEP.KAUR.
April 26, 2021 to May 02, 2021	ARZAAN, AHMED.	AHMED, ARZAAN.
April 26, 2021 to May 02, 2021	ASAD, MUHAMMAD.	ALI, MORRIS.
April 26, 2021 to May 02, 2021	ASHFAQ, HUMNA.	HAIDER, HUMNA.ASHFAQ.
April 26, 2021 to May 02, 2021	ASIRA, SELINA.	SON, SELINA.
April 26, 2021 to May 02, 2021	ASONGANYI, ADRIEL.ATEMNKENG.	ASONGANYI, ADRIEL.ANUCHENGA.
April 26, 2021 to May 02, 2021	AVLEEN KAUR,	HAYER, AVLEEN.KAUR.
April 26, 2021 to May 02, 2021	AYMAN ABDELAZIM ABDELBASIT WARRAG,	WARRAG, AYMAN.
April 26, 2021 to May 02, 2021	AZEEZ, MAHER.WILLIAM.AZEEZ.	BUTTY, MAHER.WILLIAM.AZEEZ.
April 26, 2021 to May 02, 2021	BAGHAYERI, MOHAMMAD.JAVAD.	BAGHAYERI, ARASH.
April 26, 2021 to May 02, 2021	BAILAPPA HOOLI, JAGADEESH.	HOOLI, JAGDEESH.
April 26, 2021 to May 02, 2021	BAKER, MAGGIE.BRIGETTE.	WAND, MAGGIE.BRIDGETTE.
April 26, 2021 to May 02, 2021	BAKHTIAR, HAYA.G.	BAKHTIAR, TARAB.
April 26, 2021 to May 02, 2021	BALA, POOJA.	MEHTA, POOJA.
April 26, 2021 to May 02, 2021	BARICUATRO, DESIREE.	BARICUATRO, DEZ.
April 26, 2021 to May 02, 2021	BASWAL, SAKSHI.	SINGH, SAKSHI.
April 26, 2021 to May 02, 2021	BATTISCOMBE, JESSICA.LOUISE.	MEIRING, JESSICA.LOUISE.
April 26, 2021 to May 02, 2021	BEBAWY, MATHEW.	BEBAWY, MATTHEW.
April 26, 2021 to May 02, 2021	BERNARD, JOEL.COLIN.JAMES.	BACON, JOEL.COLIN.JAMES.
April 26, 2021 to May 02, 2021	BILAL, MUHAMMAD.	ASLAM, BILAL.
April 26, 2021 to May 02, 2021	BILLYARD, RONALD.GARY.	SHERWOOD, RONALD.GARY.
April 26, 2021 to May 02, 2021	BISWAS ZOHAIB, JEZEBEL.PROVA.	BISWAS ZOHAIB, JAZLYNN.PROVA.
April 26, 2021 to May 02, 2021	BLAZEVIC, MICHAEL.ANTHONY.	ANTHONY, MICHAEL.
April 26, 2021 to May 02, 2021	BONIARIAN, ARA.ARAKEL.	BOYNARIAN, ARA.ARAKEL.
April 26, 2021 to May 02, 2021	BOOTH, DANIELLE.EMILY.	BOOTH, KELLIN.EMILY.
April 26, 2021 to May 02, 2021	BOULD, WILLIAM.RAYMOND.	MALONE, WILLIAM.RAYMOND.
April 26, 2021 to May 02, 2021	BRITTON, DAMIAN.JAMES.	ADDAMS, DAMIAN.JAMES.

Date	Previous Name Ancien Nom	New Name Nouveau Nom
April 26, 2021 to May 02, 2021	CAMACHO, JOHN.PAUL.SAMPORNA.	CAMACHO, JEAN.PAUL.SAMPORNA.
April 26, 2021 to May 02, 2021	CARTER, ELIZABETH.CHERIE.LYNN.	CARTER, CHER.
April 26, 2021 to May 02, 2021	CARTER, LISA.	BREAULT, LISSA.AUDREY.
April 26, 2021 to May 02, 2021	CATOLICO, MERCEDES.	FERRER, MERCEDES.
April 26, 2021 to May 02, 2021	CAVDEK, HOLLIE.ALYSSA.	BOLAND, HOLLIE.ALYSSA.
April 26, 2021 to May 02, 2021	CAXTON-MARTINS, MUDUPEOLA. ALADETOKUNBO.	CAXTON-MARTINS, ALADETOKUNBO. MUDUPEOLA.
April 26, 2021 to May 02, 2021	CHADAH, PRIYA.	KAPUR, PRIYA.
April 26, 2021 to May 02, 2021	CHAN, SHU.MAN.	CHAN, JOHN.SHU.MAN.
April 26, 2021 to May 02, 2021	CHANDRASEKERA, WANNINAYAKE. MUDIYANSELAGE.VINURI.KITHMINI.	SIVALINGAM, VINURI.KITHMINI.
April 26, 2021 to May 02, 2021	CHARRON, EMERAUDE.LIETTE.	HUNTER, EMERAUDE.LIETTE.
April 26, 2021 to May 02, 2021	CHAUHAN, RAMANDEEP.KAUR.	BASRAN, RAMANDEEP.KAUR.
April 26, 2021 to May 02, 2021	CHEN, SONG.	ZHANG, SONG.CHEN.
April 26, 2021 to May 02, 2021	CHI, CHENG.	PENG, PENG.
April 26, 2021 to May 02, 2021	CHI, RAYMOND.JINZE.	PENG, RAYMOND.JINZE.
April 26, 2021 to May 02, 2021	CHOI, SO.LING.CONNIE.	CHOI, SO.LING.
April 26, 2021 to May 02, 2021	CHRISTIE, ALLISTER.JAHMEAL.	JOHNSON, ALLISTER.JAHMEAL.
April 26, 2021 to May 02, 2021	CICCI, JULIE.	SIRKOVICH, JULIE.
April 26, 2021 to May 02, 2021	CIRACO, DMITRI.ARIES.KOWALSKI.	KOWALSKI, DMITRI.ARIES.
April 26, 2021 to May 02, 2021	CLARKE, MARIE.EVELYN.ÉIREANN.	RAFTERY, MARIE.EVELYN.ÉIREANN.
April 26, 2021 to May 02, 2021	CLOUTIER, ZACHARY.MICHAEL.	BRAZEAU, ZACHARY.MICHAEL.
April 26, 2021 to May 02, 2021	COMPTON MOSCOSO, MATEO.ANDRE.	COMPTON, MATEO.ANDRE.
April 26, 2021 to May 02, 2021	COMPTON MOSCOSO, STEPHANO.PAOLO.	COMPTON, STEPHANO.PAOLO.
April 26, 2021 to May 02, 2021	COURCHESNE, LOUISE.ANNE.MARIE.	DALCOURT, LOUISE.ANNE.MARIE.
April 26, 2021 to May 02, 2021	CROSSMAN, VERNON.WARNELL.	MURRAY, VERNON.WARNELL.
April 26, 2021 to May 02, 2021	CROUTCH, THERINA.MAY.KATHLEEN.	RUSSELL, THERINA.MAY.KATHLEEN. CROUTCH.
April 26, 2021 to May 02, 2021	CYRE, LINDSAY.MEAGAN.	HARTFORD-WHYTE, LINSAY.MEAGAN. LYRA.
April 26, 2021 to May 02, 2021	D'ARCANGELO, MASSIMILLIANO. ALEXANDER.	VASQUEZ, MASSIMILLIANO.ALEXANDER.
April 26, 2021 to May 02, 2021	DA SILVEIRA, JACOB.	HAND, JACOB.KENNETH.ROBERT.COLLETT. JUAN.
April 26, 2021 to May 02, 2021	DABIRI KASHKOULI, ALI.	DABIRI, MATTHEW.
April 26, 2021 to May 02, 2021	DAO SOW, ANN.HODAVIA.LAWALY. KADIATOU.	SOW DAO, ANN.
April 26, 2021 to May 02, 2021	DARAWSHEH, YOUSEF.HASAN.ISSA.	HASAN, YOUSEF.HASAN.ISSA.
April 26, 2021 to May 02, 2021	DAVE, HIMALI.PARESHKUMAR.	PATEL, HIMALI.RUTVIK.
April 26, 2021 to May 02, 2021	DHOLKAWALA, JAMILA.MURTUZA.	DHOLKAWALA, JAMILA.
April 26, 2021 to May 02, 2021	DODDS, NICHOLAS.ALEXANDER.	SINCLAIR, NICHOLAS.ALEXANDER. DODDS.
April 26, 2021 to May 02, 2021	DOODNAUTH, DIANA.DARSHANIE.	DHARAN, DARSHANIE.DIANA. DOODNAUTH.
April 26, 2021 to May 02, 2021	DOWLE, THEO.DON.DANIEL.	ROCCHETTI, THEO.DON.DANIEL.
April 26, 2021 to May 02, 2021	DOWLE, THOMAS.JOSEPH.	ROCCHETTI, THOMAS.JOSEPH.
April 26, 2021 to May 02, 2021	DRENCAN, VANDA.	PALINKAS-MATE, VANDA.
April 26, 2021 to May 02, 2021	DU, BO.YING.	DU, LENA.BOYING.
April 26, 2021 to May 02, 2021	DUNN, KAYLEE.MARIE.ISABELLA.	WINTER, KAYLEE.MARIE.ISABELLA.
April 26, 2021 to May 02, 2021	DZHABRAILOV, AMIN.	JOY, ANGEL.GABRIEL.
April 26, 2021 to May 02, 2021	DÉMUTH, STEPFANIE-CAROLINE.	DEMUTH, STEPHANIE.CAROLINE.
April 26, 2021 to May 02, 2021	EL HASSAN, RASHA.YOUSRA.	VALENTINO, RASHA.SHARAFI.
April 26, 2021 to May 02, 2021	ELAHI, HAMAYAL.	ELAHI, MUSA.
April 26, 2021 to May 02, 2021	ETHERINGTON, CLARICE.RYANN.	CURTIS-ETHERINGTON, CLARICE.RYANNE.
April 26, 2021 to May 02, 2021	FAGAN, KAITLYN.EMILY.	ST ROSE, KAITLYN.EMILY.
April 26, 2021 to May 02, 2021	FARAZ, MUHAMMAD.MUSTAFA.	FARAZ, MOHAMMAD.MUSTAFA.
April 26, 2021 to May 02, 2021	FARZADFAR, RAHIN.	FARZADFAR, RAHINE.
April 26, 2021 to May 02, 2021	FATHIMA NUBLA, ATHAM.	ATHAM, NUFLA.

Date	Previous Name Ancien Nom	New Name Nouveau Nom
April 26, 2021 to May 02, 2021	FATTAHI, SEYED.AMIRALI.	FATTAHI, AMIRALI.
April 26, 2021 to May 02, 2021	FITCH, MATTHEW.WILLIAM.	FITCH, MATTHEW.JOSEPH.WILLIAM.
April 26, 2021 to May 02, 2021	FLELLO, ASHLEY.DAWN.	CRUICKSHANK, ASHLEY.DAWN.
April 26, 2021 to May 02, 2021	GAGAN PREET KAUR,	KAUR, GAGANPREET.
April 26, 2021 to May 02, 2021	GARCHA, HARRISON.	GARCHA, HARRISON.SINGH.
April 26, 2021 to May 02, 2021	GAUTHIER, FRANCESCA.JANE.	GAUTHIER, FRANCESCA.MARIA.
April 26, 2021 to May 02, 2021	GELUK, JOHANNA.SOFIA.	FROHLICH-GELUK, SONJA.SOFIA.
April 26, 2021 to May 02, 2021	GHAFOURIANSAHRAEI, SEYEDEHNASTARAN.	GHAFOURIAN, NASTARAN.ROSE.
April 26, 2021 to May 02, 2021	GHEORGHIAD, MAGDOLNA.TUNDE.	IVACSON-PAL, MAGDOLNA.TUNDE.
April 26, 2021 to May 02, 2021	GILL, VEERA.KAUR.	HASSAN-GILL, VEERA.KAUR.
April 26, 2021 to May 02, 2021	GINJUPALLI CHAITANYA, EESHA. SARANYA.	CHAITANYA, EESHA.
April 26, 2021 to May 02, 2021	GIRON, KATHERINE.CONCEPCION.	RIMORIN, KATHERINE.GIRON.
April 26, 2021 to May 02, 2021	GLASGOW-ELLIS, MERSEDES.ALEXIA.	GLASGOW-ELLIS, HALEY.ALEXIA.
April 26, 2021 to May 02, 2021	GOMES, JESSICA.LEIGH.	WALLINGTON, JESSICA.LEIGH.
April 26, 2021 to May 02, 2021	GOMEZ, JAMES.IVAN.	SANDERS, JAMES.ROBERT.
April 26, 2021 to May 02, 2021	GORDON, JAEDON.RANDALL.	FROST, JAEDON.BASIL.MARTIN.
April 26, 2021 to May 02, 2021	GRAFF, SAMANTHA.ERIK.	GRAFF BENMOR, SAMANTHA.ERIK.
April 26, 2021 to May 02, 2021	GREWAL, PURAN.SINGH.	DHALIWAL, PURAN.SINGH.
April 26, 2021 to May 02, 2021	GREWAL, SANDEEP.KAUR.	BRAR, SANDEEP.KAUR.
April 26, 2021 to May 02, 2021	GROSSMAN, MELISSA.ERYN.	GROSSMAN, DOT.MEIRA.ERYN.
April 26, 2021 to May 02, 2021	GURJANT SINGH,	RANDHAWA, GURJANT.SINGH.
April 26, 2021 to May 02, 2021	GURPREET SINGH,	CHUGH, GURPREET.SINGH.
April 26, 2021 to May 02, 2021	GWIZA, RUWARASHE.ELLINAH-ROSE.	DANIELS, RUWARASHE.ELLINAH-ROSE.
April 26, 2021 to May 02, 2021	GWIZA, TAPIWA.BLESSED.	DANIELS, TAPIWA.BLESSED.
April 26, 2021 to May 02, 2021	H-ALROZ, NOAH.EBI.JAMAL.	HAGHI-ALROZ, NOAH.WASSIM.
April 26, 2021 to May 02, 2021	HANNAH, MELANIE.DAWN.	MORRISSEY, MEL.DON.
April 26, 2021 to May 02, 2021	HARISA,	LALI, HARISA.
April 26, 2021 to May 02, 2021	HARRIS-ISAAC, CASSANDRA.ADELE.	COSTELLO, CASS.KEM.ADELE.
April 26, 2021 to May 02, 2021	HERBERT, LILLY.GRACE.LEIGH.	HERBERT-INGOLD, LILLY.GRACE.LEIGH.
April 26, 2021 to May 02, 2021	HOBBS, REBECCA.MEAGAN.	SKYERS, REBECCA.MEAGAN.
April 26, 2021 to May 02, 2021	HOEY, CARIANNA.EVONNE.	ROLF VON DEN BAUMEN-HOEY, CARIANNA.EVONNE.
April 26, 2021 to May 02, 2021	HOFFARTH, EMMETT.PERCY.	IMHOFF, EMMETT.PERCY.
April 26, 2021 to May 02, 2021	HOFFARTH, SPENCER.JON.	IMHOFF, SPENCER.JON.
April 26, 2021 to May 02, 2021	HOSSAIN, HARBIN.	RAHMAN, HARVEY.
April 26, 2021 to May 02, 2021	HOSSAIN, IMTIAZ.	RAHMAN, HABIBUR.
April 26, 2021 to May 02, 2021	HRYTSENKO, VADYM.	MOLCHANOV, VADIM.
April 26, 2021 to May 02, 2021	HUANG, THONG.TUE.	HUANG, SOPHIE.TU.TUE.
April 26, 2021 to May 02, 2021	HUANG, ZHUFENG.	HUANG, RAYMOND.
April 26, 2021 to May 02, 2021	HWANG, JOYCE.	PRICE, JOYCE.
April 26, 2021 to May 02, 2021	IRANI, BERGES.RAYOMAND.	ARONIS, BERGES.
April 26, 2021 to May 02, 2021	ISHAQ, SAYED.YOSAF.	ISHAQ, YOUSEF.SAYED.
April 26, 2021 to May 02, 2021	JASMIN, RÉGINALD.KEVIN.	JASMIN, KEVIN.RÉGINALD.
April 26, 2021 to May 02, 2021	JEDRZEJCZAK, PHILIP.PAULO.	JEDRZEJCZAK-FERREIRA, PHILIP.PAULO.
April 26, 2021 to May 02, 2021	JEON, HYEOK.	JIN, JASON.
April 26, 2021 to May 02, 2021	JEONG, HYUNHWA.	JEONG, AMY.HYUNHWA.
April 26, 2021 to May 02, 2021	JEYALINGHAM, SIVAJAN.	JEYALINGHAM, AARANKANN.
April 26, 2021 to May 02, 2021	JEYALINGHAM, SIVASTIKA.	JEYALINGHAM, AAYAHE.
April 26, 2021 to May 02, 2021	JHASHOE, SAMMY.TSERING.	JHASHOE, SAMUEL.CHOGRAB.
April 26, 2021 to May 02, 2021	JOHNSON, AMANDA.THERESA.LEE.	HOWLAND, AMANDA.LEE.
April 26, 2021 to May 02, 2021	KADHIM, SHAMIL.NASHWAN.	SARSAM, SHAMIL.NASHWAN.
April 26, 2021 to May 02, 2021	KAJEEVAN, ASWIN.	KAJEEVAN, ASWIN.
April 26, 2021 to May 02, 2021	KANG, UDAY.RAJ.SINGH.	KANG, UDAYRAJ.SINGH.
April 26, 2021 to May 02, 2021	KAPOOR, MISHIKA.	KAPOOR, KISHIKA.
April 26, 2021 to May 02, 2021	KEMP, BAILEY.EDWARD.	FARROW, BAILEY.EDWARD.

Date	Previous Name Ancien Nom	New Name Nouveau Nom
April 26, 2021 to May 02, 2021	KERIMOV, ERKIN.	KEREM, ERKIN.
April 26, 2021 to May 02, 2021	KHAN, AMAD.BALUCH.	GARMANI, AMAD.
April 26, 2021 to May 02, 2021	KHAN, MYRA.ESHAAL.	KHAN, ESHAAL.
April 26, 2021 to May 02, 2021	KHEIRI AMIR, SEYEDZADEH.	SHIRAZI, PARISA.
April 26, 2021 to May 02, 2021	KIBATO, CHISANGA.ONALENNA.	KIDD KIBATO, CHISANGA.ONALENNA.
April 26, 2021 to May 02, 2021	KIM, HANA.	HAN, HANA.
April 26, 2021 to May 02, 2021	KOLESNIKOVA, MARIA.	CIMINO, MARIA.
April 26, 2021 to May 02, 2021	KUPEC, MARK.FRANCK.	KUPEC, MARK.FRANK.
April 26, 2021 to May 02, 2021	LAJEUNESSE, NORAH.HAVEN.	CAPANO, NORAH.STELLA.HAVEN.
April 26, 2021 to May 02, 2021	LAM, HO.YING.	LAM, CHELSEA.HO.YING.
April 26, 2021 to May 02, 2021	LAPORTE, MARIE-EVE.FANNY.	LAPORTE, MALI.
April 26, 2021 to May 02, 2021	LATIMER-AIREY, SUZANNE.ELIZABETH.	LATIMER, SUZANNE.ELIZABETH.
April 26, 2021 to May 02, 2021	LEAVER, HAROLD.BRUCE.	LEAVER, BRUCE.HAROLD.
April 26, 2021 to May 02, 2021	LEE, JU.MIN.	LEE, ISLA.JUMIN.
April 26, 2021 to May 02, 2021	LEE, SEO.HYUN.	LEE, KRISTINA.SEO.HYUN.
April 26, 2021 to May 02, 2021	LEEK, GWENYTH.BEVERLY.ANDREA.	NOBLE-LEEK, GWENYTH.BEVERLY.ANDREA.
April 26, 2021 to May 02, 2021	LEGASPI, FE.DAGANG.	DAGANG, FE.MENCIRO.
April 26, 2021 to May 02, 2021	LESKA, ROBERT.BENON.	MURPHY, ROBERT.BENON.
April 26, 2021 to May 02, 2021	LEWIS AMOATENG, JEREMIAH.FRANCIS.	AMOATENG, JEREMIAH.FRANCIS.
April 26, 2021 to May 02, 2021	LI, GUANG.	LI, MICHAEL.GUANG.
April 26, 2021 to May 02, 2021	LI, XU.	LEE, SEU.
April 26, 2021 to May 02, 2021	LIN, FIONA.Y.	LI, FIONA.YUFEI.
April 26, 2021 to May 02, 2021	LIN, YUQING.	LIN, VANESSA.YUQING.
April 26, 2021 to May 02, 2021	LUSK, AVERY.MADISON.	CARSON, AVERY.MADISON.
April 26, 2021 to May 02, 2021	MANNING, HEATHER.ALEXANDRINA.DEON.	MANNING GEORGE, HEATHER.ALEXANDRINA.DEON.
April 26, 2021 to May 02, 2021	MARIN, JASON.ALEXANDER.	MARIN SINGH, JASON.ALEXANDER.
April 26, 2021 to May 02, 2021	MARKLAND, SHALAIYA.KAIANNA.	MCPHERSON, SHALAIYA.KAIANNA.
April 26, 2021 to May 02, 2021	MATHEW AJITH, JOEL.	MATHEWS, JOEL.
April 26, 2021 to May 02, 2021	MAYERAS, HAYDEN.TADEUSZ.	BRUCKI, HAYDEN.TADEUSZ.
April 26, 2021 to May 02, 2021	MC ENROE, TYLER.PETER.PSIHARIS.	DUBOIS, TYLER.PETER.PSIHARIS.
April 26, 2021 to May 02, 2021	MCGEE, VERA.SAVERIA.	CICORA, VERA.SAVERIA.
April 26, 2021 to May 02, 2021	MCKEN, ANGEL.CLAIRE.	MCKEN, AARON.PHILIP.KILLIAN.
April 26, 2021 to May 02, 2021	MEDEIROS, CINDY.DE.	CORDEIRO, CINDY.MEDEIROS.
April 26, 2021 to May 02, 2021	MEHERAB SAHER, URVAAN.	SAHER, URVAAN.MEHERAB.
April 26, 2021 to May 02, 2021	MEHRABIAN, MAZYAR.	MEHRABIAN, MATTHEW.
April 26, 2021 to May 02, 2021	MICALLEF-TARI, MILA.TONI-ELISA.	MICALLEF-TARI, MILA.JILLIAN.
April 26, 2021 to May 02, 2021	MILOSIDIS, KATINA.KATHY.	NIKOLOVSKI, KATHIE.
April 26, 2021 to May 02, 2021	MINOLETTI, HARPER.RYAN.	MINOLETTI-NADON, HARPER.RYAN.
April 26, 2021 to May 02, 2021	MISIROG, KAREN.	COSTENARO, TALIA.ALESSIA.KAREN.
April 26, 2021 to May 02, 2021	MOHAMED, MOSTAFA.YAKOUT.ALY.	YAKOUT, MOSTAFA.
April 26, 2021 to May 02, 2021	MOHAMMED, MOHAMMED.ABOBACKR.MOHAMMED.	HALEEM, JOSEPH.SAAD.
April 26, 2021 to May 02, 2021	MOHD HALIM, ARSALAN.	YARQIN, ARSLAN.
April 26, 2021 to May 02, 2021	MOSS, ALIVIA.NICOLE.	BRAZIER, LIVI.
April 26, 2021 to May 02, 2021	MOULD, EMMA.ELIZABETH.RACHEL.	TELIZYN, EMMA.ELIZABETH.
April 26, 2021 to May 02, 2021	MURRAY, AMANDA.CARLY.	HERR, AMANDA.ALOIS.
April 26, 2021 to May 02, 2021	MURRAY, MAX.	SHIK, MAX.
April 26, 2021 to May 02, 2021	MUSSCHE, RILEY.AUSTIN.WESLEY.	WINTER, RILEY.AUSTIN.WESLEY.
April 26, 2021 to May 02, 2021	MYATTE, KAYLEE.PATRICIA.	BROWN, KAYLEE.PATRICIA.
April 26, 2021 to May 02, 2021	MYSCHOWODA, KYLE.ANTHONY.ANDRÉ.	MYSCHOWODA, TELLER.ANTHONY.ANDRÉ.
April 26, 2021 to May 02, 2021	NACU, AMELIA.LIM.	LIM, AMELIA.
April 26, 2021 to May 02, 2021	NAVNEET KAUR,	KAUR, NAVNEET.
April 26, 2021 to May 02, 2021	NEGUSSE, HADAS.	NEGUSSE, ALBA.HADAS.
April 26, 2021 to May 02, 2021	NEWMAN, LUKA.LEVI.	STEKOVIC-NEWMAN, LUKA.LEVI.

Date	Previous Name Ancien Nom	New Name Nouveau Nom
April 26, 2021 to May 02, 2021	NGUYEN, TARRA.NHI.	NGUYEN, TARRA.
April 26, 2021 to May 02, 2021	NGUYEN, THI.NGOC.BICH.	NGUYEN, JADE.
April 26, 2021 to May 02, 2021	NILOFAR,	LALI, NILOFAR.
April 26, 2021 to May 02, 2021	NINA VICTOR,	VICTOR, NINA.
April 26, 2021 to May 02, 2021	NISSI VICTOR,	VICTOR, NISSI.
April 26, 2021 to May 02, 2021	NOEL-NOBLE, JAVAEH.AUDREY.VERONICA.	NOEL-NOBLE, JAHVAEH.AUDREY.VERONICA.
April 26, 2021 to May 02, 2021	NOHA ISSAMULDIN MOHAMMED ELMURTADA,	ELMURTADA, NOHA.
April 26, 2021 to May 02, 2021	NOLAN, GERALDINE.	GREGSON, GERALDINE.
April 26, 2021 to May 02, 2021	NONG, KINGSTON.PHAL.L.	LENTEJAS-NONG, KINGSTON.MATTHEW.
April 26, 2021 to May 02, 2021	NOTHOO, VEDPRAKASH.SINGH.	NOTHOO, ANISH.VEDPRAKASH.SINGH.
April 26, 2021 to May 02, 2021	NYIRAHABIMANA, MARIE-CLAIRE.	LAFLAMME, MARIE-CLAIRE.
April 26, 2021 to May 02, 2021	OMARI, ROMAL.	OMARI, ROME.
April 26, 2021 to May 02, 2021	ORZECOWSKI-ECCLESTON, CASHTON.KINGSTON.	ORZECOWSKI-ECCLESTON, CASHTON.JAKUB.
April 26, 2021 to May 02, 2021	OSHOBUGIE, OSHOLENE.	UPIOMOH, OSHOLENE.OSHOBUGIE.
April 26, 2021 to May 02, 2021	OSYPENKO, MARIIA.	MITCHELL, MILA.DYLAN.
April 26, 2021 to May 02, 2021	OUTRIDGE, NEVAEH.CHRISTINE.RITA.	OUTRIDGE-BIRD, NEVAEH.CHRISTINE.
April 26, 2021 to May 02, 2021	OWINY-OKUMU, STELLA.	OWINY, STELLA.
April 26, 2021 to May 02, 2021	PAPANTONIS, SANTIAGO.FRANCISCO.ALMEIDA.	PAPANTONIS, SANTIAGO.MATIAS.ALMEIDA.
April 26, 2021 to May 02, 2021	PARTRIDGE, JAMIE.JESSICA.	HENDERSON, JAMIE.JESSICA.
April 26, 2021 to May 02, 2021	PATERSON, KARAN.ANNE.	PATERSON, KODY.FERREIRA.
April 26, 2021 to May 02, 2021	PATTERSON, ALAIA.PATRICE.	JAVAKHIA, ALAIA.PATRICE.
April 26, 2021 to May 02, 2021	PAWANDEEP SINGH,	KHASRIA, PAWANDEEP.SINGH.
April 26, 2021 to May 02, 2021	PAWAR, ARMAAN.SINGH.	JASWAL, ARMAAN.SINGH.
April 26, 2021 to May 02, 2021	PAWLISZYN, LEAH.LIU.	PAWLISZYN, CATHERINE.LIU.
April 26, 2021 to May 02, 2021	PERATER, EVA.PERNITO.	PERNITO, EVA.CAJERIC.
April 26, 2021 to May 02, 2021	PERREAULT, NICOLE.DANIELLE.	PERREAULT, DANI.MICAH.
April 26, 2021 to May 02, 2021	PHAM, THI.QUANG.	TONG, QUANG.THI.
April 26, 2021 to May 02, 2021	PILON, KELSEY.EMILY.	READY-PILON, KELSEY.EMILY.
April 26, 2021 to May 02, 2021	PIPER, OLIVER.JACOBUS.	GOULD, OLIVER.JACOBUS.PIPER.
April 26, 2021 to May 02, 2021	PIRON-CHEN, SABRINA.SAU-LAN.	PIRON, RILLEY.KALEB.
April 26, 2021 to May 02, 2021	PLATZ, ANTHONY.MICHAEL.	PLATZ, ANTHONY.DEQUIN.
April 26, 2021 to May 02, 2021	POINTON, BRIANNA.COLEEN.	POINTON-YUNGBLUT, BRIANNA.COLEEN.
April 26, 2021 to May 02, 2021	POPAL, ZARINA.	KHAN, ZARINA.
April 26, 2021 to May 02, 2021	PRESSEAU, CONOR.GERARD.	PRESSEAU, CONOR.GORDON.
April 26, 2021 to May 02, 2021	PROUT, AUTUMN.LINDA.	KUN, AESOP.LINDA.
April 26, 2021 to May 02, 2021	RAFFAY, ABDUR.	KHAN, ABDURRAFFAY.ASLAM.
April 26, 2021 to May 02, 2021	RAHMAN, ABDUR.	KHAN, ABDURRAHMAN.ASLAM.
April 26, 2021 to May 02, 2021	RAJESWARAN, RAGAVI.	KULENTHIRAN, RAGAVI.
April 26, 2021 to May 02, 2021	RAMANJYOT KAUR,	HAYER, RAMANJYOT.KAUR.
April 26, 2021 to May 02, 2021	RAMISCAL, JANELLI.SIMON.	POWELL, JANELLI.
April 26, 2021 to May 02, 2021	RAMISCAL, ZAHRA.	POWELL, ZAHRA.
April 26, 2021 to May 02, 2021	RESTUA, RHOMER.GONZALES.	RESTUA, KIARA.GONZALES.
April 26, 2021 to May 02, 2021	REZAEI, MAHMOOD.	REZAEI, AIDEN.
April 26, 2021 to May 02, 2021	RHODES, CHARLOTTE.MAE.MILLER.	RHODES, NEO.MILLER.
April 26, 2021 to May 02, 2021	ROBLES, GLEIAMOUR.	KESHVANI, GLEIAMOUR.
April 26, 2021 to May 02, 2021	ROHIT SINGH,	SINGH, ROHIT.
April 26, 2021 to May 02, 2021	ROWSSELL, TAMMIE.LEE.	MCFARLANE SCAPIN, TAMMIE.LEE.
April 26, 2021 to May 02, 2021	RUDNIK, STEPHANIE.ELISABETH.	RUDNIK, STEFANIE.ELISABETH.
April 26, 2021 to May 02, 2021	RUKHSAR,	LALI, RUKHSAR.
April 26, 2021 to May 02, 2021	SABRY, FARAH.HANY.ABDELFAHATTAH.MOHAMED.ABDELFAHATTAH.MANSOUR.	MANSOUR, FARAH.ANNABELLE.
April 26, 2021 to May 02, 2021	SAFI, AHMED.	AHMED, SAFI.
April 26, 2021 to May 02, 2021	SAFINAJAFABADI, ALI.	SAFI, ALI.

Date	Previous Name Ancien Nom	New Name Nouveau Nom
April 26, 2021 to May 02, 2021	SAID, SUAD.HAJI.	HASSAN, SUAD.SAID.
April 26, 2021 to May 02, 2021	SANCHEZ-SWAREN, ELISABETH.	SANCHEZ, ELISABETH.
April 26, 2021 to May 02, 2021	SASHYANTHAN, SINTHUJAH.	SRITHARAN, SINTHUJAH.
April 26, 2021 to May 02, 2021	SCHOLZ, NICHOLAS.ETHAN.	STAMATOPOULOS, NICHOLAS.YIANNI.
April 26, 2021 to May 02, 2021	SHAFIEI-SARAROODI, AHMAD.	SHAFIEI, AHMAD.
April 26, 2021 to May 02, 2021	SHAH, SHYLA.KAYE.	SHAH, SHYLA.
April 26, 2021 to May 02, 2021	SHAH, UTKARSH.ATUL.	SHAH, KRISH.ATUL.
April 26, 2021 to May 02, 2021	SHAHMIRI, ELAHEHALSADAT.	SHAHMIRI, ELAHEH.
April 26, 2021 to May 02, 2021	SHIHAB AYMAN ABDELAZIM ABDELBASIT,	WARRAG, SHIHAB.
April 26, 2021 to May 02, 2021	SHIM, CHAEHYUN.	SHIM, CHARLOTTE.CHAEHYEON.
April 26, 2021 to May 02, 2021	SHIM, CHAEWOO.	SHIM, AIDEN.CHAEWOO.
April 26, 2021 to May 02, 2021	SHIM, JEE.HOON.	SHIM, BENJAMIN.JEEHOON.
April 26, 2021 to May 02, 2021	SHIN, BRIAN.	JINBO, BRIAN.
April 26, 2021 to May 02, 2021	SIMINIUK, AVERY.MARIE.	AITKEN, AVERY.MARIE.
April 26, 2021 to May 02, 2021	SLEDZIECKA, ANNA.KATARZYNA.	RIIS, ANNA.KATARZYNA.
April 26, 2021 to May 02, 2021	SMITH, JOSEPH.WALTER.BRUCE.	LEBRUN, BRUCE.JOSEPH.WALTER.
April 26, 2021 to May 02, 2021	SOARES, LAUREN.TSUKI.CHRISTERRA.	CHONG, LAUREN.CHRISTERRA.
April 26, 2021 to May 02, 2021	SOLEIMANKHANI, ORKIDEH.	SOLEI, ORCHID.
April 26, 2021 to May 02, 2021	SOMERA, MURIELLE.CIA.	SOMERA-LAGUERRE, MURIELLE.CIA.
April 26, 2021 to May 02, 2021	SONAM CHODON,	CHODON, SONAM.
April 26, 2021 to May 02, 2021	SPENCE, LINDSEY.KATHERINE.	MALONE, LINDSEY.KATHERINE.
April 26, 2021 to May 02, 2021	SRAN, SUKHJINDER.KAUR.ALIAS. SUMEETPAL.	TIWANA, SUMEET.
April 26, 2021 to May 02, 2021	SRINIVASAN, JAYALAKSHMI.	SRINIVASAN, BHARATHI.
April 26, 2021 to May 02, 2021	STANTON, BRANDON.RICHARD.	DEL ROSSO, BRANDON.
April 26, 2021 to May 02, 2021	SUKMAN, DARIA.ANNE.	VORONA, DARIA.ANNE.
April 26, 2021 to May 02, 2021	SULTANA, STEPHANIE.ANDRIJANA.	MCDONALD, STEPHANIE.ANDRIJANA.
April 26, 2021 to May 02, 2021	SWABY, SHEREAL.KAMARA.	SWABY-BARNES, SHEREAL.KAMARA.
April 26, 2021 to May 02, 2021	TAILLON, KIMBERLY.ALICE.ANNE.	BRAZEAU, KIMBERLY.ALICE.LORNE.
April 26, 2021 to May 02, 2021	TAVARES REGO, MARCELINA.ELIZABETH.	TAVARES MONIZ, MARCELINA.ELIZABETH.
April 26, 2021 to May 02, 2021	TEMPLETON, LYNDA.CHRISTINE.	PAYTON, LYNDA.CHRISTINE.
April 26, 2021 to May 02, 2021	TENZIN TSOMO,	TSOMO, TENZIN.
April 26, 2021 to May 02, 2021	TENZIN WOESER,	WOESER, TENZIN.
April 26, 2021 to May 02, 2021	TENZING YANGCHEN,	YANGCHEN, TENZING.
April 26, 2021 to May 02, 2021	THO, SOPHEA.	THO, HENG.SOPHEA.
April 26, 2021 to May 02, 2021	TOWNLEY, MORGAN.ELLIS.ERNEST.	MCKNIGHT-TOWNLEY, MORGAN.ELLIS. ERNEST.
April 26, 2021 to May 02, 2021	TRAN, AARON.DUC-ANH.	TRUONG, AARON.DUC-ANH.
April 26, 2021 to May 02, 2021	TRAN, WESLY.PHI.SONG.	TRAN, WESLEY.PHI.SONG.
April 26, 2021 to May 02, 2021	TRIGUEROS, MARTA.TATIANA.	TRIGUEROS, TATIANA.
April 26, 2021 to May 02, 2021	TRIKHA, SIDHANT.MATTHEW.	DRAKE, MATTHEW.ROXAS.
April 26, 2021 to May 02, 2021	TRONICK, EMILY.CHARLOTTE.	EDWARDS, EMILY.CHARLOTTE.
April 26, 2021 to May 02, 2021	TROWSSE, AMANDA.JOANNE.	MCKELVEY, TYLER.MATTHEW.ELIJAH.
April 26, 2021 to May 02, 2021	TSENG, CHE-WEN.	TSENG, SIMON.CHE-WEN.
April 26, 2021 to May 02, 2021	TUCCI, LUCIA-ANTONIA.	TUCCI, ANTONELLA.LUCIA.
April 26, 2021 to May 02, 2021	TUCHENHAGEN PEREZ, WESLEY.GAEL.	TUCHENHAGEN, WESLEY.GAEL.
April 26, 2021 to May 02, 2021	URBEKHASHVILI, LOLA.	BERIASHVILI, LOLA.
April 26, 2021 to May 02, 2021	VAUGHN, BRIANNA.NICOLE.	QUESNELE, BRIANNA.NICOLE.
April 26, 2021 to May 02, 2021	VOLLICK, MICHAEL.	AMMERMAN, MICHAEL.RAYMOND.
April 26, 2021 to May 02, 2021	WALTON, DANIEL.JOHN.	WALTON, DANIELLE.ERICA.
April 26, 2021 to May 02, 2021	WARRAG, JORI.AYMAN.ABDELAZIM. ABDELBASIT.	WARRAG, JORI.ANNE.
April 26, 2021 to May 02, 2021	WELDEGEBRIEL, MARK.ANDREW.NOEL.	WELDEGEBRIEL, MESSIAH.MARC.JOSEPHS.
April 26, 2021 to May 02, 2021	WHAN, TANYA.ELIZABETH.DAWN.	WHAN, ARON.ELIZABETH.DAWN.
April 26, 2021 to May 02, 2021	WHYTE, KEVIN.BLAINE.	BUCHANAN, JACK.ETHAN.
April 26, 2021 to May 02, 2021	WILMOT-MCINTOSH, SIENNA.MARIE.	WALSH, SIENNA.MARIE.
April 26, 2021 to May 02, 2021	WILSON-MACDONALD, LONDON.JOHN.	MACDONALD, LONDON.JOHN.WALLACE.

Date	Previous Name Ancien Nom	New Name Nouveau Nom
April 26, 2021 to May 02, 2021	WILSON-MACDONALD, LOGAN.LEWIS.	MACDONALD, LOGAN.WALTER.LEWIS.
April 26, 2021 to May 02, 2021	WILSON-MACDONALD, LUCY.ANNE.JOAN.	MACDONALD, LUCY.ANNE.JOAN.
April 26, 2021 to May 02, 2021	WINDEATT, CORINNE.FAYE.	BRYSON, CORINNE.FAYE.
April 26, 2021 to May 02, 2021	WOLDEGABRIEL, NOBEL.	YOHANNES, NOBEL.OKUBAY.
April 26, 2021 to May 02, 2021	WOLDUE, YOHANNES.	WOLDU, YOHANNES.
April 26, 2021 to May 02, 2021	WONG, KRISTINA.KENTON.	WONG-MARCELLIN, KRISTINA.KENTON.
April 26, 2021 to May 02, 2021	XUE, HANLIN.ASHER.	XUE, TIMOTHY.
April 26, 2021 to May 02, 2021	YAN, XUEQI.	YAN, BRIGITTE.XUEQI.
April 26, 2021 to May 02, 2021	YANG, JESSIE.	OUYANG, JESSIE.
April 26, 2021 to May 02, 2021	YAO, YUAN.	YAO, IRIS.YUAN.
April 26, 2021 to May 02, 2021	YASIR,	HAYAT, YASIR.
April 26, 2021 to May 02, 2021	YAWORSKI, ARIANA.GARGANO.LOPES.	YAWORSKI, ARIANA.PALOMA.GARGANO.
April 26, 2021 to May 02, 2021	YIM, KA.LING.	WONG-YIM, YIK-SUM.ELAINE.
April 26, 2021 to May 02, 2021	YOUNG, KADYNCE.ALEXANDRA.RAY.	SINCLAIR, KADYNCE.ALEXANDRA.RAY.
April 26, 2021 to May 02, 2021	ZADVORNOVA, OLGA.	KORSAK, OLGA.
April 26, 2021 to May 02, 2021	ZAFAR, SHAMS.JEHANZEB.	ZAFAR, SALAAR.JEHANZEB.
April 26, 2021 to May 02, 2021	ZAIDI, MOHAMMAD.AALEARBAS.	ZAIDI, MOHAMMAD.AL-E-ABBAS.
April 26, 2021 to May 02, 2021	ZHAO, GUOLONG.	ZHAO, RICKY.
April 26, 2021 to May 02, 2021	ZHONG, FREDERICK.YICHEN.	ZHONG, FREDERICK.YI.WEI.
April 26, 2021 to May 02, 2021	ZOUROB, ARWA.N.S.	ZOUROB, ARWA.NEHAD.SALEH.MOHAMAD.
April 26, 2021 to May 02, 2021	ZVORYGINA, TATIANA.	USTINA, TATIANA.

ALEXANDRA SCHMIDT
Deputy Registrar General
Registraire générale adjointe de l'état civil

(154-G151)

Applications to Provincial Parliament — Private Bills Demandes au Parlement provincial — Projets de loi d'intérêt privé

PUBLIC NOTICE

The rules of procedure and the fees and costs related to applications for Private Bills are set out in the Standing Orders of the Legislative Assembly's Internet site at <http://www.ola.org> or from:

Procedural Services Branch
Room 1405, Whitney Block, Queen's Park
Toronto, Ontario M7A 1A2
Telephone: 416-325-3500 (Collect calls will be accepted)

Applicants should note that consideration of applications for Private Bills that are received after the first day of September in any calendar year may be postponed until the first regular Session in the next following calendar year.

TODD DECKER
Clerk of the Legislative Assembly.

(8699) T.F.N

Applications to Provincial Parliament Demandes au Parlement provincial

Notice

Revival of Adventure Learning Experiences Inc.

NOTICE IS HEREBY GIVEN that on behalf of Robert Lato and Greg Rogers an application will be made to the Legislative Assembly of the Province of Ontario for an Act to revive Adventure Learning Experiences Inc.

The application will be considered by the Standing Committee on Regulations and Private Bills. Any person who has an interest in the application and who wishes to make submissions, for or against the application, to the Standing Committee on Regulations and Private Bills should notify, in writing, the Clerk of the Legislative Assembly, Legislative Building, Queen's Park, Toronto, Ontario M7A 1A2.

Dated at Richmond Hill, Ontario this 5th day of April 2021.

ROBERT LATO
Adventure Learning Experiences Inc.

(154-P055) 17, 18, 19, 20

NOTICE IS HEREBY GIVEN that on behalf of Renata Miazga application will be made to the Legislative Assembly of the Province of Ontario for an Act to Revive the Corporation GORDON INC.

The Application will be considered by the Standing Committee on Regulations and Private Bills. Any person who has an interest in the application and who wishes to make submissions, for or against the application, to the Standing Committee on Regulations and Private Bills should notify, in writing, the Clerk of the Legislative Assembly, Legislative Building, Queen's Park, Toronto, Ontario, M7A 1A2.

Dated at Mossley, this 27th day of April 2021.

RENATA MIAZGA

(154-P060) 19, 20, 21, 22

Corporation Notices Avis relatifs aux compagnies

PACIFIC LIFE RE INTERNATIONAL LIMITED

APPLICATION FOR AN INSURANCE LICENCE

NOTICE IS HEREBY GIVEN, pursuant to section 49 of the *Insurance Act* (Ontario), that Pacific Life Re International Limited intends to apply to the Chief Executive Officer of the Financial Services Regulatory Authority of Ontario for an insurance licence authorizing Pacific Life Re International Limited to transact in Ontario the business of life insurance and accident and sickness insurance.

Toronto, Ontario

April 24th, 2021

JOEL CORNBERG
Proposed Chief Agent
600 – 375 University Avenue
Toronto, Ontario
M5G 2J5

(154-P056) 17, 18, 19, 20

Sale of Land for Tax Arrears By Public Tender Ventes de terrains par appel d'offres pour arriéré d'impôt

MUNICIPAL ACT, 2001

SALE OF LAND BY PUBLIC TENDER

ONTARIO REGULATION 181/03

MUNICIPAL TAX SALES RULES

THE CORPORATION OF THE
MUNICIPALITY OF CENTRE HASTINGS

TAKE NOTICE that tenders are invited for the purchase of the lands described below and will be received until 3:00 p.m. local time on June 3, 2021, at the Centre Hastings Municipal Office, 7 Furnace St., Madoc Ontario.

The tenders will then be opened in public on the same day as soon as possible after 3:00 p.m. at the Centre Hastings Municipal Office, 7 Furnace St., Madoc. **Submitted tenders will be opened virtually using Microsoft Teams. Join the meeting on your computer or mobile app by visiting <https://tinyurl.com/7s2fpkee> or access the meeting by phone (audio only) using the phone number +1 647-559-4268 and Conference ID: 865 119 567#.**

Description of Land(s):

1. Roll No. 12 30 224 025 14600 0000; PIN 40309-0071(LT); LT 2 CON 11 HUNTINGDON; CENTRE HASTINGS; COUNTY OF HASTINGS; File No. 19-02
According to the last returned assessment roll, the assessed value of the land is \$122,000

Minimum Tender Amount: \$17,645.14

2. Roll No. 12 30 224 025 08700 0000; PIN 40309-0146(LT); N 1/2 LT 1 CON 10 HUNTINGDON; CENTRE HASTINGS; COUNTY OF HASTINGS; File No. 19-04
According to the last returned assessment roll, the assessed value of the land is \$45,000

Minimum Tender Amount: \$11,053.03

3. Roll No. 12 30 138 015 00234 0000; 3 Aylsworth St., Madoc; PIN 40188-0091 (LT); LT 10 PL 119; CENTRE HASTINGS; COUNTY OF HASTINGS; File No. 19-11
According to the last returned assessment roll, the assessed value of the land is \$4,400

Minimum Tender Amount: \$4,913.03

4. Roll No. 12 30 224 020 02700 0000; 11350 Highway 62, Madoc; PIN 40311-0094 (LT); PT LT 6 CON 6 HUNTINGDON PT 1 21R11741; MUNICIPALITY OF CENTRE HASTINGS; File No. 19-13
According to the last returned assessment roll, the assessed value of the land is \$141,000

Minimum Tender Amount: \$1.00

5. Roll No. 12 30 138 015 11100 0000; 166 St. Lawrence St. E, Madoc, PIN 40195-0101 (LT); PT LT 29 N/S DIVISION ST PL 105 PT 1 & 2 21R21485; CENTRE HASTINGS; COUNTY OF HASTINGS; File No. 19-14. Subject to a Certificate of Requirement registered on title to the land as Instrument No. HT248381– Under the Environmental Protection Act.
According to the last returned assessment roll, the assessed value of the land is \$103,000

Minimum Tender Amount: \$1.00

6. Roll No. 12 30 224 030 40500 0000; PIN 40306-0335(LT); N1/2 LT 19 CON 14 HUNTINGDON; T/W QR657078; CENTRE HASTINGS; COUNTY OF HASTINGS; File No. 19-15
According to the last returned assessment roll, the assessed value of the land is \$44,000

Minimum Tender Amount: \$10,020.33

7. Roll No. 12 30 224 030 11000 0000; PIN 40307-0223 (LT); PT LT 7 CON 13 HUNTINGDON AS IN QR105634; CENTRE HASTINGS; COUNTY OF HASTINGS; File No. 19-20
According to the last returned assessment roll, the assessed value of the land is \$241,000

Minimum Tender Amount: \$26,850.80

Tenders must be submitted in the prescribed form and must be accompanied by a deposit of at least 20 per cent of the tender amount, which deposit shall be made by way of a certified cheque/bank draft/ money order payable to the municipality.

Except as follows, the municipality makes no representation regarding the title to, environmental contamination, availability of road access or any other matters relating to the lands to be sold. Responsibility for ascertaining these matters rests with the potential purchasers. The assessed value, according to the last returned assessment roll, may or may not be representative of the current market value of the property.

This sale is governed by the *Municipal Act, 2001* and the Municipal Tax Sales Rules made under that Act. The successful purchaser will be required to pay the amount tendered plus accumulated taxes and any taxes that may be applicable, such as a land transfer tax and HST.

The municipality has no obligation to provide vacant possession to the successful purchaser.

A copy of the prescribed form of tender is available on the website of the Government of Ontario Central Forms Repository under the listing for the Ministry of Municipal Affairs.

For further information regarding this sale and a copy of the prescribed form of tender, visit: www.OntarioTaxSales.ca or if no internet access available, contact:

ALEXANDER KELLY, CPA
Director of Finance/Treasurer
The Corporation of the
Municipality of Centre Hastings
7 Furnace St.
PO Box 900
Madoc ON K0K 2K0
613-473-4030 x 206

(154-P064)

Publications under Part III (Regulations) of the Legislation Act, 2006
Règlements publiés en application de la partie III (Règlements)
de la Loi de 2006 sur la législation

2021—05—15

ONTARIO REGULATION 319/21

made under the

EMERGENCY MANAGEMENT AND CIVIL PROTECTION ACT

Made: April 28, 2021 (8:30 a.m.)

Filed: April 28, 2021

Published on e-Laws: April 28, 2021

Printed in *The Ontario Gazette*: May 15, 2021

Amending O. Reg. 272/21

(TRANSFER OF HOSPITAL PATIENTS)

1. (1) Section 1 of Schedule 1 to Ontario Regulation 272/21 is amended by adding the following definitions:

“alternate level of care” means a designation that is given by an attending clinician to a patient indicating that the patient does not require the intensity of resources or services that are provided in a hospital; (“niveau de soins différent”)

“licensee” means,

- (a) in relation to a long-term care home, a licensee within the meaning of the *Long-Term Care Homes Act, 2007*, and
- (b) in relation to a retirement home, a licensee within the meaning of the *Retirement Homes Act, 2010*; (“titulaire de permis”)

“local health integration network” has the same meaning as in subsection 2 (1) of the *Local Health System Integration Act, 2006*; (“réseau local d’intégration des services de santé”)

“long-term care home” has the same meaning as in subsection 2 (1) of the *Long-Term Care Homes Act, 2007*; (“foyer de soins de longue durée”)

“placement co-ordinator” means a placement co-ordinator designated under subsection 40 (1) of the *Long-Term Care Homes Act, 2007*; (“coordonnateur des placements”)

“retirement home” has the same meaning as in subsection 2 (1) of the *Retirement Homes Act, 2010*; (“maison de retraite”)

(2) Schedule 1 of the Regulation is amended by adding the following sections:

Long-term care homes

2.1 (1) Subject to subsections (2) and (3), a hospital is authorized to transfer a patient to a long-term care home, a placement co-ordinator is authorized to approve the admission of the patient, and the licensee of the home is authorized to admit the patient to the home as a resident, whether or not the transfer has been consented to by the patient or, if the patient is incapable, the patient’s substitute decision-maker.

(2) A transfer under subsection (1) only applies to a patient who has been designated by their attending clinician as requiring an alternate level of care in a long-term care home.

(3) A hospital may not transfer a patient to a long-term care home under subsection (1) unless the following conditions are met:

- 1. The transfer is necessary to,
 - i. respond to a major surge event,
 - ii. enable the hospital to optimize the availability of its critical care and acute care resources, or assist another hospital in optimizing the availability of such resources, and
 - iii. reduce a foreseeable risk of serious bodily harm to a person.
- 2. Efforts have been made that are reasonable in the circumstances to obtain consent to the transfer and admission to the long-term care home from the patient or, if the patient is incapable, their substitute decision-maker.

3. The attending clinician is satisfied that the patient can receive the care that the patient requires at the long-term care home, and that the transfer can be effected without compromising the patient's medical condition.
4. The placement co-ordinator and the licensee of the long-term care home have complied with the requirements set out in subsection 208.2 (2) of Ontario Regulation 79/10 (General) made under the *Long-Term Care Homes Act, 2007*, except for paragraph 11 of that subsection.

(4) For greater certainty, nothing in this section requires a licensee of a long-term care home to accept the patient other than under the admissions process in section 208.2 of Ontario Regulation 79/10 (General) made under the *Long-Term Care Homes Act, 2007*.

Retirement homes

2.2 (1) Subject to subsections (2) and (3), a hospital is authorized to transfer a patient to a retirement home, and the licensee of the home is authorized to accept the patient as a resident of the home, whether or not the transfer has been consented to by the patient or, if the patient is incapable, the patient's substitute decision-maker.

(2) A transfer under subsection (1) only applies to a patient who has been designated by their attending clinician as requiring an alternate level of care in a long-term care home.

(3) A hospital may not transfer a patient to a retirement home under subsection (1) unless the following conditions are met:

1. The transfer is necessary to,
 - i. respond to a major surge event,
 - ii. enable the hospital to optimize the availability of its critical care and acute care resources, or assist another hospital in optimizing the availability of such resources, and
 - iii. reduce a foreseeable risk of serious bodily harm to a person.
2. Efforts have been made that are reasonable in the circumstances to obtain consent to the transfer to the retirement home from the patient or, if the patient is incapable, their substitute decision-maker.
3. The attending clinician is satisfied that the patient can receive the care that the patient requires while a resident at the retirement home, and that the transfer can be effected without compromising the patient's medical condition.
4. It is confirmed by the licensee of the retirement home that a bed is available for the patient at that home.
5. The licensee of the retirement home ensures that an assessment of the resident to develop a plan of care is conducted pursuant to section 62 of the *Retirement Homes Act, 2010*.
6. The placement co-ordinator has determined the patient is eligible for admission to a long-term care home.

(4) For greater certainty, nothing in this section requires a licensee of a retirement home to accept the patient as a resident of the home.

(5) The following rules apply to a patient transferred to a retirement home pursuant to subsection (1):

1. Once the Minister makes a determination under subsection 208.3 (1) of Ontario Regulation 79/10 (General) made under the *Long-Term Care Homes Act, 2007*, the placement co-ordinator shall place the patient in category 1 of the waiting list referred to in section 171 of that Regulation for the patient's first choice of home, and shall keep the patient in that category for as long as the patient is awaiting placement in that first choice, unless they would otherwise be placed in a higher ranking category.
2. If the patient is admitted to a long-term care home that is not the patient's first choice, the patient shall be considered a resident admitted to the long-term care home under section 208.2 of Ontario Regulation 79/10 (General) made under the *Long-Term Care Homes Act, 2007* for the purposes of section 247.4.1 of that Regulation.

(3) Section 3 of Schedule 1 to the Regulation is amended by adding the following subsections:

(2) Where a hospital transfers a patient to a long-term care home in accordance with subsection 2.1 (1), the hospital is authorized to disclose to the placement co-ordinator and to the licensee of the long-term care home any information, including personal health information, that is necessary to facilitate the provision of care to the patient as a resident of the home.

(3) Where a hospital transfers a patient to a retirement home in accordance with subsection 2.2 (1), the hospital is authorized to disclose to the licensee of the retirement home and, where necessary to co-ordinate the provision of community services to the patient while in the retirement home, to the responsible local health integration network, any information, including personal health information, that is necessary to facilitate the provision of care to the patient as a resident of the home.

(4) Section 4 of Schedule 1 to the Regulation is amended by striking out "As soon as" at the beginning and substituting "In the case of patients who have been transferred to an alternate hospital site, as soon as".

(5) Section 5 of Schedule 1 to the Regulation is amended by adding “the *Long-Term Care Homes Act, 2007*, the *Retirement Homes Act, 2010*, the *Residential Tenancies Act, 2006*” after “*Health Care Consent Act, 1996*”.

(6) Section 5 of Schedule 1 to the Regulation is amended by adding the following subsection:

(2) To the extent that this Order conflicts with Ontario Regulation 95/20 (Streamlining Requirements for Long-Term Care Homes) made under the *Reopening Ontario (A Flexible Response to COVID-19) Act, 2020*, this Order prevails.

20/21

RÈGLEMENT DE L'ONTARIO 319/21

pris en vertu de la

LOI SUR LA PROTECTION CIVILE ET LA GESTION DES SITUATIONS D'URGENCE

pris le 28 avril 2021 (8 h 30)
 déposé le 28 avril 2021
 publié sur le site Lois-en-ligne le 28 avril 2021
 imprimé dans la *Gazette de l'Ontario* le 15 mai 2021

modifiant le Règl. de l'Ont. 272/21
 (TRANSFERT DE PATIENTS EN MILIEU HOSPITALIER)

1. (1) L'article 1 de l'annexe 1 du Règlement de l'Ontario 272/21 est modifié par adjonction des définitions suivantes :

«coordonnateur des placements» S'entend d'un coordonnateur des placements désigné en application du paragraphe 40 (1) de la *Loi de 2007 sur les foyers de soins de longue durée*. («placement co-ordinator»)

«foyer de soins de longue durée» S'entend au sens du paragraphe 2 (1) de la *Loi de 2007 sur les foyers de soins de longue durée*. («long-term care home»)

«maison de retraite» S'entend au sens du paragraphe 2 (1) de la *Loi de 2010 sur les maisons de retraite*. («retirement home»)

«niveau de soins différent» Désignation donnée à un patient par un clinicien traitant qui indique que le patient n'a pas besoin du niveau d'intensité en matière de ressources ou de services que dispense un hôpital. («alternate level of care»)

«réseau local d'intégration des services de santé» S'entend au sens du paragraphe 2 (1) de la *Loi de 2006 sur l'intégration du système de santé local*. («local health integration network»)

«titulaire de permis» S'entend des personnes suivantes :

- a) en ce qui concerne un foyer de soins de longue durée, le titulaire de permis au sens de la *Loi de 2007 sur les foyers de soins de longue durée*,
- b) en ce qui concerne une maison de retraite, le titulaire de permis au sens de la *Loi de 2010 sur les maisons de retraite*. («licensee»)

(2) L'annexe 1 du Règlement est modifiée par adjonction des articles suivants :**Foyers de soins de longue durée**

2.1 (1) Sous réserve des paragraphes (2) et (3), un hôpital est autorisé à transférer un patient vers un foyer de soins de longue durée, un coordonnateur des placements est autorisé à approuver l'admission du patient et le titulaire de permis du foyer est autorisé à admettre le patient comme résident, que le patient ou, s'il est incapable, son mandataire spécial, ait consenti ou non au transfert.

(2) Un transfert prévu au paragraphe (1) ne s'applique qu'à un patient qui a été désigné par son clinicien traitant comme ayant besoin d'un niveau de soins différent dans un foyer de soins de longue durée.

(3) L'hôpital ne peut transférer un patient vers un foyer de soins de longue durée en vertu du paragraphe (1) que si les conditions suivantes sont réunies :

1. Le transfert est nécessaire pour :
 - i. faire face à une situation d'engorgement majeur;
 - ii. permettre à l'hôpital d'optimiser la disponibilité de ses ressources en matière de soins critiques et de soins actifs ou d'aider un autre hôpital à optimiser la disponibilité de telles ressources dans ce domaine;
 - iii. réduire un risque prévisible de blessures corporelles graves à une personne.
2. Compte tenu des circonstances, des efforts raisonnables ont été faits pour obtenir le consentement du patient ou, si le patient est incapable, de son mandataire spécial, à son transfert vers un foyer de soins de longue durée et à son admission à celui-ci.
3. Le clinicien traitant est convaincu que le patient peut recevoir les soins dont il a besoin au foyer de soins de longue durée et que le transfert peut se faire sans compromettre l'état de santé du patient.
4. Le coordonnateur des placements et le titulaire de permis du foyer de soins de longue durée se sont conformés aux exigences énoncées au paragraphe 208.2 (2) du Règlement de l'Ontario 79/10 (Dispositions générales) pris en vertu de la *Loi de 2007 sur les foyers de soins de longue durée*, à l'exception de la disposition 11 de ce paragraphe.

(4) Il est entendu que le présent article n'a pas pour effet d'exiger d'un titulaire de permis d'un foyer de soins de longue durée qu'il accepte le patient d'une autre façon que celle que prévoit le processus d'admission visé à l'article 208.2 du Règlement de l'Ontario 79/10 (Dispositions générales) pris en vertu de la *Loi de 2007 sur les foyers de soins de longue durée*.

Maisons de retraite

2.2 (1) Sous réserve des paragraphes (2) et (3), un hôpital est autorisé à transférer un patient vers une maison de retraite et le titulaire de permis de la maison est autorisé à accepter le patient comme résident, que le patient ou, s'il est incapable, son mandataire spécial, ait consenti ou non au transfert.

(2) Le transfert prévu au paragraphe (1) ne s'applique qu'à un patient qui a été désigné par son clinicien traitant comme ayant besoin d'un niveau de soins différent dans un foyer de soins de longue durée.

(3) L'hôpital ne peut transférer un patient vers une maison de retraite en vertu du paragraphe (1) que si les conditions suivantes sont réunies :

1. Le transfert est nécessaire pour :
 - i. faire face à une situation d'engorgement majeur;
 - ii. permettre à l'hôpital d'optimiser la disponibilité de ses ressources en matière de soins critiques et de soins actifs ou d'aider un autre hôpital à optimiser la disponibilité de telles ressources dans ce domaine;
 - iii. réduire un risque prévisible de blessures corporelles graves à une personne.
2. Compte tenu des circonstances, des efforts raisonnables ont été faits pour obtenir le consentement du patient ou, si le patient est incapable, de son mandataire spécial, à son transfert vers une maison de retraite.
3. Le clinicien traitant est convaincu que le patient peut recevoir les soins dont il a besoin en étant résident à la maison de retraite et que le transfert peut se faire sans compromettre l'état de santé du patient.
4. Le titulaire de permis de la maison de retraite confirme qu'un lit est disponible à cette maison de retraite pour le patient.
5. Le titulaire de permis de la maison de retraite veille à ce qu'une évaluation du résident en vue d'élaborer un programme de soins soit effectuée conformément à l'article 62 de la *Loi de 2010 sur les maisons de retraite*.
6. Le coordonnateur des placements a décidé que le patient est admissible à un foyer de soins de longue durée.

(4) Il est entendu que le présent article n'a pas pour effet d'exiger d'un titulaire de permis d'une maison de retraite qu'il accepte le patient comme résident de la maison de retraite.

(5) Les règles suivantes s'appliquent à un patient transféré vers une maison de retraite conformément au paragraphe (1) :

1. Une fois que le ministre a pris une décision en application du paragraphe 208.3 (1) du Règlement de l'Ontario 79/10 (Dispositions générales) pris en vertu de la *Loi de 2007 sur les foyers de soins de longue durée*, le coordonnateur des placements place le patient dans la catégorie 1 de la liste d'attente visée à l'article 171 de ce règlement du foyer qui est son premier choix et garde le patient dans cette catégorie en attendant son placement dans ce premier choix, sauf si le patient serait autrement placé dans une catégorie de classement supérieur.
2. Si le patient est admis à un foyer de soins de longue durée qui n'est pas son premier choix, il sera considéré comme un résident admis au foyer de soins de longue durée en application de l'article 208.2 du Règlement de l'Ontario 79/10 (Dispositions générales) pris en vertu de la *Loi de 2007 sur les foyers de soins de longue durée* pour l'application de l'article 247.4.1 de ce règlement.

(3) L'article 3 de l'annexe 1 du Règlement est modifié par adjonction des paragraphes suivants :

(2) Si un hôpital transfère un patient vers un foyer de soins de longue durée conformément au paragraphe 2.1 (1), l'hôpital est autorisé à divulguer au coordonnateur des placements et au titulaire de permis du foyer de soins de longue durée les renseignements, notamment des renseignements personnels sur la santé, nécessaires pour faciliter la prestation de soins au patient comme résident du foyer.

(3) Si un hôpital transfère un patient vers une maison de retraite conformément au paragraphe 2.2 (1), l'hôpital est autorisé à divulguer au titulaire de permis de la maison de retraite, ainsi qu'au réseau local d'intégration des services de santé s'il est nécessaire de coordonner la prestation des services communautaires au patient pendant son séjour à la maison de retraite, les renseignements, notamment des renseignements personnels sur la santé, nécessaires pour faciliter la prestation de soins au patient comme résident de la maison de retraite.

(4) L'article 4 de l'annexe 1 du Règlement est modifié par remplacement de «Le plus tôt possible» par «Dans le cas des patients qui ont été transférés vers un autre site hospitalier, le plus tôt possible» au début de l'article.

(5) L'article 5 de l'annexe 1 du Règlement est modifié par insertion de «la Loi de 2007 sur les foyers de soins de longue durée, la Loi de 2010 sur les maisons de retraite, la Loi de 2006 sur la location à usage d'habitation,» après «Loi de 1996 sur le consentement aux soins de santé,».

(6) L'article 5 de l'annexe 1 du Règlement est modifié par adjonction du paragraphe suivant :

(2) En cas d'incompatibilité, le présent décret l'emporte sur le Règlement de l'Ontario 95/20 (Streamlining Requirements for Long-Term Care Homes), pris en vertu de la *Loi de 2020 sur la réouverture de l'Ontario (mesures adaptables en réponse à la COVID-19)*.

20/21

ONTARIO REGULATION 320/21

made under the

ASSESSMENT ACT

Made: April 28, 2021

Filed: April 29, 2021

Published on e-Laws: April 29, 2021

Printed in *The Ontario Gazette*: May 15, 2021Amending O. Reg. 282/98
(GENERAL)

1. Subsection 41 (1) of Ontario Regulation 282/98 is amended by striking out “2019 and 2020” in the portion before paragraph 1 and substituting “2019, 2020, 2021 and 2022”.

2. (1) Subsection 42.5 (2) of the Regulation is amended by striking out “2019 and 2020” and substituting “2019, 2020, 2021 and 2022”.

(2) Subsection 42.5 (3) of the Regulation is amended by striking out “2019 and 2020” and substituting “2019, 2020, 2021 and 2022”.

3. Section 48.6 of the Regulation is amended by striking out “for the 2021 taxation year” at the end and substituting “for the 2021 and 2022 taxation years”.

4. The headings to Tables 1 to 5 of Part X of the Regulation are amended by striking out “2020” wherever it appears and substituting in each case “2022”.

Commencement

5. (1) Subject to subsection (2), this Regulation comes into force on the day it is filed.

(2) Sections 1, 2 and 4 are deemed to have come into force on January 1, 2021.

Made by:
Pris par :*Le ministre des Finances,*PETER BETHLENFALVY
*Minister of Finance*Date made: April 28, 2021
Pris le : 28 avril 2021

20/21

RÈGLEMENT DE L'ONTARIO 320/21

pris en vertu de la

LOI SUR L'ÉVALUATION FONCIÈRE

pris le 28 avril 2021

déposé le 29 avril 2021

publié sur le site Lois-en-ligne le 29 avril 2021

imprimé dans la *Gazette de l'Ontario* le 15 mai 2021modifiant le Règl. de l'Ont. 282/98
(DISPOSITIONS GÉNÉRALES)

1. Le paragraphe 41 (1) du Règlement de l'Ontario 282/98 est modifié par remplacement de «2019 et 2020» par «2019, 2020, 2021 et 2022» dans le passage qui précède la disposition 1.

2. (1) Le paragraphe 42.5 (2) du Règlement est modifié par remplacement de «2019 et 2020» par «2019, 2020, 2021 et 2022».

(2) Le paragraphe 42.5 (3) du Règlement est modifié par remplacement de «2019 et 2020» par «2019, 2020, 2021 et 2022».

3. L'article 48.6 du Règlement est modifié par remplacement de «pour l'année d'imposition 2021» par «pour les années d'imposition 2021 et 2022» à la fin de l'article.

4. Les titres des tableaux 1 à 5 de la partie X du Règlement sont modifiés par remplacement de chaque occurrence de «2020» par «2022».

Entrée en vigueur

5. (1) Sous réserve du paragraphe (2), le présent règlement entre en vigueur le jour de son dépôt.

(2) Les articles 1, 2 et 4 sont réputés être entrés en vigueur le 1^{er} janvier 2021.

Made by:

Pris par :

*Le ministre des Finances,*PETER BETHLENFALVY
Minister of Finance

Date made: April 28, 2021

Pris le : 28 avril 2021

20/21

ONTARIO REGULATION 321/21

made under the

HIGHWAY TRAFFIC ACT

Made: April 29, 2021

Filed: April 29, 2021

Published on e-Laws: April 29, 2021

Printed in *The Ontario Gazette*: May 15, 2021

Amending O. Reg. 141/21

(PILOT PROJECT - CARGO POWER-ASSISTED BICYCLES)

1. The definition of “cargo power-assisted bicycle” in subsection 1 (1) of Ontario Regulation 141/21 is amended by adding the following clause:

(d.1) has a weight of more than 55 kilograms,

Commencement

2. This Regulation comes into force on the day it is filed.

20/21

RÈGLEMENT DE L'ONTARIO 321/21

pris en vertu du

CODE DE LA ROUTE

pris le 29 avril 2021

déposé le 29 avril 2021

publié sur le site Lois-en-ligne le 29 avril 2021

imprimé dans la *Gazette de l'Ontario* le 15 mai 2021

modifiant le Règl. de l'Ont. 141/21

(PROJET PILOTE - VÉLOS CARGOS ASSISTÉS)

1. La définition de «vélo cargo assisté» au paragraphe 1 (1) du Règlement de l'Ontario 141/21 est modifiée par adjonction de l'alinéa suivant :

d.1) elle a un poids de plus de 55 kilogrammes;

Entrée en vigueur

2. Le présent règlement entre en vigueur le jour de son dépôt.

20/21

ONTARIO REGULATION 322/21

made under the

HIGHWAY TRAFFIC ACT

Made: April 29, 2021

Filed: April 29, 2021

Published on e-Laws: April 29, 2021

Printed in *The Ontario Gazette*: May 15, 2021**EXEMPTION FROM REDUCED LOAD PERIOD WEIGHT LIMITS****Interpretation**

1. In this Regulation, a reference to a geographic area is a reference to a geographic area named and described in Schedule 1 to Ontario Regulation 180/03 (Division of Ontario into Geographic Areas) made under the *Territorial Division Act, 2002*.

Exemption

2. Section 122 of the Act does not apply to a commercial motor vehicle or trailer if it is operating on a designated highway in a geographic area listed in section 3 and is carrying a load, or being operated for the purpose of carrying a load, listed in section 4.

Geographic areas

3. The geographic areas mentioned in section 2 are the following:

1. The geographic areas of Brant, Bruce, Chatham-Kent, Dufferin, Durham, Elgin, Essex, Grey, Haldimand, Halton, Hamilton, Huron, Lambton, Middlesex, Niagara, Norfolk, Northumberland, Oxford, Peel, Perth, Peterborough, Prince Edward, Simcoe, Toronto, Waterloo, Wellington or York.
2. The part of each of the following geographic areas that is south of that part of the King's Highway known as No. 7:
 - i. Frontenac.
 - ii. Hastings.
 - iii. Kawartha Lakes.
 - iv. Lennox and Addington.
3. The part of the geographic area of Leeds and Grenville that is within the City of Brockville or that is within one of the following townships:
 - i. Athens.
 - ii. Elizabethtown-Kitley.
 - iii. Front of Yonge.
 - iv. Leeds and the Thousand Islands.

Loads

4. The loads mentioned in section 2 are the following:

1. Medical supplies and equipment related to the testing, diagnosis and treatment of the coronavirus (COVID-19).
2. Supplies and equipment necessary for community safety, sanitation, and prevention of community transmission of the coronavirus (COVID-19), such as masks, gloves, hand sanitizer, soap and disinfectants.
3. Food.
4. Paper products and other groceries for emergency restocking of distribution centres or stores.
5. Immediate precursor raw materials — such as paper, plastic or alcohol — that are required and to be used for the manufacture of items in paragraphs 1 to 4.
6. Fuel.
7. Equipment and supplies necessary to establish and manage temporary housing, quarantine and isolation facilities related to the coronavirus (COVID-19).
8. Farm products.

9. Products that support the production of farm products, including seed, animal feed, fertilizer and soil amendments, including biosolids.

Revocation

- 5. This Regulation is revoked on June 30, 2021.**

Commencement

- 6. This Regulation comes into force on the day it is filed.**

20/21

RÈGLEMENT DE L'ONTARIO 322/21

pris en vertu du

CODE DE LA ROUTE

pris le 29 avril 2021

déposé le 29 avril 2021

publié sur le site Lois-en-ligne le 29 avril 2021

imprimé dans la *Gazette de l'Ontario* le 15 mai 2021**EXEMPTIONS RELATIVES AUX LIMITES DE POIDS PENDANT LES PÉRIODES DE CHARGE RÉDUITE****Interprétation**

1. Dans le présent règlement, la mention d'une région géographique vaut mention d'une zone géographique dont le nom et la description figurent à l'annexe 1 du Règlement de l'Ontario 180/03 (Division de l'Ontario en zones géographiques) pris en vertu de la *Loi de 2002 sur la division territoriale*.

Exemption

2. L'article 122 du Code ne s'applique pas à un véhicule utilitaire ou à une remorque s'ils sont utilisés sur une voie publique désignée dans une région géographique énumérée à l'article 3 et qu'ils transportent une charge, ou s'ils sont utilisés pour transporter une charge énumérée à l'article 4.

Régions géographiques

3. Les régions géographiques mentionnées à l'article 2 sont les suivantes :

1. Les régions géographiques de Brant, Bruce, Chatham-Kent, Dufferin, Durham, Elgin, Essex, Grey, Haldimand, Halton, Hamilton, Huron, Lambton, Middlesex, Niagara, Norfolk, Northumberland, Oxford, Peel, Perth, Peterborough, Prince Edward, Simcoe, Toronto, Waterloo, Wellington ou York.
2. La partie de chacune des régions géographiques suivantes qui se trouve au sud de la section de la route principale connue sous le nom de route 7 :
 - i. Frontenac.
 - ii. Hastings.
 - iii. Kawartha Lakes.
 - iv. Lennox et Addington.
3. La partie de la région géographique de Leeds et Grenville qui est située dans la cité de Brockville ou dans l'un des cantons suivants :
 - i. Athens.
 - ii. Elizabethtown-Kitley.
 - iii. Front of Yonge.
 - iv. Leeds and the Thousand Islands.

Charges

4. Les charges mentionnées à l'article 2 sont les suivantes :

1. Les fournitures et l'équipement médicaux liés à la mise à l'essai, au diagnostic et au traitement du coronavirus (COVID-19).
2. Les fournitures et l'équipement nécessaires à la sécurité communautaire, à la salubrité et à la prévention de la transmission communautaire du coronavirus (COVID-19), comme les masques, les gants, les désinfectants pour les mains, le savon et les produits désinfectants.
3. Les aliments.
4. Les produits de papier et autres produits d'épicerie pour le réapprovisionnement d'urgence des centres de distribution ou des magasins.
5. Les matières premières — comme le papier, le plastique ou l'alcool — qui entrent dans la composition des produits et articles énoncés aux dispositions 1 à 4.

6. Le carburant.
7. L'équipement et les fournitures nécessaires à l'établissement et à la gestion de logements temporaires et d'installations de quarantaine et d'isolement liés au coronavirus (COVID-19).
8. Les produits agricoles.
9. Les produits qui appuient la production de produits agricoles, notamment les semences, les aliments pour animaux, les engrais et les amendements du sol, y compris les biosolides.

Abrogation

5. Le présent règlement est abrogé le 30 juin 2021.

Entrée en vigueur

6. Le présent règlement entre en vigueur le jour de son dépôt.

20/21

ONTARIO REGULATION 323/21
made under the
FRENCH LANGUAGE SERVICES ACT

Made: April 29, 2021
Filed: April 29, 2021
Published on e-Laws: April 30, 2021
Printed in *The Ontario Gazette*: May 15, 2021

Amending O. Reg. 398/93
(DESIGNATION OF PUBLIC SERVICE AGENCIES)

1. Section 1 of Ontario Regulation 398/93 is amended by adding the following paragraph:

214.1 Women's College Hospital in respect of the Toronto Academic Pain Medicine Institute (TAPMI) program carried out on behalf of the Ministry of Health.

Commencement

2. This Regulation comes into force on the day it is filed.

20/21

RÈGLEMENT DE L'ONTARIO 323/21
pris en vertu de la
LOI SUR LES SERVICES EN FRANÇAIS

pris le 29 avril 2021
déposé le 29 avril 2021
publié sur le site Lois-en-ligne le 30 avril 2021
imprimé dans la *Gazette de l'Ontario* le 15 mai 2021

modifiant le Règl. de l'Ont. 398/93
(DÉSIGNATION D'ORGANISMES OFFRANT DES SERVICES PUBLICS)

1. L'article 1 du Règlement de l'Ontario 398/93 est modifié par adjonction de la disposition suivante :

214.1 Women's College Hospital à l'égard du programme de l'institut universitaire de médecine de la douleur de Toronto (TAPMI) exécuté pour le compte du ministère de la Santé.

Entrée en vigueur

2. Le présent règlement entre en vigueur le jour de son dépôt.

20/21

ONTARIO REGULATION 324/21

made under the

PUBLIC ACCOUNTING ACT, 2004

Made: April 29, 2021

Filed: April 30, 2021

Published on e-Laws: April 30, 2021

Printed in *The Ontario Gazette*: May 15, 2021**PUBLIC ACCOUNTING SERVICES****Limitation on public accounting services**

1. For the purposes of section 2 of the Act, the practice of public accounting does not include providing any of the services listed in that section, if they are provided without reward,

- (a) by a person who is a member of a professional accounting body that administers a process for addressing public complaints against its members and who is insured against professional liability; and
- (b) on a basis that is independent of the person for whom the services are being provided.

Notice, compilation services

2. The notice that shall be used for the purposes of subsection 2 (3) of the Act is,

- (a) for compiled financial information for periods ending before December 14, 2021, either the notice set out in section 3 or the notice set out in section 4; and
- (b) for compiled financial information for periods ending on or after December 14, 2021, the notice set out in section 4.

Notice to Reader

3. (1) The notice under this section is comprised,

- (a) in English, of a notice entitled “Notice to Reader” using the language set out in subsection (2) and a conspicuous notice on each page of the compilation or associated materials stating “Unaudited — see Notice to Reader”; and
- (b) in French, of a notice entitled “Avis au lecteur” using the language set out in subsection (3) and a conspicuous notice on each page of the compilation or associated materials stating “Non vérifié — voir l’Avis au lecteur”.

(2) The notice entitled “Notice to Reader” shall use the following language:

On the basis of information provided by [*management or by proprietor, specify*], I have compiled the balance sheet of [*name of client*] as at [*date*] and the statements of income, retained earnings and cash flows for the [*specify period*] then ended.

I have not performed an audit or a review engagement in respect of these financial statements and, accordingly, I express no assurance thereon.

Readers are cautioned that these statements may not be appropriate for their purposes.

[Place] [*Printed or signed name of accountant, and designation, if any*]

[Date]

(3) The notice entitled “Avis au lecteur” shall use the following language:

J’ai compilé, à partir des renseignements fournis par [*la direction ou le propriétaire, selon le cas*], le bilan de [*nom du client*] au [*date*], ainsi que les états des résultats, des bénéfices non répartis et des flux de trésorerie de [*préciser la période*] terminée à cette date.

Je n’ai pas exécuté une mission de vérification ou d’examen à l’égard de ces états financiers et, par conséquent, je n’exprime aucune assurance à leur sujet.

Le lecteur doit garder à l’esprit que ces états risquent de ne pas convenir à ses fins.

[Lieu] [*Signature imprimée ou manuscrite du comptable et désignation, le cas échéant*]

[Date]

Compilation Engagement Report

4. (1) The notice under this section is comprised,

- (a) in English, of a notice entitled “Compilation Engagement Report” using the language set out in subsection (2); and
 - (b) in French, of a notice entitled “Rapport de mission de compilation” using the language set out in subsection (3).
- (2) The notice entitled “Compilation Engagement Report” shall use the following language:

To *[management or those charged with governance]* of *[name of client]*: On the basis of information provided by management, we have compiled the balance sheet of *[name of client]* as at *[date]*, the statement of income and retained earnings for the *[specify period]* ended, and *[Note X, specify]*, which describes the basis of accounting applied in the preparation of the compiled financial information *[and, if applicable, other explanatory information]* (“financial information”).

Management is responsible for the accompanying financial information, including the accuracy and completeness of the underlying information used to compile it and the selection of the basis of accounting.

We performed this engagement in accordance with Canadian Standard on Related Services (CSRS) 4200, Compilation Engagements, which requires us to comply with relevant ethical requirements. Our responsibility is to assist management in the preparation of the financial information.

We did not perform an audit engagement or a review engagement, nor were we required to perform procedures to verify the accuracy or completeness of the information provided by management. Accordingly, we do not express an audit opinion or a review conclusion, or provide any form of assurance on the financial information.

Readers are cautioned that the financial information may not be appropriate for their purposes.

[Practitioner’s signature]

[Date of the practitioner’s report]

[Practitioner’s address]

- (3) The notice entitled “Rapport de mission de compilation” shall use the following language:

À *[la direction ou aux responsables de la gouvernance]* de *[nom du client]*. Nous avons compilé, à partir des informations fournies par la direction, le bilan de *[nom du client]* au *[date]*, l’état des résultats et des bénéfices non répartis pour *[précisez la période]* clos à cette date ainsi que la *[note X, précisez]*, qui décrit la méthode de comptabilité appliquée à la préparation des informations financières compilées *[et, s’il y a lieu, d’autres informations explicatives]* (les «informations financières»).

La responsabilité des informations financières ci-jointes, y compris de l’exactitude et de l’exhaustivité des informations sous-jacentes ayant servi à leur compilation, et de la sélection de la méthode de comptabilité, incombe à la direction.

Nous avons réalisé la mission conformément à la Norme canadienne de services connexes (NCSC) 4200, Missions de compilation, qui exige que nous nous conformions aux règles de déontologie pertinentes. Notre responsabilité consiste à assister la direction dans la préparation des informations financières.

Nous n’avons pas réalisé une mission d’audit ou d’examen et n’étions pas tenus de mettre en oeuvre des procédures pour vérifier l’exactitude et l’exhaustivité des informations fournies par la direction. Par conséquent, nous n’exprimons pas une opinion d’audit ni une conclusion de mission d’examen, ni ne fournissons une quelconque forme d’assurance à l’égard des informations financières.

Le lecteur doit garder à l’esprit que les informations financières risquent de ne pas convenir à ses besoins.

[Signature du professionnel en exercice]

[Date du rapport du professionnel en exercice]

[Adresse du professionnel en exercice]

Which language is required to be used

- 5.** A notice included in a compilation or associated materials for the purposes of subsection 2 (3) of the Act,
- (a) shall be in English, if the compilation or associated materials are in English;
 - (b) shall be in French, if the compilation and associated materials are in French; or
 - (c) shall be in English and in French, if the compilation and associated materials are in English and French.

Recommendations from CPA Ontario

- 6.** (1) The Minister shall review any recommendation from CPA Ontario respecting the wording of a notice prescribed by this Regulation.

(2) If, following review of the recommendation, the Minister determines that the notice should be replaced or modified, the Minister shall, no later than 120 days after receiving the recommendation from CPA Ontario, recommend to the Lieutenant Governor in Council that the replacement or modification be made.

Revocation

7. Ontario Regulation 238/05 (General) is revoked.

Commencement

8. This Regulation comes into force on the later of the day section 8 of Schedule 7 to the *Accelerating Access to Justice Act, 2021* comes into force and the day this Regulation is filed.

20/21

RÈGLEMENT DE L'ONTARIO 324/21

pris en vertu de la

LOI DE 2004 SUR L'EXPERTISE COMPTABLE

pris le 29 avril 2021

déposé le 30 avril 2021

publié sur le site Lois-en-ligne le 30 avril 2021

imprimé dans la *Gazette de l'Ontario* le 15 mai 2021**SERVICES D'EXPERTISE COMPTABLE****Restriction relative aux services d'expertise comptable**

1. Pour l'application de l'article 2 de la Loi, l'exercice de l'expertise comptable exclut la fourniture des services énumérés à cet article s'ils sont fournis sans rémunération :

- a) d'une part, par une personne qui est membre d'un organisme comptable professionnel qui administre un processus de traitement des plaintes portées par le public contre ses membres et qui est assurée contre la responsabilité professionnelle;
- b) d'autre part, d'une façon indépendante de la personne pour laquelle les services sont fournis.

Avis : services de compilation

2. L'avis qui doit être utilisé pour l'application du paragraphe 2 (3) de la Loi est :

- a) l'avis énoncé à l'article 3 ou l'avis énoncé à l'article 4, en ce qui concerne les renseignements financiers compilés pour les périodes se terminant avant le 14 décembre 2021;
- b) l'avis énoncé à l'article 4, en ce qui concerne les renseignements financiers compilés pour les périodes se terminant le 14 décembre 2021 ou par la suite.

Avis au lecteur

3. (1) L'avis visé au présent article comprend ce qui suit :

- a) en anglais, un avis intitulé «Notice to Reader» et conforme au libellé figurant au paragraphe (2), et un avis bien en évidence sur chaque page de la compilation ou des documents afférents qui indique «Unaudited — see Notice to Reader»;
- b) en français, un avis intitulé «Avis au lecteur» et conforme au libellé figurant au paragraphe (3), et un avis bien en évidence sur chaque page de la compilation ou des documents afférents qui indique «Non vérifié — voir l'Avis au lecteur».

(2) L'avis intitulé «Notice to Reader» est libellé comme suit :

On the basis of information provided by [*management or by proprietor, specify*], I have compiled the balance sheet of [*name of client*] as at [*date*] and the statements of income, retained earnings and cash flows for the [*specify period*] then ended.

I have not performed an audit or a review engagement in respect of these financial statements and, accordingly, I express no assurance thereon.

Readers are cautioned that these statements may not be appropriate for their purposes.

[*Place*] [*Printed or signed name of accountant, and designation, if any*]

[*Date*]

(3) L'avis intitulé «Avis au lecteur» est libellé comme suit :

J'ai compilé, à partir des renseignements fournis par [*la direction ou le propriétaire, selon le cas*], le bilan de [*nom du client*] au [*date*], ainsi que les états des résultats, des bénéfices non répartis et des flux de trésorerie de [*préciser la période*] terminée à cette date.

Je n'ai pas exécuté une mission de vérification ou d'examen à l'égard de ces états financiers et, par conséquent, je n'exprime aucune assurance à leur sujet.

Le lecteur doit garder à l'esprit que ces états risquent de ne pas convenir à ses fins.

[Lieu] [Signature imprimée ou manuscrite du comptable et désignation, le cas échéant]

[Date]

Rapport de mission de compilation

4. (1) L'avis visé au présent article comprend ce qui suit :

- a) en anglais, un avis intitulé «Compilation Engagement Report» et conforme au libellé figurant au paragraphe (2);
- b) en français, un avis intitulé «Rapport de mission de compilation» et conforme au libellé figurant au paragraphe (3).

(2) L'avis intitulé «Compilation Engagement Report» est libellé comme suit :

To [management or those charged with governance] of [name of client]: On the basis of information provided by management, we have compiled the balance sheet of [name of client] as at [date], the statement of income and retained earnings for the [specify period] ended, and [Note X, specify], which describes the basis of accounting applied in the preparation of the compiled financial information [and, if applicable, other explanatory information] ("financial information").

Management is responsible for the accompanying financial information, including the accuracy and completeness of the underlying information used to compile it and the selection of the basis of accounting.

We performed this engagement in accordance with Canadian Standard on Related Services (CSRS) 4200, Compilation Engagements, which requires us to comply with relevant ethical requirements. Our responsibility is to assist management in the preparation of the financial information.

We did not perform an audit engagement or a review engagement, nor were we required to perform procedures to verify the accuracy or completeness of the information provided by management. Accordingly, we do not express an audit opinion or a review conclusion, or provide any form of assurance on the financial information.

Readers are cautioned that the financial information may not be appropriate for their purposes.

[Practitioner's signature]

[Date of the practitioner's report]

[Practitioner's address]

(3) L'avis intitulé «Rapport de mission de compilation» est libellé comme suit :

À [la direction ou aux responsables de la gouvernance] de [nom du client]. Nous avons compilé, à partir des informations fournies par la direction, le bilan de [nom du client] au [date], l'état des résultats et des bénéfices non répartis pour [précisez la période] clos à cette date ainsi que la [note X, précisez], qui décrit la méthode de comptabilité appliquée à la préparation des informations financières compilées [et, s'il y a lieu, d'autres informations explicatives] (les «informations financières»).

La responsabilité des informations financières ci-jointes, y compris de l'exactitude et de l'exhaustivité des informations sous-jacentes ayant servi à leur compilation, et de la sélection de la méthode de comptabilité, incombe à la direction.

Nous avons réalisé la mission conformément à la Norme canadienne de services connexes (NCSC) 4200, Missions de compilation, qui exige que nous nous conformions aux règles de déontologie pertinentes. Notre responsabilité consiste à assister la direction dans la préparation des informations financières.

Nous n'avons pas réalisé une mission d'audit ou d'examen et n'étions pas tenus de mettre en oeuvre des procédures pour vérifier l'exactitude et l'exhaustivité des informations fournies par la direction. Par conséquent, nous n'exprimons pas une opinion d'audit ni une conclusion de mission d'examen, ni ne fournissons une quelconque forme d'assurance à l'égard des informations financières.

Le lecteur doit garder à l'esprit que les informations financières risquent de ne pas convenir à ses besoins.

[Signature du professionnel en exercice]

[Date du rapport du professionnel en exercice]

[Adresse du professionnel en exercice]

Langue devant être utilisée

5. L'avis compris dans une compilation ou des documents afférents pour l'application du paragraphe 2 (3) de la Loi :

- a) est rédigé en anglais, si la compilation ou les documents afférents sont en anglais;
- b) est rédigé en français, si la compilation et les documents afférents sont en français;

c) est rédigé en anglais et en français, si la compilation et les documents afférents sont en anglais et en français.

Recommandations de l'Ordre

6. (1) Le ministre examine toute recommandation de l'Ordre formulée à l'égard du libellé de l'avis prescrit par le présent règlement.

(2) S'il établit, après avoir examiné la recommandation, que l'avis devrait être remplacé ou modifié, le ministre recommande au lieutenant-gouverneur en conseil, au plus tard 120 jours après avoir reçu la recommandation de l'Ordre, que soit fait le remplacement ou la modification.

Abrogation

7. Le Règlement de l'Ontario 238/05 (Dispositions générales) est abrogé.

Entrée en vigueur

8. Le présent règlement entre en vigueur le dernier en date du jour de l'entrée en vigueur de l'article 8 de l'annexe 7 de la *Loi de 2021 visant à accélérer l'accès à la justice* et du jour du dépôt du présent règlement.

20/21

ONTARIO REGULATION 325/21

made under the

HIGHWAY TRAFFIC ACT

Made: April 1, 2021

Filed: April 30, 2021

Published on e-Laws: April 30, 2021

Printed in *The Ontario Gazette*: May 15, 2021**RESTRICTED TOWING ZONES****Definitions****1.** In this Regulation,

“authorized” means authorized by the Ministry to provide towing services in a restricted towing zone and “authorization” has a corresponding meaning; (“autorisé”, “autorisation”)

“person in charge of a tow truck” includes a driver of a tow truck; (“personne ayant la charge d’une dépanneuse”)

“restricted towing zone” means a highway or part of a highway designated in section 7; (“zone restreinte de dépannage”)

“towing services” means towing, recovery or roadside assistance services and includes impoundment of vehicles ordered by a police officer; (“services de dépannage”)

“towing services provider” means a person or operator who provides towing services; (“fournisseur de services de dépannage”)

“tow truck” includes,

- (a) a motor vehicle commonly known as a tow truck,
- (b) a motor vehicle with a flatbed that can tilt to load,
- (c) a motor vehicle that is designed, modified, configured or equipped so that it is capable of towing other motor vehicles, and
- (d) a motor vehicle that is used by a person who offers or provides roadside assistance services. (“dépanneuse”)

Pilot project**2.** (1) A pilot project to evaluate the use of restricted towing zones on highways is established.

(2) The Minister shall conduct and complete an evaluation of the use of restricted towing zones on highways under this Regulation on or before the fifth anniversary of the day this Regulation is filed.

Prohibitions

3. (1) No person shall provide or offer to provide towing services in a restricted towing zone except as permitted by this Regulation.

(2) Where a towing services provider is authorized to provide towing services in a restricted towing zone, no other towing services provider shall provide or offer to provide towing services in the restricted towing zone.

(3) Subsection (1) does not apply to a person in charge of a police department vehicle, a road service vehicle or other vehicle owned or operated by or on behalf of the road authority that has jurisdiction over the highway, or to a person acting under the direction of a police officer.

Permitted use**4.** (1) The Ministry may authorize a towing services provider to provide towing services in a restricted towing zone.

(2) A towing services provider that is authorized to provide towing services in a restricted towing zone may provide or offer to provide towing services to owners, drivers or other persons in charge of a motor vehicle in the restricted towing zone.

Tow trucks to be marked

5. (1) Every authorized towing services provider shall ensure that every tow truck providing towing services on its behalf in a restricted towing zone,

- (a) displays the name of the towing services provider; and

(b) displays in a clearly visible position on each side of and on the back of the tow truck a sign showing its authorization to provide towing services in the restricted towing zone.

(2) No person shall drive or operate a tow truck displaying information described in clause (1) (a) or (b) unless the person is providing towing services on behalf of the authorized towing services provider.

Documents to be carried and surrendered

6. (1) Every person in charge of a tow truck providing towing services for or on behalf of an authorized towing services provider in a restricted towing zone shall carry proof of the authorization and upon the demand of a police officer or an officer appointed for carrying out the provisions of the Act shall surrender it for inspection.

(2) Every person in charge of a tow truck providing towing services for or on behalf of an authorized towing services provider in a restricted towing zone shall provide to the driver, owner or other person in charge of a motor vehicle in the restricted towing zone such information as the Ministry requires about the towing services prior to providing the towing services.

Restricted towing zones

7. (1) The following zones, consisting of the highways or parts of highways indicated, are designated as restricted towing zones in each direction of travel:

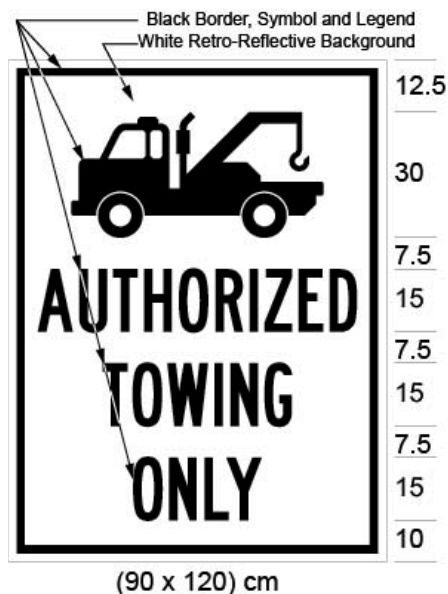
1. Zone 1: Highway 401 from Highway 400 to Morningside Avenue.
2. Zone 2:
 - i. Highway 401 from Highway 400 to Regional Road 25.
 - ii. Highway 427 from Evans Avenue to Highway 409.
 - iii. Highway 409 from Highway 427 to Highway 401.
3. Zone 3: Highway 400 from Highway 401 to Highway 9.
4. Zone 4: QEW from Highway 427 to Brant Street.

(2) A restricted towing zone referred to in subsection (1) includes all ramps to and from a highway or part of a highway designated in that subsection, other than ramps to and from the private toll highway known as Highway 407, but does not include any ONRoute rest stop, truck inspection station or carpool lot.

Signs

8. (1) An overhead sign or a ground mounted sign may be erected on a highway or part of a highway that is a restricted towing zone indicating that it is a restricted towing zone.

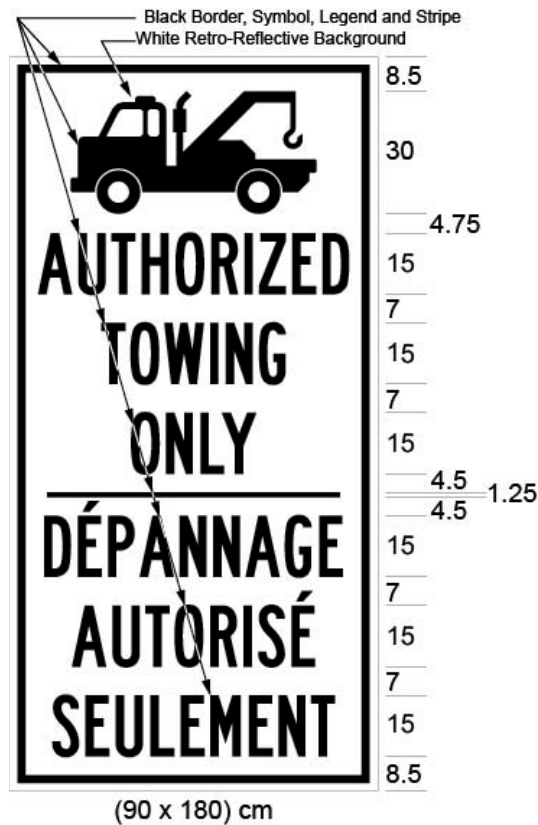
(2) If a ground mounted sign referred to in subsection (1) is erected, it shall have the dimensions and bear the markings as illustrated in the following figure:



Text alternative: Illustration of “restricted towing zone” sign. The top portion of the sign contains the symbol of a tow truck. The symbol is in black on a white retro-reflective background. The bottom portion of the sign contains the words “AUTHORIZED TOWING ONLY” in black text on a

white retro-reflective background. The following measurements are written below the sign: (90 × 120) cm. The sign is surrounded by measurements of its different elements. This text alternative is provided for convenience only and does not form part of the official law.

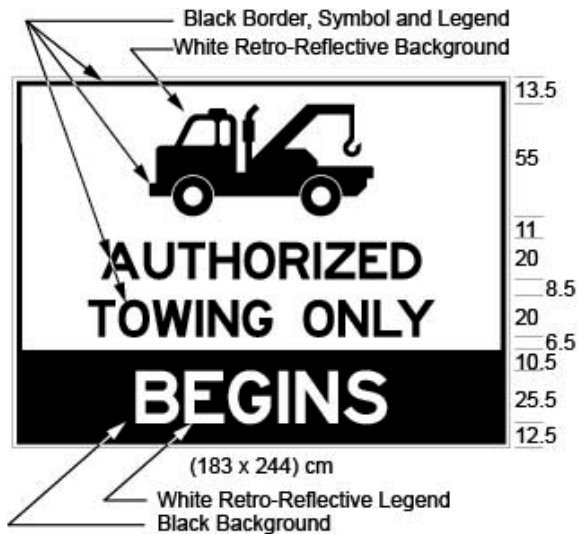
(3) Despite subsection (2), a ground mounted sign referred to in subsection (1) that has the dimensions and bears the markings as illustrated in the following figure may be erected on a highway or part of a highway that is designated under section 7 as a restricted towing zone in an area designated in the Schedule to the *French Language Services Act*:



Text alternative: Illustration of “restricted towing zone” sign. The top portion of the sign contains the symbol of a tow truck. The symbol is in black on a white retro-reflective background. The bottom portion of the sign contains the words “AUTHORIZED TOWING ONLY / DÉPANNAGE AUTORISÉ SEULEMENT” in black text on a white retro-reflective background. The following measurements are written below the sign: (90 × 180) cm. The sign is surrounded by measurements of its different elements. This text alternative is provided for convenience only and does not form part of the official law.

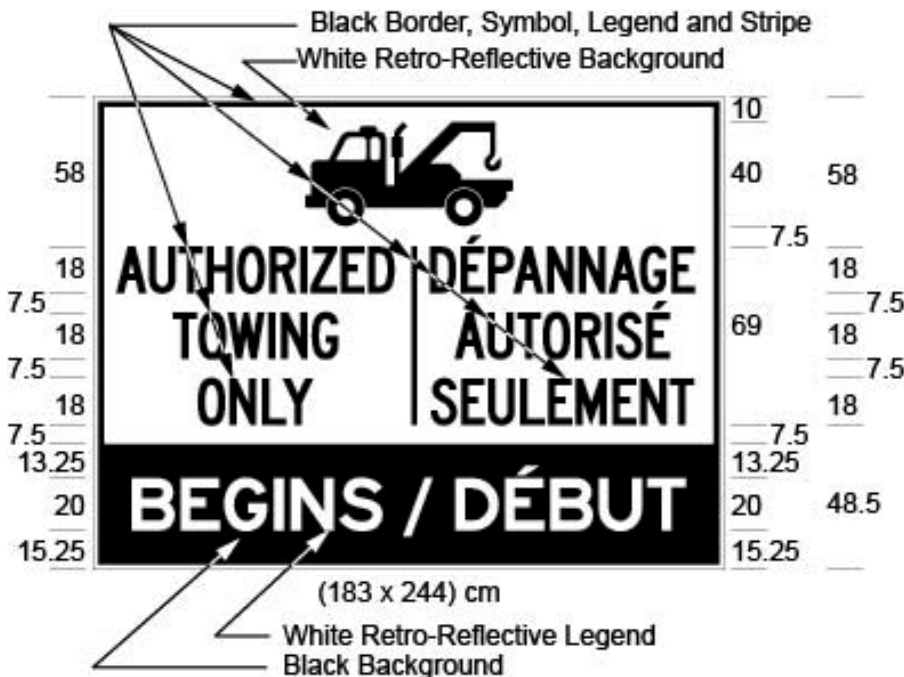
(4) An overhead sign or a ground mounted sign may be erected at the beginning of a restricted towing zone.

(5) If a ground mounted sign referred to in subsection (4) is erected, it shall have the dimensions and bear the markings as illustrated in the following figure:



Text alternative: Illustration of “restricted towing zone” sign. The top portion of the sign contains the symbol of a tow truck. The symbol is in black on a white retro-reflective background. The middle portion of the sign contains the words “AUTHORIZED TOWING ONLY” in black text on a white retro-reflective background. The bottom portion of the sign contains the words “BEGINS” in white text on a black background. The following measurements are written below the sign: (183 × 244) cm. The sign is surrounded by measurements of its different elements. This text alternative is provided for convenience only and does not form part of the official law.

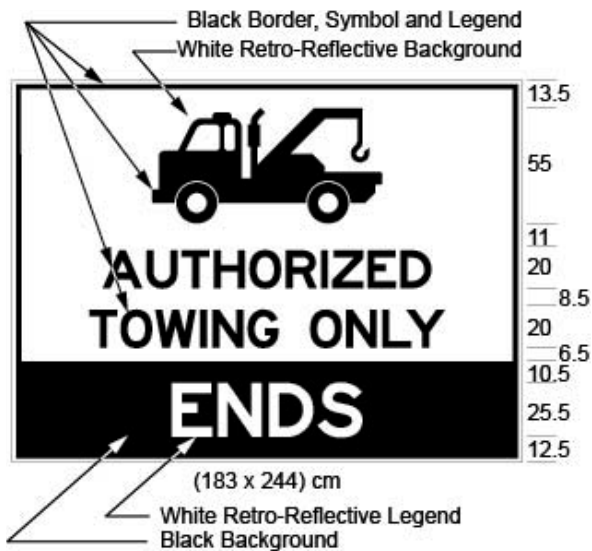
(6) Despite subsection (5), a ground mounted sign referred to in subsection (4) that has the dimensions and bears the markings as illustrated in the following figure may be erected at the beginning of a restricted towing zone in an area designated in the Schedule to the *French Language Services Act*:



Text alternative: Illustration of “restricted towing zone” sign. The top portion of the sign contains the symbol of a tow truck. The symbol is in black on a white retro-reflective background. The middle portion of the sign contains the words “AUTHORIZED TOWING ONLY / DÉPANNAGE AUTORISÉ SEULEMENT” in black text on a white retro-reflective background. The bottom portion of the sign contains the words “BEGINS / DÉBUT” in white text on a black background. The following measurements are written below the sign: (183 × 244) cm. The sign is surrounded by measurements of its different elements. This text alternative is provided for convenience only and does not form part of the official law.

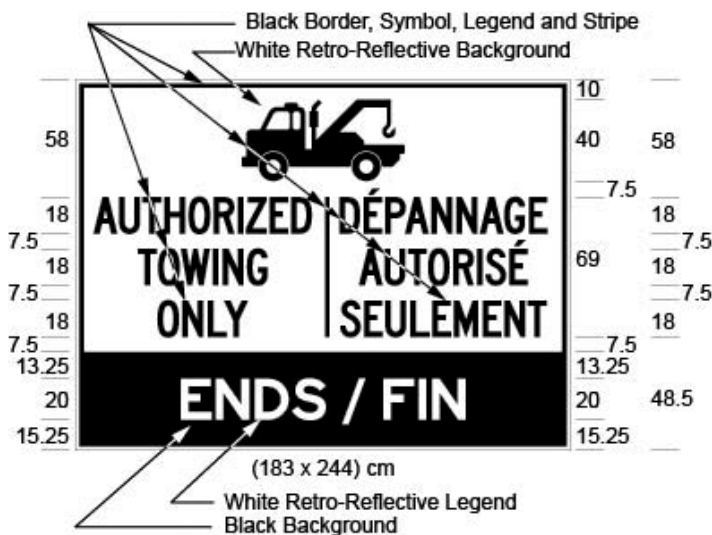
(7) An overhead sign or a ground mounted sign may be erected at the end of a restricted towing zone.

(8) If a ground mounted sign referred to in subsection (7) is erected, it shall have the dimensions and bear the markings as illustrated in the following figure:



Text alternative: Illustration of "restricted towing zone" sign. The top portion of the sign contains the symbol of a tow truck. The symbol is in black on a white retro-reflective background. The middle portion of the sign contains the words "AUTHORIZED TOWING ONLY" in black text on a white retro-reflective background. The bottom portion of the sign contains the words "ENDS" in white text on a black background. The following measurements are written below the sign: (183 × 244) cm. The sign is surrounded by measurements of its different elements. This text alternative is provided for convenience only and does not form part of the official law.

(9) Despite subsection (8), a ground mounted sign referred to in subsection (7) that has the dimensions and bears the markings as illustrated in the following figure may be erected at the end of a restricted towing zone in an area designated in the Schedule to the *French Language Services Act*:



Text alternative: Illustration of "restricted towing zone" sign. The top portion of the sign contains the symbol of a tow truck. The symbol is in black on a white retro-reflective background. The middle portion of the sign contains the words "AUTHORIZED TOWING ONLY / DÉPANNAGE AUTORISÉ SEULEMENT" in black text on a white retro-reflective background. The bottom portion of the sign contains the words "ENDS / FIN" in white text on a black background. The following measurements are written below the sign: (183 × 244) cm. The sign is surrounded by measurements of its different elements. This text alternative is provided for convenience only and does not form part of the official law.

(10) The dimensions of a sign may be greater than the dimensions prescribed and illustrated in this section so long as each dimension is increased and, when increased, has the same relation to the other dimensions of the sign as the dimensions prescribed and illustrated in this Regulation have to each other.

(11) Where a sign is erected it shall be placed so as to be visible at all times to the traffic approaching the sign.

(12) Where a bridge, ramp or structure is located at the beginning or end of a restricted towing zone, the signs erected at the beginning or end of a restricted towing zone may be placed as close as practicable to the beginning or end of the restricted towing zone, subject to subsection (11).

Reports

9. (1) If requested to do so by the Minister, an authorized towing services provider shall report to the Minister on its provision of towing services in a restricted towing zone.

(2) The report shall be in writing and shall address any aspect of the provision of towing services in a restricted towing zone that the Minister specifies in the request.

10. This Regulation is revoked.

Commencement

11. (1) Subject to subsection (2), this Regulation comes into force on the later of July 1, 2021 and the day it is filed.

(2) Section 10 comes into force on the fifth anniversary of the day section 2 comes into force.

20/21

RÈGLEMENT DE L'ONTARIO 325/21

pris en vertu du

CODE DE LA ROUTEpris le 1^{er} avril 2021

déposé le 30 avril 2021

publié sur le site Lois-en-ligne le 30 avril 2021

imprimé dans la *Gazette de l'Ontario* le 15 mai 2021**ZONES RESTREINTES DE DÉPANNAGE****Définitions**

1. Les définitions qui suivent s'appliquent au présent règlement.

«autorisé» Autorisé par le ministère en vue de la prestation de services de dépannage dans une zone restreinte de dépannage. Le terme «autorisation» a un sens correspondant. («authorization», «authorized»)

«dépanneuse» S'entend notamment des véhicules suivants :

- a) un véhicule automobile communément appelé dépanneuse;
- b) un véhicule automobile doté d'un plateau pouvant basculer afin de prendre une charge;
- c) un véhicule automobile conçu, modifié, configuré ou équipé afin de pouvoir remorquer d'autres véhicules automobiles;
- d) un véhicule automobile utilisé par une personne offrant ou fournissant des services d'assistance routière. («tow truck»)

«fournisseur de services de dépannage» Personne ou exploitant qui fournit des services de dépannage. («towing services provider»)

«personne ayant la charge d'une dépanneuse» S'entend notamment du conducteur d'une dépanneuse. («person in charge of a tow truck»)

«services de dépannage» Services de dépannage, de récupération ou d'assistance routière. S'entend notamment de la mise en fourrière de véhicules ordonnée par un agent de police. («towing services»)

«zone restreinte de dépannage» Voie publique ou section de voie publique désignée à l'article 7. («restricted towing zone»)

Projet pilote

2. (1) Un projet pilote visant à évaluer l'utilisation de zones restreintes de dépannage sur les voies publiques est créé.

(2) Le ministre effectue et mène à terme une évaluation de l'utilisation de zones restreintes de dépannage sur les voies publiques dans le cadre du présent règlement au plus tard au cinquième anniversaire du jour du dépôt du présent règlement.

Interdictions

3. (1) Nul ne doit fournir ni offrir de fournir des services de dépannage dans une zone restreinte de dépannage, sauf si ce n'est dans la mesure permise par le présent règlement.

(2) Si un fournisseur de services de dépannage est autorisé à fournir des services de dépannage dans une zone restreinte de dépannage, aucun autre fournisseur de services de dépannage ne doit fournir ni offrir de fournir de tels services dans cette zone.

(3) Le paragraphe (1) ne s'applique pas à la personne ayant la charge d'un véhicule de police, d'un véhicule de la voirie ou d'un autre véhicule qui appartient à l'office de la voirie dont relève la voie publique ou qui est exploité par l'office ou pour son compte. Il ne s'applique pas non plus à la personne qui agit sous les ordres d'un agent de police.

Utilisation permise

4. (1) Le ministère peut autoriser un fournisseur de services de dépannage à fournir des services de dépannage dans une zone restreinte de dépannage.

(2) Le fournisseur de services de dépannage autorisé à fournir des services de dépannage dans une zone restreinte de dépannage peut fournir ou offrir de fournir des services de dépannage au conducteur ou au propriétaire d'un véhicule automobile dans la zone restreinte de dépannage ou à toute autre personne ayant la charge d'un véhicule automobile.

Nom du fournisseur sur les dépanneuses

5. (1) Chaque fournisseur de services de dépannage autorisé veille à ce que chaque dépanneuse qui fournit des services de dépannage pour son compte dans une zone restreinte de dépannage :

- a) indique son nom;
- b) comporte à un endroit bien visible sur chaque côté et à l'arrière une image qui précise qu'elle est autorisée à fournir des services de dépannage dans la zone restreinte de dépannage.

(2) Personne ne doit conduire ni exploiter une dépanneuse affichant les renseignements prévus à l'alinéa (1) a) ou b), sauf si la personne fournit les services de dépannage pour le compte du fournisseur de services de dépannage autorisé.

Documents que doit avoir et remettre une personne

6. (1) La personne ayant la charge d'une dépanneuse et fournissant des services de dépannage pour un fournisseur de services de dépannage autorisé ou pour son compte dans une zone restreinte de dépannage doit avoir avec elle une preuve d'autorisation et, à la demande d'un agent de police ou d'un agent chargé d'appliquer les dispositions du Code, remettre ces documents pour inspection.

(2) La personne ayant la charge d'une dépanneuse et fournissant des services de dépannage pour un fournisseur de services de dépannage autorisé ou pour son compte dans une zone restreinte de dépannage fournit au conducteur ou au propriétaire d'un véhicule automobile dans la zone ou à toute autre personne ayant la charge d'un tel véhicule dans la zone les renseignements qu'exige le ministère sur les services de dépannage avant de les fournir.

Zones restreintes de dépannage

7. (1) Les zones suivantes, composées des voies publiques ou sections de voies publiques indiquées, sont désignées comme zones restreintes de dépannage, dans les deux sens de la circulation :

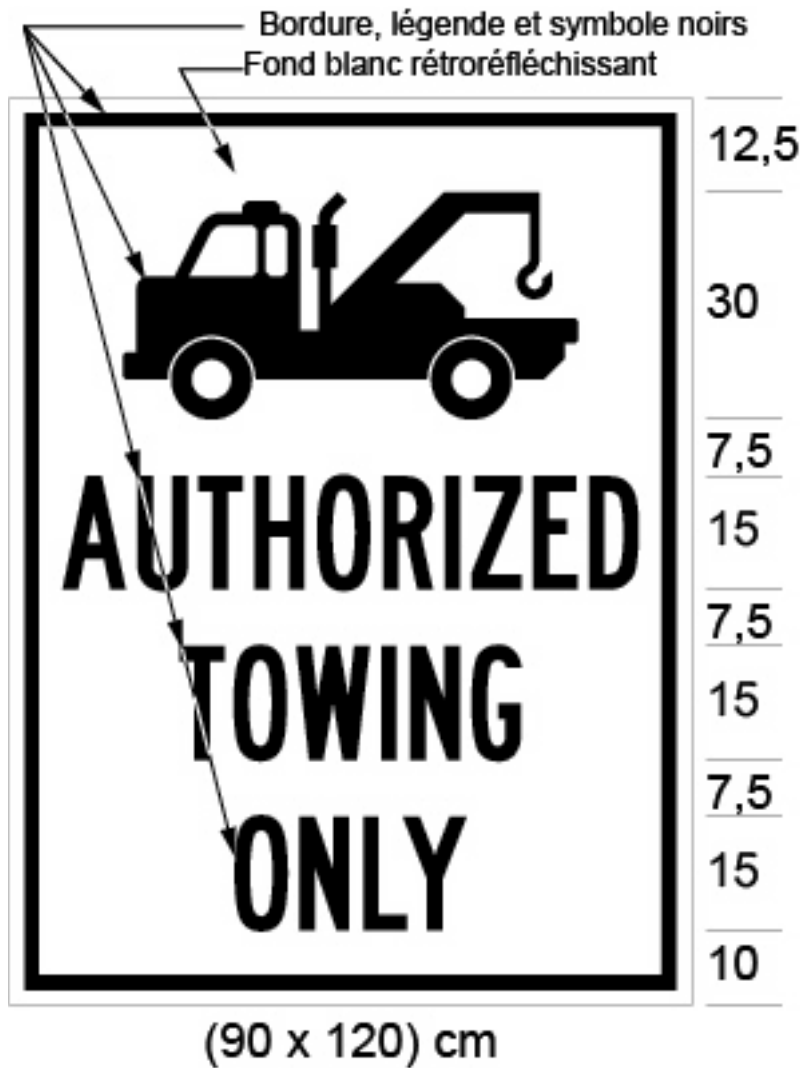
- 1. Zone 1 : L'autoroute 401 à partir de l'autoroute 400 jusqu'à l'avenue Morningside.
- 2. Zone 2 :
 - i. L'autoroute 401 à partir de l'autoroute 400 jusqu'à la route régionale 25.
 - ii. L'autoroute 427 à partir de l'avenue Evans jusqu'à l'autoroute 409.
 - iii. L'autoroute 409 à partir de l'autoroute 427 jusqu'à l'autoroute 401.
- 3. Zone 3 : L'autoroute 400 à partir de l'autoroute 401 jusqu'à la route 9.
- 4. Zone 4 : L'autoroute QEW à partir de l'autoroute 427 jusqu'à la rue Brant.

(2) La zone restreinte de dépannage visée au paragraphe (1) comprend toutes les bretelles d'accès et de sortie d'une voie publique ou section de voie publique désignée à ce paragraphe, à l'exception des bretelles d'accès et de sortie de la voie privée à péage connue sous le nom d'autoroute 407. Sont exclus les aires de services ONroute, les centres d'inspection des camions ou les parcs de covoiturage.

Panneaux

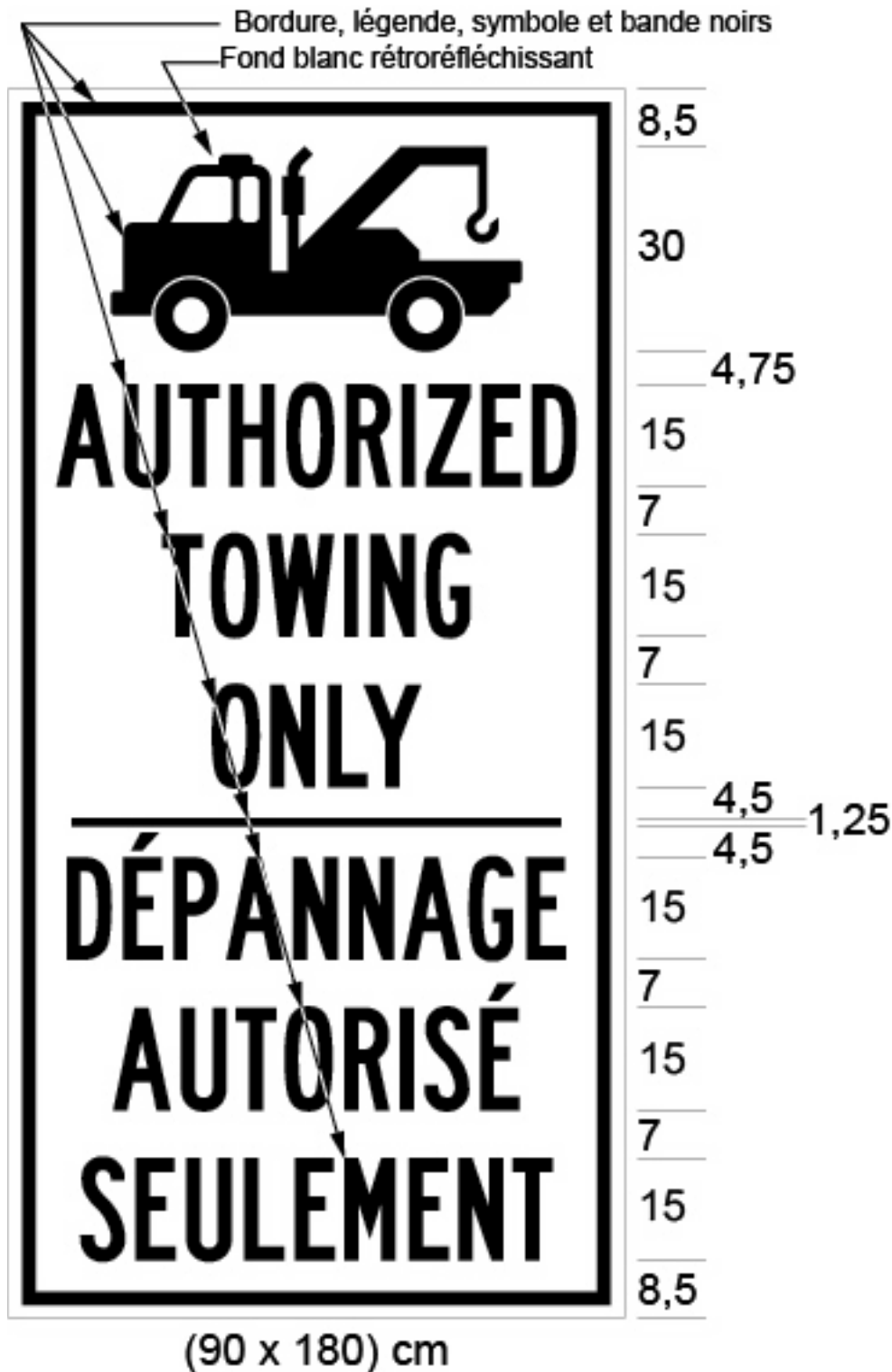
8. (1) Un panneau suspendu ou installé au niveau du sol peut être placé sur une voie publique ou section de voie publique qui est une zone restreinte de dépannage pour indiquer qu'il s'agit d'une zone restreinte de dépannage.

(2) Le panneau installé au niveau du sol qui est visé au paragraphe (1) doit être conforme aux dimensions et comporter les marques qu'illustre le schéma suivant :



Texte de remplacement : Illustration du panneau «zone restreinte de dépannage» et renfermant dans la partie supérieure une image d'une dépanneuse en noir sur fond blanc rétro réfléchissant. Dans la partie inférieure du panneau apparaissent les mots «AUTHORIZED TOWING ONLY» en lettres noires sur fond blanc rétro réfléchissant. Les dimensions suivantes sont indiquées sous le panneau : (90 × 120) cm. Les dimensions des différents éléments du panneau sont indiquées sur son pourtour. Ce texte de remplacement est affiché à des fins de commodité et ne fait pas partie des textes législatifs officiels.

(3) Malgré le paragraphe (2), le panneau installé au niveau du sol qui est visé au paragraphe (1) et qui est conforme aux dimensions et qui comporte les marques qu'illustre le schéma suivant peut être placé sur une voie publique ou section de voie publique désignée comme zone restreinte de dépannage en application de l'article 7 dans une région désignée à l'annexe de la *Loi sur les services en français* :



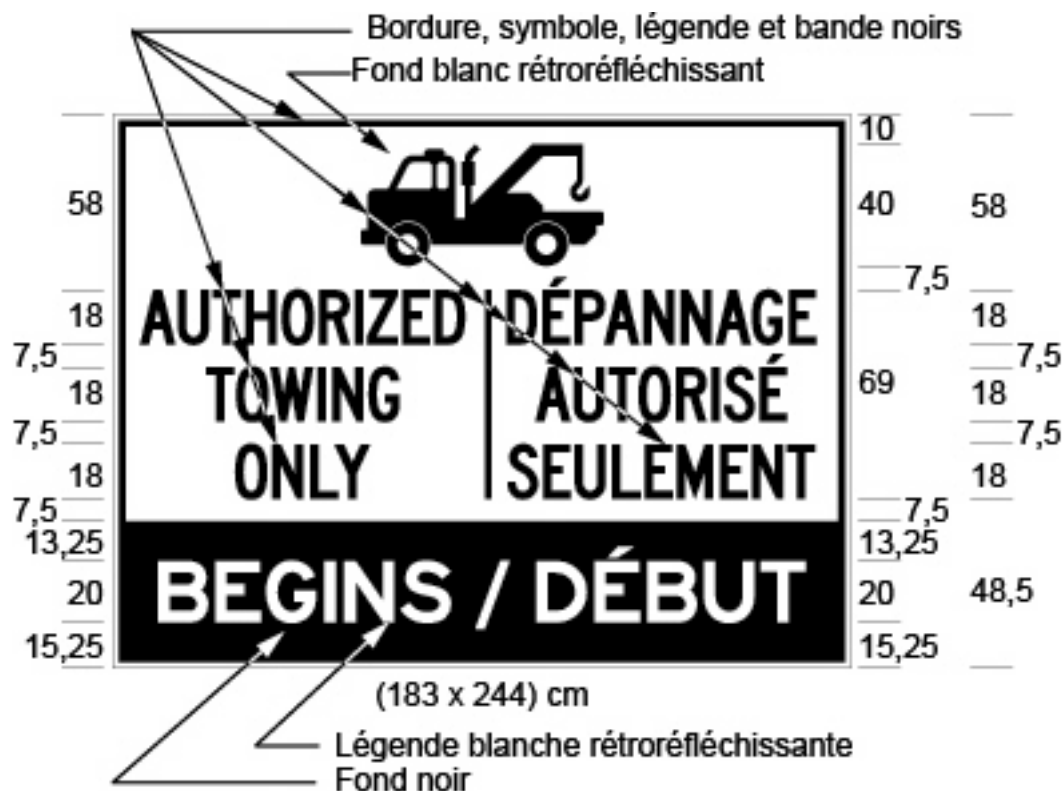
Texte de remplacement : Illustration du panneau «zone restreinte de dépannage» et renfermant dans la partie supérieure une image d'une dépanneuse en noir sur fond blanc rétro réfléchissant. Dans la partie inférieure du panneau apparaissent les mots «AUTHORIZED TOWING ONLY / DÉPANNAGE AUTORISÉ SEULEMENT» en lettres noires sur fond blanc rétro réfléchissant. Les dimensions suivantes sont indiquées sous le panneau : (90 × 180) cm. Les dimensions des différents éléments du panneau sont indiquées sur son pourtour. Ce texte de remplacement est affiché à des fins de commodité et ne fait pas partie des textes législatifs officiels.

- (4) Un panneau suspendu ou installé au niveau du sol peut être placé au début d'une zone restreinte de dépannage.
- (5) Le panneau installé au niveau du sol qui est visé au paragraphe (4) doit être conforme aux dimensions et comporter les marques qu'illustre le schéma suivant :



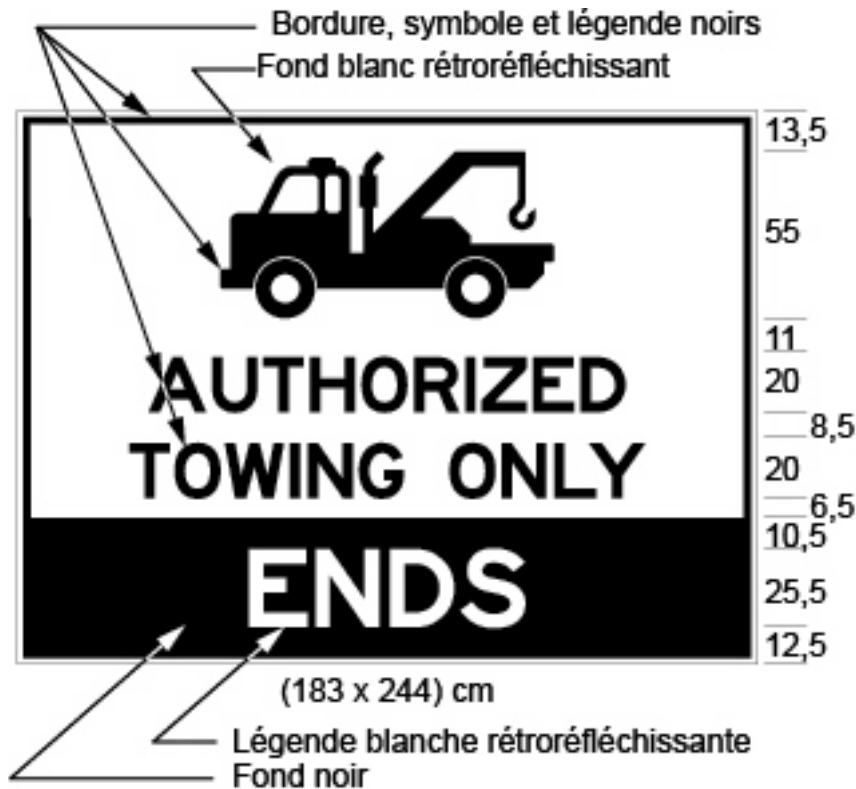
Texte de remplacement : Illustration du panneau «zone restreinte de dépannage» et renfermant dans la partie supérieure une image d'une dépanneuse en noir sur fond blanc rétro réfléchissant. Dans la partie intermédiaire du panneau apparaissent les mots «AUTHORIZED TOWING ONLY» en lettres noires sur fond blanc rétro réfléchissant. Dans la partie inférieure du panneau apparaît le mot «BEGINS» en lettres blanches sur fond noir. Les dimensions suivantes sont indiquées sous le panneau : (183 × 244) cm. Les dimensions des différents éléments du panneau sont indiquées sur son pourtour. Ce texte de remplacement est affiché à des fins de commodité et ne fait pas partie des textes législatifs officiels.

(6) Malgré le paragraphe (5), le panneau installé au niveau du sol qui est visé au paragraphe (4) et qui est conforme aux dimensions et qui comporte les marques qu'illustre le schéma suivant peut être placé au début d'une zone restreinte de dépannage dans une région désignée à l'annexe de la *Loi sur les services en français* :



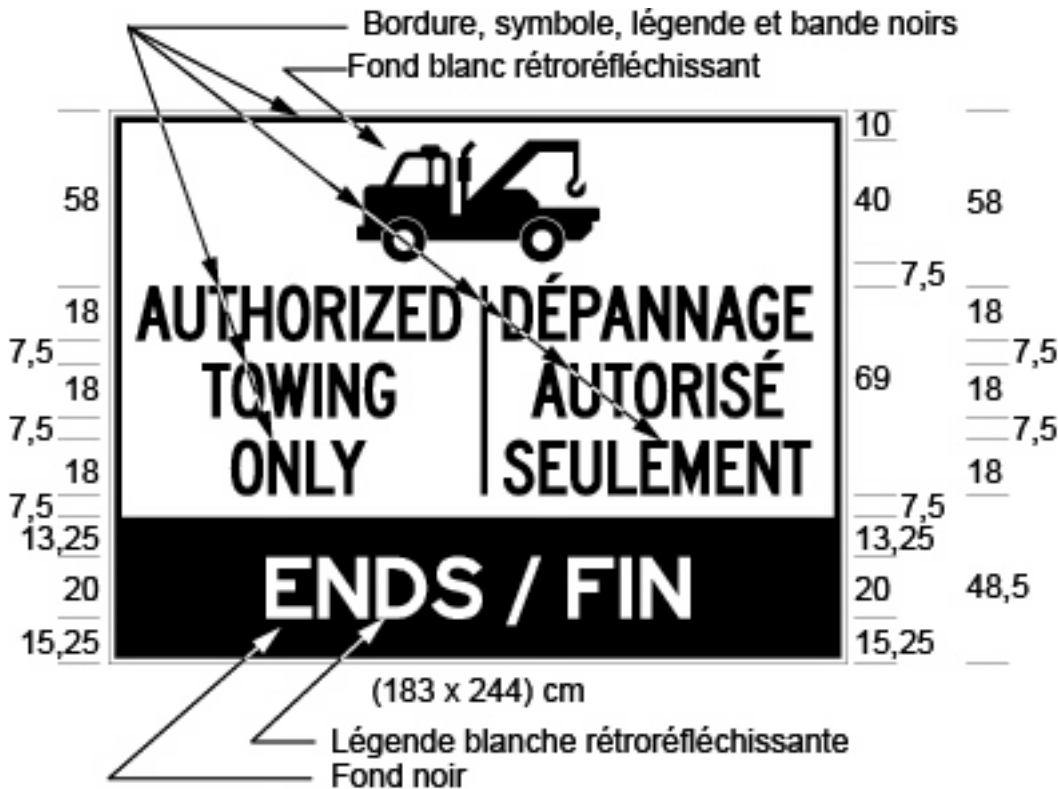
Texte de remplacement : Illustration du panneau «zone restreinte de dépannage» et renfermant dans la partie supérieure une image d'une dépanneuse en noir sur fond blanc rétro réfléchissant. Dans la partie intermédiaire du panneau apparaissent les mots «AUTHORIZED TOWING ONLY / DÉPANNAGE AUTORISÉ SEULEMENT» en lettres noires sur fond blanc rétro réfléchissant. Dans la partie inférieure du panneau apparaissent les mots «BEGINS / DÉBUT» en lettres blanches sur fond noir. Les dimensions suivantes sont indiquées sous le panneau : (183 x 244) cm. Les dimensions des différents éléments du panneau sont indiquées sur son pourtour. Ce texte de remplacement est affiché à des fins de commodité et ne fait pas partie des textes législatifs officiels.

- (7) Un panneau suspendu ou installé au niveau du sol peut être placé à la fin d'une zone restreinte de dépannage.
- (8) Le panneau installé au niveau du sol qui est visé au paragraphe (7) doit être conforme aux dimensions et comporter les marques qu'illustre le schéma suivant :



Texte de remplacement : Illustration du panneau «zone restreinte de dépannage» et renfermant dans la partie supérieure une image d'une dépanneuse en noir sur fond blanc rétro réfléchissant. Dans la partie intermédiaire du panneau apparaissent les mots «AUTHORIZED TOWING ONLY» en lettres noires sur fond blanc rétro réfléchissant. Dans la partie inférieure du panneau apparaît le mot «ENDS» en lettres blanches sur fond noir. Les dimensions suivantes sont indiquées sous le panneau : (183 x 244) cm. Les dimensions des différents éléments du panneau sont indiquées sur son pourtour. Ce texte de remplacement est affiché à des fins de commodité et ne fait pas partie des textes législatifs officiels.

(9) Malgré le paragraphe (8), le panneau installé au niveau du sol qui est visé au paragraphe (7) et qui est conforme aux dimensions et qui comporte les marques qu'illustre le schéma suivant peut être placé à la fin d'une zone restreinte de dépannage dans une région désignée à l'annexe de la *Loi sur les services en français* :



Texte de remplacement : Illustration du panneau «zone restreinte de dépannage» et renfermant dans la partie supérieure une image d'une dépanneuse en noir sur fond blanc rétro réfléchissant. Dans la partie intermédiaire du panneau apparaissent les mots «AUTHORIZED TOWING ONLY / DÉPANNAGE AUTORISÉ SEULEMENT» en lettres noires sur fond blanc rétro réfléchissant. Dans la partie inférieure du panneau apparaissent les mots «ENDS / FIN» en lettres blanches sur fond noir. Les dimensions suivantes sont indiquées sous le panneau : (183 x 244) cm. Les dimensions des différents éléments du panneau sont indiquées sur son pourtour. Ce texte de remplacement est affiché à des fins de commodité et ne fait pas partie des textes législatifs officiels.

(10) Les dimensions d'un panneau peuvent être plus grandes que celles qui sont prescrites et illustrées au présent article, pourvu que toutes les dimensions du panneau soient augmentées dans la même proportion dans le présent règlement.

(11) Le panneau doit être placé de façon à être visible en tout temps pour les véhicules qui s'en approchent.

(12) Si un pont, une bretelle ou une structure est situé au début ou à la fin d'une zone restreinte de dépannage, les panneaux placés au début ou à la fin de la zone peuvent se trouver aussi près que possible du début ou de la fin de la zone, sous réserve du paragraphe (11).

Rapports

9. (1) À la demande du ministre, le fournisseur de services de dépannage autorisé lui présente un rapport sur sa prestation de services de dépannage dans une zone restreinte de dépannage.

(2) Le rapport est présenté par écrit et traite de tout aspect de la prestation de services de dépannage dans une zone restreinte de dépannage que précise le ministre dans sa demande.

10. Le présent règlement est abrogé.

Entrée en vigueur

11. (1) Sous réserve du paragraphe (2), le présent règlement entre en vigueur le dernier en date du 1^{er} juillet 2021 et du jour de son dépôt.

(2) L'article 10 entre en vigueur au cinquième anniversaire du jour de l'entrée en vigueur de l'article 2.

ONTARIO REGULATION 326/21

made under the

CHANGE OF NAME ACT

Made: April 29, 2021

Filed: April 30, 2021

Published on e-Laws: April 30, 2021

Printed in *The Ontario Gazette*: May 15, 2021Amending Reg. 68 of R.R.O. 1990
(GENERAL)**1. Section 1 of Regulation 68 of the Revised Regulations of Ontario, 1990 is revoked.****2. (1) Subsection 4 (5) of the Regulation is revoked and the following substituted:**

(5) The following are the prescribed documents for the purposes of subsection 6 (8) of the Act:

1. If the person's birth was registered in Canada, all birth certificates and certified copies of the person's birth registration.
2. If the person was born outside Canada, copies of the following documents that establish and authenticate the person's identity:
 - i. A birth certificate or equivalent document issued by the proper authority of the jurisdiction where the birth occurred.
 - ii. An official immigration document issued by the Government of Canada.
 - iii. A document that shows the person's name that was recognized in law in the last place with which they had a real and substantial connection before residing in Ontario.
3. If the person has changed their name, copies of all change of name certificates or copies of all change of name documents issued by the proper authority of the jurisdiction where the change of name occurred.

(2) Subsections 4 (6), (7) and (8) of the Regulation are amended by striking out "a photocopy" wherever it appears and substituting in each case "a copy".**(3) Section 4 of the Regulation is amended by adding the following subsection:**

(9) The following are the prescribed documents that a person making an election under subsection 12.0.2 (2) of the Act is required to provide for the purposes of subsection 12.0.2 (6) of the Act:

1. If the person's birth was registered in Canada, all birth certificates and certified copies of the person's birth registration.
2. If the person was born outside Canada, copies of the following documents that establish and authenticate the person's identity:
 - i. A birth certificate or equivalent document issued by the proper authority of the jurisdiction where the birth occurred.
 - ii. An official immigration document issued by the Government of Canada.
 - iii. A document that shows the person's name that was recognized in law in the last place with which they had a real and substantial connection before residing in Ontario.
3. If the spouses were married before 1987 and the person making the election had previously adopted the surname that their spouse had immediately before their marriage, a copy of the certificate of the spouses' marriage.
4. If the person has changed their name, copies of all change of name certificates or copies of all change of name documents issued by the proper authority of the jurisdiction where the change of name occurred.

3. Section 5 of the Regulation is revoked and the following substituted:**ELECTION TO RESUME SURNAME****5.** An election under subsection 12.0.2 (6) of the Act shall be made by filing the form approved by the Registrar General with the Registrar General and providing the applicable prescribed document, if any.

Commencement

4. This Regulation comes into force on the later of April 30, 2021 and the day it is filed.

20/21

RÈGLEMENT DE L'ONTARIO 326/21

pris en vertu de la

LOI SUR LE CHANGEMENT DE NOM

pris le 29 avril 2021

déposé le 30 avril 2021

publié sur le site Lois-en-ligne le 30 avril 2021

imprimé dans la *Gazette de l'Ontario* le 15 mai 2021modifiant le Règl. 68 des R.R.O. de 1990
(DISPOSITIONS GÉNÉRALES)**1. L'article 1 du Règlement 68 des Règlements refondus de l'Ontario de 1990 est abrogé.****2. (1) Le paragraphe 4 (5) du Règlement est abrogé et remplacé par ce qui suit :**

(5) Les documents suivants sont prescrits pour l'application du paragraphe 6 (8) de la Loi :

1. Si la naissance de la personne a été enregistrée au Canada, tous les certificats de naissance et toutes les copies certifiées conformes de l'enregistrement de sa naissance.
2. Si la personne est née à l'extérieur du Canada, des copies des documents suivants qui établissent et authentifient son identité :
 - i. Un certificat de naissance ou un document équivalent délivré par l'administration compétente du lieu où la naissance s'est produite.
 - ii. Un document d'immigration officiel délivré par le gouvernement du Canada.
 - iii. Un document portant le nom de la personne qui a été reconnu par les lois du dernier ressort avec lequel elle avait des liens étroits et véritables avant de résider en Ontario.
3. Si la personne a changé son nom, des copies de tous les certificats de changement de nom ou de tous les documents attestant le changement de nom délivrés par l'administration compétente du lieu où le changement de nom s'est produit.

(2) Les paragraphes 4 (6), (7) et (8) du Règlement sont modifiés par remplacement de chaque occurrence de «une photocopie» par «une copie».**(3) L'article 4 du Règlement est modifié par adjonction du paragraphe suivant :**

(9) La personne qui fait le choix prévu au paragraphe 12.0.2 (2) de la Loi doit fournir les documents prescrits suivants pour l'application du paragraphe 12.0.2 (6) de la Loi :

1. Si la naissance de la personne a été enregistrée au Canada, tous les certificats de naissance et toutes les copies certifiées conformes de l'enregistrement de sa naissance.
2. Si la personne est née à l'extérieur du Canada, des copies des documents suivants qui établissent et authentifient son identité :
 - i. Un certificat de naissance ou un document équivalent délivré par l'administration compétente du lieu où la naissance s'est produite.
 - ii. Un document d'immigration officiel délivré par le gouvernement du Canada.
 - iii. Un document portant le nom de la personne qui a été reconnu par les lois du dernier ressort avec lequel elle avait des liens étroits et véritables avant de résider en Ontario.
3. Si les conjoints se sont mariés avant 1987 et que la personne qui fait le choix avait antérieurement pris le nom de famille que portait son conjoint immédiatement avant leur mariage, une copie de leur certificat de mariage.
4. Si la personne a changé son nom, des copies de tous les certificats de changement de nom ou de tous les documents attestant le changement de nom délivrés par l'administration compétente du lieu où le changement de nom s'est produit.

3. L'article 5 du Règlement est abrogé et remplacé par ce qui suit :**CHOIX DE REPENDRE LE NOM DE FAMILLE****5.** Le choix prévu au paragraphe 12.0.2 (6) de la Loi se fait en déposant auprès du registraire général de l'état civil la formule qu'il approuve et en fournissant le document prescrit qui s'impose, le cas échéant.

Entrée en vigueur

- 4. Le présent règlement entre en vigueur le dernier en date du 30 avril 2021 et du jour de son dépôt.**

20/21

ONTARIO REGULATION 327/21

made under the

EMERGENCY MANAGEMENT AND CIVIL PROTECTION ACT

Made: April 30, 2021 (2:00 p.m.)
 Filed: April 30, 2021
 Published on e-Laws: April 30, 2021
 Printed in *The Ontario Gazette*: May 15, 2021

Amending O. Reg. 25/21
 (EXTENSIONS OF ORDERS)

1. The Table to section 1 of Schedule 1 to Ontario Regulation 25/21 is revoked and the following substituted:

TABLE

Item	Column 1 Order in Council and date made	Column 2 Previously applicable revocation date	Column 3 Current revocation date
1.	Order in Council filed as O. Reg. 8/21 (Enforcement of COVID-19 Measures), made on January 12, 2021	May 5, 2021	May 19, 2021
2.	Order in Council filed as O. Reg. 55/21 (Compliance Orders for Retirement Homes), made on February 5, 2021	May 5, 2021	May 19, 2021
3.	Order in Council filed as O. Reg. 265/21 (Stay-at-Home Order), made on April 7, 2021	May 5, 2021	May 19, 2021
4.	Order in Council filed as O. Reg. 266/21 (Residential Evictions), made on April 7, 2021	May 5, 2021	May 19, 2021
5.	Order in Council filed as O. Reg. 271/21 (Work Redeployment for Local Health Integration Networks and Ontario Health), made on April 9, 2021	May 5, 2021	May 19, 2021
6.	Order in Council filed as O. Reg. 272/21 (Transfer of Hospital Patients), made on April 9, 2021	May 5, 2021	May 19, 2021
7.	Order in Council filed as O. Reg. 288/21 (Closure of Public Lands for Recreational Camping), made on April 15, 2021	May 5, 2021	May 19, 2021
8.	Order in Council filed as O. Reg. 293/21 (Persons Entering Ontario From Manitoba or Quebec), made on April 16, 2021	May 5, 2021	May 19, 2021
9.	Order in Council filed as O. Reg. 304/21 (Work Redeployment for Independent Health Facilities), made on April 21, 2021	May 5, 2021	May 19, 2021
10.	Order in Council filed as O. Reg. 305/21 (Regulated Health Professionals), made on April 21, 2021	May 5, 2021	May 19, 2021
11.	Order in Council filed as O. Reg. 317/21 (Agreements Between Health Service Providers and Retirement Homes), made on April 23, 2021	May 7, 2021	May 19, 2021

RÈGLEMENT DE L'ONTARIO 327/21

pris en vertu de la

LOI SUR LA PROTECTION CIVILE ET LA GESTION DES SITUATIONS D'URGENCE

pris le 30 avril 2021 (14 h 00)
 déposé le 30 avril 2021
 publié sur le site Lois-en-ligne le 30 avril 2021
 imprimé dans la *Gazette de l'Ontario* le 15 mai 2021

modifiant le Règl. de l'Ont. 25/21
 (PROROGATION DES DÉCRETS)

1. Le tableau de l'article 1 de l'annexe 1 du Règlement de l'Ontario 25/21 est abrogé et remplacé par ce qui suit :

TABLEAU

Point	Colonne 1 Décret et date à laquelle il est pris	Colonne 2 Date de révocation applicable antérieurement	Colonne 3 Date de révocation actuelle
1.	Décret déposé comme Règl. de l'Ont. 8/21 (Exécution de mesures liées à la COVID-19), pris le 12 janvier 2021	5 mai 2021	19 mai 2021
2.	Décret déposé comme Règl. de l'Ont. 55/21 (Ordres de conformité à l'égard des maisons de retraite), pris le 5 février 2021	5 mai 2021	19 mai 2021
3.	Décret déposé comme Règl. de l'Ont. 265/21 (Décret ordonnant de rester à domicile), pris le 7 avril 2021	5 mai 2021	19 mai 2021
4.	Décret déposé comme Règl. de l'Ont. 266/21 (Expulsions résidentielles), pris le 7 avril 2021	5 mai 2021	19 mai 2021
5.	Décret déposé comme Règl. de l'Ont. 271/21 (Réaffectation du travail — Réseaux locaux d'intégration des services de santé et Santé Ontario), pris le 9 avril 2021	5 mai 2021	19 mai 2021
6.	Décret déposé comme Règl. de l'Ont. 272/21 (Transfert de patients en milieu hospitalier), pris le 9 avril 2021	5 mai 2021	19 mai 2021
7.	Décret déposé comme Règl. de l'Ont. 288/21 (Fermeture des terres publiques au camping récréatif), pris le 15 avril 2021	5 mai 2021	19 mai 2021
8.	Décret déposé comme Règl. de l'Ont. 293/21 (Personnes entrant en Ontario en provenance du Manitoba ou du Québec), pris le 16 avril 2021	5 mai 2021	19 mai 2021
9.	Décret déposé comme Règl. de l'Ont. 304/21 (Réaffectation du travail — Établissements de santé autonomes), pris le 21 avril 2021	5 mai 2021	19 mai 2021
10.	Décret déposé comme Règl. de l'Ont. 305/21 (Professionnels de la santé réglementés), pris le 21 avril 2021	5 mai 2021	19 mai 2021
11.	Décret déposé comme Règl. de l'Ont. 317/21 (Ententes entre les fournisseurs de services de santé et les maisons de retraite), pris le 23 avril 2021	7 mai 2021	19 mai 2021

20/21

NOTE: Consolidated regulations and various legislative tables pertaining to regulations can be found on the e-Laws website.

REMARQUE : Les règlements codifiés et diverses tables concernant les règlements se trouvent sur le site Lois-en-ligne.

INDEX 20

Parliamentary Notice.....	1507
Avis parlementaire	1507
Government Notices Respecting Corporations.....	1507
Avis du gouvernement relatifs aux compagnies.....	1507
Notice of Default in Complying with the Corporations Tax Act	1507
Avis de non-observation de la Loi sur l'imposition des sociétés	1507
Cancellation of Certificate of Incorporation (Corporations Tax Act Defaulters)	1508
Annulation de certificat de constitution (Non-observation de la Loi sur l'imposition des sociétés).....	1508
Certificate of Dissolution.....	1508
Certificat de dissolution	1508
Government Notices — Other	1513
Avis du gouvernement — Autres.....	1513
Ontario Securities Commission.....	1513
Commission des valeurs mobilières de l'Ontario.....	1513
Mining Act	1513
Loi sur les mines	1513
Marriage Act	1518
Loi sur le mariage	1518
Change of Name Act.....	1519
Loi sur le Changement de Nom	1519
Applications to Provincial Parliament — Private Bills	1526
Demandes au Parlement provincial — Projets de loi d'intérêt privé.....	1526
Applications to Provincial Parliament.....	1526
Demandes au Parlement provincial.....	1526
Corporation Notices	1527
Avis relatifs aux compagnies	1527
SALE OF LAND FOR TAX ARREARS BY PUBLIC TENDER	1527
VENTES DE TERRAINS PAR APPEL D'OFFRES POUR ARRIÈRE D'IMPÔT	1527
THE CORPORATION OF THE MUNICIPALITY OF CENTRE HASTINGS.....	1527
PUBLICATIONS UNDER PART III (REGULATIONS) OF THE LEGISLATION ACT, 2006	1529
RÈGLEMENTS PUBLIÉS EN APPLICATION DE LA PARTIE III (RÈGLEMENTS) DE LA LOI DE 2006 SUR LA LÉGISLATION	1529
ASSESSMENT ACT	O. Reg. 320/21
CHANGE OF NAME ACT	O. Reg. 326/21
EMERGENCY MANAGEMENT AND CIVIL PROTECTION ACT	O. Reg. 319/21
EMERGENCY MANAGEMENT AND CIVIL PROTECTION ACT	O. Reg. 327/21
FRENCH LANGUAGE SERVICES ACT	O. Reg. 323/21
HIGHWAY TRAFFIC ACT	O. Reg. 321/21
HIGHWAY TRAFFIC ACT	O. Reg. 322/21
HIGHWAY TRAFFIC ACT	O. Reg. 325/21
PUBLIC ACCOUNTING ACT, 2004	O. Reg. 324/21
Texte d'information pour la Gazette de l'Ontario	1571
Information Text for Ontario Gazette.....	1572

This page intentionally left blank
Cette page est volontairement laissée en blanc



Texte d'information pour la Gazette de l'Ontario

La Gazette de l'Ontario paraît chaque samedi, et les annonces à y insérer doivent parvenir à ses bureaux le jeudi à 15h au plus tard, soit au moins neuf jours avant la parution du numéro dans lequel elles figureront. Pour les semaines incluant le lundi de Pâques, le 11 novembre et les congés statutaires, accordez une journée de surplus. Pour connaître l'horaire entre Noël et le Jour de l'An s'il vous plaît communiquez avec le bureau de La Gazette de l'Ontario au (416) 326-5310 ou par courriel à Gazette@ontario.ca

Tarifs publicitaires et soumission de format:

- 1) Envoyer les annonces dans le format **Word.doc** par courriel à Gazette@ontario.ca
- 2) Le tarif publicitaire pour la première insertion envoyée électroniquement est de 75,00\$ par espace-colonne jusqu'à un ¼ de page.
- 3) Pour chaque insertion supplémentaire commandée en même temps que l'insertion initiale, le tarif est 40,00\$
- 4) Les clients peuvent confirmer la publication d'une annonce en visitant le site web de La Gazette de l'Ontario www.ontario.ca/gazette

Il se peut que les numéros en version papier publiés **avant le 31 mars 2021** soient disponibles par l'intermédiaire de **Publications Ontario**. Le coût de chaque numéro en version papier est de 2,90 \$.

Archives

Il se peut que votre bibliothèque publique locale possède les numéros antérieurement publiés. Vous pouvez également communiquer avec les Archives publiques de l'Ontario au 1 800 668-9933 (sans frais) ou au 416 327-1600.



Information Text for Ontario Gazette

The Ontario Gazette is published every Saturday. Advertisements/notices must be received no later than 3 pm on Thursday, 9 days before publication of the issue in which they should appear. For weeks including Easter Monday, November 11th or a statutory holiday allow an extra day. For the Christmas/New Year holiday schedule please contact the Gazette at (416) 326-5310 or by email at Gazette@ontario.ca

Advertising rates and submission formats:

- 1) Please submit all notices in a **Word.doc** format to: Gazette@ontario.ca
- 2) For a first insertion electronically submitted the basic rate is \$75 up to ¼ page.
- 3) For subsequent insertions of the same notice ordered at the same time the rate is \$40 each.
- 4) Clients may confirm publication of a notice by visiting The Ontario Gazette web site at: www.ontario.ca/gazette

Hard copy issues published **before March 31, 2021** may be available through **Publications Ontario**. Individual hard copies cost \$2.90.

Archives

Published back issues may be available at your local public library. You can also contact the Archives of Ontario by telephone at 1-800-668-9933 (toll free) or 416-327-1600